

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75
donderdag
8 april 2010
jaargang 126
nr 076

AMIGOE



3 Aruba



Cruisetoerisme
neemt fors af

6 Sport



Novikova goed
voor goud

7 Wereld



Doden mijnexplosie
VS herdacht

10 Financieel



Nieuw GM verliest
ruim 4 miljard dollar

Insel Air breidt uit

270 meer vliegstoelen tussen Aruba en Curaçao

ORANJESTAD — De Curaçaose luchtvaartmaatschappij Insel Air breidt vanaf 15 mei haar capaciteit tussen Curaçao en Aruba uit met 270 stoelen. “Mogelijk wordt het zelfs eerder”, zegt Jurgen Lippinkhof, commercieel directeur van het luchtvaartbedrijf. Het aantal passagiers dat dagelijks met de vliegmaatschappij tussen Aruba en Curaçao kan vliegen komt dan op 345. De ticketprijzen blijven hetzelfde.

door onze verslaggever
Alex Laclé

De directeur zei dit gisteren tijdens een kort bezoek aan Aruba, waarbij hij ook samenwerking aankondigde met het Holiday Inn hotel. De twee partijen gaan samenwerken, zodat vakantiegangers uit de Antillen een speciale prijs krijgen voor een vlucht naar Aruba en een verblijf voor twee nachten in het Holiday Inn. Ook de Arubaanse bevolking kan van de aanbieding gebruik maken. De prijs voor twee overnachtingen met ontbijt voor twee personen en twee kinderen tot twaalf jaar ligt met de aanbidding op 479 florin.

Vluchten

Insel Air vliegt momenteel vijf keer per dag tussen de

eilanden heen en weer. Dit aantal blijft volgens Lippinkhof gelijk. De vluchten worden uitgevoerd met zogeheten *Bandeirantes*, die een capaciteit hebben van vijftien stoelen. In het nieuwe vluchtschema worden de ochtend- en de avondvlucht vervangen door een MD-80 jet met een capaciteit van 150 stoelen. “Zo kunnen zakenlieden of dagjesmensen ‘s morgens heen en dezelfde avond weer terug.” Bovendien sluit de ochtendvlucht aan op vluchten die Insel vanuit Curaçao uitvoert op bijvoorbeeld Miami, Venezuela en Sint Maarten. Volgens Lippinkhof wordt met de capaciteitsverhoging ingegaan op de grote vraag van zakenmensen voor een goede verbinding tussen de twee eilanden. Ook wil de luchtvaartmaatschappij de

vluchten vanuit Curaçao naar andere bestemmingen aanvullen met passagiers uit Aruba.

Ticketprijs

Lippinkhof zegt dat de toename in capaciteit niet zal zorgen voor een verhoging van de ticketprijs. “In tegendeel”, zegt hij. “We willen zelfs wel een lagere prijs bieden, maar dat mogen we niet.” De prijs van een retourticket Aruba-Curaçao ligt nu rond de 200 florin. “Lager mag niet. Dat is zo afgesproken tussen de regeringen.” Hij zegt wel regelmatig gesprekken te hebben met de overheid, om te kijken of hier iets aan kan worden gedaan. De prijsafspraken tussen de eilanden zijn ingevoerd om kleinere luchtvaartmaatschappijen te beschermen. Door de prijs kunstmatig laag te houden (lager dan de kostprijs) zouden grote luchtvaartmaatschappijen ‘kleintjes’ uit de markt kunnen drukken om vervolgens, wanneer deze failliet zijn, de prijzen weer flink te verhogen.

Taart voor jarige scouting Kimball O’Hara



Foto: Cybriel

ORANJESTAD — Minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur Michelle Winklaar (AVP) blaast de kaars uit op de taart tijdens de viering van het 20-jarig bestaan van scoutinggroep Kimball O’Hara. Deze viering vond gisteren plaats in de bibliotheek van Oranjestad, in het gezelschap van een groot aantal artiesten van wie een aantal optraden dan wel gedichten voordroegen. De scoutinggroep is vernoemd naar de hoofdpersoon uit de roman *Kim*, die vooral befaamd werd door een gedetailleerde beschrijving van India aan het begin van de 20ste eeuw. Tijdens de jubileumviering werd ook afscheid genomen van de bekende schrijfster Ruthy Vrieswijk-Bergen, die meer dan dertig jaar lang in de scouting als leidster actief was.

Obama en Medvedev tekenen nucleair verdrag

PRAAG — De Amerikaanse en Russische president, respectievelijk Barack Obama en Dmitri Medvedev, hebben vandaag in Praag een nieuw verdrag getekend dat hun nucleaire wapenarsenalen moet inperken. Het aantal kernwapens dat beide landen bezitten, wordt volgens het verdrag in de komende zeven jaren met ongeveer 30 procent verminderd.

Beide staatsleiders omschreven het tekenen van het verdrag als een historische gebeurtenis. Volgens Obama zal het verdrag de wereld ‘veiliger maken’ en vormt het een ‘belangrijke mijlpaal’ in zijn streven om het aantal kernwapens te reduceren. De Russische leider zei dat de overeenkomst een succes is voor de internationale gemeenschap. Het verdrag opent een nieuw hoofdstuk in de relatie en samenwerking tussen de Verenigde Staten en Rusland, voegde Medvedev eraan toe. Een moeilijk punt tussen beide landen blijft het Amerikaanse antiraketstelsel. Obama liet weten een ‘serieuze dialoog’ met Moskou na



Foto: AFP

De Amerikaanse president Barack Obama en zijn Russische ambtgenoot Dmitri Medvedev tijdens het tekenen van een nieuw nucleair verdrag.

te streven over dit Amerikaanse defensieplan. Op dit moment beschikken de Amerikanen over meer dan tweeduizend wapens met een nucleaire lading. De Russen zouden bijna drieduizend kernwapens

hebben. Samen hebben de landen meer dan 90 procent van alle kernwapens op aarde. Oorspronkelijk was het de bedoeling dat beide landen hun kernwapenarsenaal zouden halveren. Uiteindelijk bleek een dergelijke af-

spraak niet haalbaar. Het nieuwe verdrag geldt voor een periode van tien jaar. Het is de opvolger van het zogeheten START-verdrag uit 1991, dat vorig jaar op 5 december afliep.

Groot-Brittannië wil visa voor Cariben

LONDEN — Britse autoriteiten hebben het plan opgevat visa in te stellen voor inwoners van Dominica en St. Lucia die naar Groot-Brittannië willen reizen, zo meldt *Caribbean360.com* vandaag. Inwoners van andere Caribische landen zullen hun visavrije status behouden.

Dit maakte de Britse minister van Binnenlandse Za-

ken, Alan Johnson, bekend bij de aankondiging van een herziening van visaregels in relatie tot Antigua en Barbuda, Barbados, Dominica, Grenada, St. Kitts en Nevis, St. Lucia en St. Vincent en de Grenadines.

Hij zei dat alle Oost-Caribische staten in eerste instantie op regionale basis bekeken zouden worden, maar besliste daarna toch om alle

eilanden individueel te bekijken en met name Dominica en St. Lucia. Hij onthulde echter niet waarom deze eilanden speciale aandacht krijgen.

“We erkennen dat we nauwe historische, economische en politieke banden hebben met Dominica en St. Lucia en we zijn ons ervan bewust dat het instellen van visaregels een grote stap zou zijn. Het

is een beslissing die we niet licht opnemen. Daarom zullen we eerst voor een periode van zes maanden samen met de lokale regeringen bekijken welke stappen ondernomen moeten worden”, zei Johnson. Aan de overige eilanden is geschreven dat ze hun visavrije status voorlopig zullen behouden, maar veranderingen hierin worden niet uitgesloten.

Ultimatum botika’s voor FZOG

WILLEMSTAD — Als het Fonds Ziektekosten Overheidsgepensioneerden (FZOG) uiterlijk maandag niet alsnog de volledige betaling verricht van facturen van apotheken die betaald hadden moeten zijn, ‘volgt onmiddellijk nadere actie’. Dit delen de apotheken mee aan minister Ersilia de Lannooy (Financiën). Wat voor acties dit kunnen zijn, specificeert voorzitter Angelique Schoop van de Vereniging Apothekers Eigenaren (VAE) niet: “Daar vergadert het bestuur deze week over.” Schoop sluit niet uit dat botika’s FZOG-kaarten gaan weigeren.

door onze verslaggever
Sharlon Monart

De achterstand bedraagt mogelijk 3 miljoen gulden als wordt uitgegaan van een totaal van 1,4 miljoen gulden die het FZOG elke maand aan de lokale 32 botika’s verschuldigd is. De rekeningen die uiterlijk op 12 april moeten zijn voldaan, zijn van december 2009, januari 2010 en 10 procent van het factuurbedrag over november 2009.

“We werden onaangenaam verrast toen het FZOG na twee incassobrieven van onze advocaat op 30 maart de betaling verrichtte over de maanden september, ok-

tober en november 2009 en daarbij eigenhandig 10 procent inhield over het novemberbedrag. Deze onterechte inhouding is kennelijk voor eventuele correcties door het FZOG op onze declaraties”, zegt Schoop die stelt dat als het FZOG niet bij is met het verwerken van declaraties dat niet tot het probleem van de botika’s mag worden.

Twee keer twintig

Vorig jaar maakte de regering ruim 20 miljoen gulden over aan het FZOG uit het overschot van de Antillen op hun begroting ervoeren dankzij wegvallende rentelasten door Nederlandse

schuldsanering. Toch voldeed het FZOG niet alle facturen: recent verzocht het fonds de landsgereguleerder en/of de Sociale Verzekeringsbank (SVB) om nog eens 20 miljoen om ‘structurele exploitatietekorten’ te dekken.

De VAE begrijpt niet waar de miljoenen die het FZOG krijgt blijven en stelt dat botika’s, die gemiddeld twee ton per maand aan onkosten hebben, niet telkens een halfjaar kunnen wachten totdat rekeningen worden betaald. Dat het fonds nu ook nog eens zichzelf 10 procent korting geeft op facturen vindt de vereniging het top punt. “In augustus 2006 zijn we het FZOG tegemoetgekomen door vrijwillig van een receptregelvergoeding (rrv) van 11,50 gulden naar één van 10 gulden over te stappen met dien verstande dat het FZOG voortaan binnen zestig dagen volledig zou betalen”, legt Schoop uit. “Met een hanteerde het FZOG de nieuwe rrv, maar op tijd betalen, ho maar”.

Euthanasiewet leidt niet tot meer verzoeken

UTRECHT — Het aantal verzoeken om euthanasie is niet toegenomen sinds de invoering van de euthanasiewet in 2001. Dat schrijven onderzoekers van het onderzoeksinstituut voor de gezondheidszorg Nivel in een vandaag verschenen artikel in het vakblad *British Journal of General Practice*. Uit cijfers van Nivel blijkt dat de euthanasiewet er wel toe heeft geleid dat er meer en beter over euthanasie wordt gecommuniceerd. “En dat komt de kwaliteit ten goede. Zodat bijvoorbeeld de juiste middelen worden gebruikt in de juiste dosering”, stellen de onderzoekers. De aard van de euthanasieverzoeken, bijvoorbeeld wegens pijn of verlies van waardigheid, blijkt niet zo veel veranderd.

‘Beëindiging financieel toezicht regelen per consensusrijkswet’

WILLEMSTAD/DEN HAAG — CDA-Tweede Kamerlid Bas Jan van Bochove wil dat de intrekking van de Rijkswet financieel toezicht Curaçao en St. Maarten wordt geregeld per consensusrijkswet in plaats van bij koninklijk besluit (een besluit van de regering waarbij het parlement niet geraadpleegd hoeft te worden). Hij dient daartoe een amendement in bij de wet.

Het door Bochove voorgestelde amendement luidt: “In artikel 35 wordt ‘bij koninklijk besluit’ vervangen door: bij een rijkswet als bedoeld in artikel 38, tweede

lid, van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden.”

In de Regeling voor het financieel toezicht op de landen Curaçao en St. Maarten is over de beëindiging van het financieel toezicht bepaald dat de Raad van Ministers van het Koninkrijk vijf jaar na de inwerking-treding van deze wet beslist of en, zo ja, met ingang van welk tijdstip een of meer bepalingen van deze wet blijven niet meer van toepassing zijn ten aanzien van een van de landen of beide. Daarna wordt elke drie jaar een besluit genomen.

Vervolg op pagina 13

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



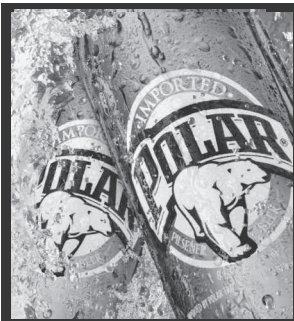
**Morgenavond gezellig
borreltje en hapje met de
vrienden @
Café the Plaza!!!**

*Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826*



**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**

**Live music en
lekkere
Hollandse
hap!!!**



**"Dit is het ideale
moment voor
een koude
Polar"**



ONTBIJT, LUNCH, DINNER & BORRELEN
DAGELIJKS LUNCH & DINER SPECIALS
DAGELIJKS ENTERTAINMENT
AIRCO, BAR, TERRAS & LOUNGE
OPEN: DAGELIJKS (7:00am - 1:00am)

RENAISSANCE MARKETPLACE • L.G. SMITH BLVD. 82 • ORANJESTAD ARUBA
T: 588 7996 • F: 588 7996 • WWW.CILO-ARUBA.COM • INFO@CILO-ARUBA.COM



Is per direct op zoek naar:

Full time **Sous Chef** (man / vrouw)

Functie eisen oa: Bekend met de Franse keuken / Ervaring /
Leiding geven / Zelfstandig werken /
Bekend met HACCP /

Stuur je CV met motivatie naar: reservations@papillonaruba.com



**Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

TE KOOP



Nune 89

In een rustige woonwijk staat dit goed onderhouden huis op in totaal 640 m² eigendomsgrond.

Indeling: Ruime woonkamer, open, moderne keuken, 3 slaapkamers met airco, 3 badkamers en een ruime porch. De aangelegde, verlichte tuin is omheind.
Afl. 480.000,-

Afl. 380.000,-



Best & Solid Real Estate

**Palm Beach 4-G
Tel.: 586 4242
www.arubahouses.com**



THE CINEMAS
www.thecinemas.aw Valid till Apr 14
NOW BUY YOUR TICKET ONLINE

@ Renaissance

CLASH OF THE TITANS

daily: 6:00 - 8:30
matinee: 1:00 - 3:30
late: 11:15

THE BOUNTY HUNTER

daily: 4:00 - 6:30 - 9:00
matinee: 1:30
late: 11:45

REMEMBER ME

daily: 4:45 - 7:15 - 9:45
matinee: 2:00
late: 12:15

BROOKLYN'S FINEST

daily: 6:00 - 8:45
matinee: 12:00 - 3:00
late: 11:30

WHY DID I GET MARRIED TOO

daily: 5:45 - 8:45
matinee: 12:00 - 2:45
late: 11:30

ALICE IN WONDERLAND

daily: 5:30 - 8:00
matinee: 12:45 - 3:15
late: 11:00

@ Paseo Herencia

DATE NIGHT

daily: 4:00 - 6:15 - 8:30
late: 11:00

COP OUT

daily: 6:15 - 9:00
matinee: 1:00 - 3:45
late: 11:30

HOW TO TRAIN YOUR DRAGON

daily: 4:15 - 6:30 - 8:45
matinee: 1:45
late: 11:15

OUR FAMILY WEDDING

daily: 5:30 - 7:45 - 9:45
matinee: 12:45 - 3:00
late: 12:00

DIARY OF A WIMPY KID

matinee: 12:00 - 2:00

GREEN ZONE

daily: 6:30 - 9:15
matinee: 1:15 - 3:45
late: 11:45

SHE'S OUT OF MY LEAGUE

daily: 5:45 - 8:15
matinee: 12:30 - 3:15
late: 11:00

MATINEE: SAT - SUN | LATE: FRI & SAT

**REINA AGENCIES N.V.
Business Partner**



5839633 Sun Plaza Suite 114



5 871 971

TE HUUR in : Noord

Ruim appartement te huur in Noord, zeer centraal gelegen. Woonk. + open keuken met stove, koelkast. Slaapkamer met airco en badkamer. Huurprijs excl. water, electra en incl. cable TV.

Afl 950,- p/m per mei beschikbaar

www.renthousearuba.com

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

DANA'S
Furniture & More
Best Price Quality

**Naast onze meubelen,
bedden en matrassen
voeren wij ook een
uitgebreide lijn in
bad- en bedtextiel.
Europese kwaliteit
in veel verschillende
kleuren en maten.**

Schotlandstraat 43-3
Tel: 583 0912
Dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur

**Visit
our website**



FOR RENT / Malmok
Spacious furnished villa, short
walk to beach, 2 bdrms, 2
baths plus patio, garden &
upstairs gazebo with sea view.
US\$ 2,200 p/month

FOR RENT / Bakval
Spacious executive home,
walk to Marriott beach,
4 bdrms, 5 baths, semi-
furnished, large patio.
US\$ 2,000 p/month

**FOR RENT / Spaans
Lagoenweg**
Seafront home, furnished with
4 bdrms, 4 baths, new kitchen.
Awg. 3.000 p/month

**FOR RENT / Savaneta
On the beach.**
Small 1 bdrm apt.
Awg. 1.100 p/month

Call: 744-3939 /
561-1108

ITAI (DB) INVESTMENTS A.V.V. (in liquidatie)

In de Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders van 14 december 2009 is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 14 december 2009 met aanwijzing van Vokad Aruba N.V. als gevolmachtigde van de Vereffenaar. Het plan van uitkering ligt ter inzage bij het Handelsregister, alsmede ten kantore van de vennootschap.

ITAI (DB) INVESTMENTS A.V.V. (in liquidatie)

De rekening en verantwoording van Itai (DB) Investments A.V.V. (in liquidatie) is ter inzage gedeponoord bij het Handelsregister Aruba en ten kantore van de vennootschap.

ITAI (DB) INVESTMENTS A.V.V. (in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap geliquideerd is en de naam doorgehaald in het Handelsregister.

RJS (AMSTERDAM) XVI A.V.V. (in liquidatie)

In de Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders van 5 oktober 2009 is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 5 oktober 2009 met aanwijzing van Vokad Aruba N.V. als gevolmachtigde van de Vereffenaar. Het plan van uitkering ligt ter inzage bij het Handelsregister, alsmede ten kantore van de vennootschap.

RJS (AMSTERDAM) XVI A.V.V. (in liquidatie)

De rekening en verantwoording van RJS (Amsterdam) XVI A.V.V. (in liquidatie) is ter inzage gedeponoord bij het Handelsregister Aruba en ten kantore van de vennootschap.

RJS (AMSTERDAM) XVI A.V.V. (in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap geliquideerd is en de naam doorgehaald in het Handelsregister.

AVIEL (DB) INVESTMENTS A.V.V. (in liquidatie)

In de Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders van 14 december 2009 is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 14 december 2009 met aanwijzing van Vokad Aruba N.V. als gevolmachtigde van de Vereffenaar. Het plan van uitkering ligt ter inzage bij het Handelsregister, alsmede ten kantore van de vennootschap.

AVIEL (DB) INVESTMENTS A.V.V. (in liquidatie)

De rekening en verantwoording van Aviel (DB) Investments A.V.V. (in liquidatie) is ter inzage gedeponoord bij het Handelsregister Aruba en ten kantore van de vennootschap.

AVIEL (DB) INVESTMENTS A.V.V. (in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap geliquideerd is en de naam doorgehaald in het Handelsregister.



We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypall zie website

RJS (AMSTERDAM) XIX A.V.V. (in liquidatie)

In de Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders van 5 oktober 2009 is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 5 oktober 2009 met aanwijzing van Vokad Aruba N.V. als gevolmachtigde van de Vereffenaar. Het plan van uitkering ligt ter inzage bij het Handelsregister, alsmede ten kantore van de vennootschap.

RJS (AMSTERDAM) XIX A.V.V. (in liquidatie)

De rekening en verantwoording van RJS (Amsterdam) XIX A.V.V. (in liquidatie) is ter inzage gedeponoord bij het Handelsregister Aruba en ten kantore van de vennootschap.

RJS (AMSTERDAM) XIX A.V.V. (in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap geliquideerd is en de naam doorgehaald in het Handelsregister.

ELIAN (DB) INVESTMENTS A.V.V. (in liquidatie)

In de Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders van 14 december 2009 is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 14 december 2009 met aanwijzing van Vokad Aruba N.V. als gevolmachtigde van de Vereffenaar. Het plan van uitkering ligt ter inzage bij het Handelsregister, alsmede ten kantore van de vennootschap.

ELIAN (DB) INVESTMENTS A.V.V. (in liquidatie)

De rekening en verantwoording van Elian (DB) Investments A.V.V. (in liquidatie) is ter inzage gedeponoord bij het Handelsregister Aruba en ten kantore van de vennootschap.

ELIAN (DB) INVESTMENTS A.V.V. (in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap geliquideerd is en de naam doorgehaald in het Handelsregister.

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Shade Cybulkiewicz, Alex Lacleé,
Arien Rasmijn

Amigoearuba@setarnet.aw
Corrector
Mirte de Rozario

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
Admin@amigoearuba.aw
Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Geen oplossing voor hijskraan

ORANJESTAD — Havenautoriteit APA en de regering zijn er nog niet uit wie er moet betalen voor de vervanging van de hijskraan in de containerhaven.

Een delegatie van APA en stuwadoorsbedrijf Astec heeft verschillende havens in de regio bezocht om te kijken naar mobiele hijskranen, maar er is nog niet gekozen voor een model. “APA en de regering moeten onderling nog beslissen wie voor de kraan gaat betalen.

Zolang die beslissing niet is genomen, komt er geen hijskraan en hebben we dus geen oplossing”, aldus Ronny Dennert, chief of operations bij Astec. Dennert maakte deel uit

van de delegatie die bij de havens van Barbados, Sint Lucia, Antigua, Sint Maarten, Puerto Rico en Miami heeft gekeken naar mobiele hijskranen, hun specificaties en hoe ze zich gedragen bij zware wind. Volgens Dennert is het, in tegenstelling tot wat PDR-Statenlid en voorzitter van de Vaste Statencommissie over Staatsbedrijven Andin Bikker eerder deze week tegenover de pers verklaarde, niet zo dat de containerhaven van Aruba om technische redenen

geen mobiele hijskraan kan hebben. “Het zou juist ideaal zijn. Een mobiele hijskraan zou de huidige situatie, waarbij tussen de zes en tien containers worden gelost in plaats van de gebruikelijke twintig tot vijfentwintig, oplossen en daarna als back-up dienen voor de vaste hijskraan.” Volgens Dennert was juist het ontbreken van een reservekraan een belangrijke reden voor het verval van de hijskraan van de containerhaven. “Met een reservekraan kun je regelmatig groot onderhoud inplannen voor de vaste kraan om de machine zo langer operationeel te houden.”

Prijzen stijgen licht

ORANJESTAD — De prijzen van consumptiegoederen en diensten zijn in maart gestegen met 0,25 procent ten opzichte van februari. De consumentenprijsindex nam toe van 114.10 naar 114,39.

De stijging heeft vooral te maken met de toegenomen brandstofprijzen, zo meldt het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). De prijzen voor elektra, gas en brandstof in de sector Huishouding stegen vorige maand met 6,23 procent. In deze sector stegen ook de prijzen voor watervoorziening en opslagdiensten (3,33 procent) en de huurprijzen (0,45 procent). Van de 452 goederen en diensten waarvan het CBS de prijzen bijhoudt, werd 22,8 procent duurder, 46,2 procent werd goedkoper en van 31 procent bleven de prijzen gelijk. Het waren

vooral de goederen die in maart duurder werden, met een gemiddelde stijging van 0,34 procent. Voor diensten moesten consumenten gemiddeld slechts een fractie (0,03 procent) meer betalen. Wie vorige maand een auto aanschafte, was overigens bijna drie procent goedkoper uit dan in februari. Ook de prijs voor kleding daalde (-2,26 procent) en voor catering (-0,96 procent). Over het afgelopen kwartaal blijft er sprake van een deflatie (0,69 procent). De cijfers over de afgelopen twaalf maanden (van maart 2009 tot maart 2010)

laten echter een inflatie zien van 4,98 procent. Dat is een stijging van 7,92 procentpunt tegenover dezelfde periode vorig jaar. CBS heeft ook berekend dat de prijzen voor water, stroom, benzine en diesel als groep in maart 3,45 procent stegen ten opzichte van februari. Een belangrijke reden hiervoor is de stijging van de gemiddelde prijs voor een vat ruwe olie, dat ging met 6,19 procent omhoog. Vorig maand was een huishouden dan ook gemiddeld 6,39 procent meer kwijt aan stroom (totaal 318,66 florin) en voor water 3,75 procent meer (totaal 162,26 florin). De benzineprijs daalde licht (-1,9 procent) en ook voor diesel moest er minder (-1,43 procent) worden betaald.



Foto: Mirie de Rosario

Hoewel het beter lijkt te gaan met de cruise-industrie, registreert cruiseautoriteit ATCA een forse afname in het aantal passagiers afgelopen maand.

ORANJESTAD — Het aantal cruise-passagiers dat naar Aruba kwam, is in maart met bijna 19.000 verminderd ten opzichte van vorig jaar.

Afgelopen maand deden volgens cruiseautoriteit ACTA 77.523 passagiers onze haven aan. Vorig jaar maart waren dit er nog 96.082.

Het aantal schepen dat de haven van Oranjestad aandeed, verminderde ook van 47 vorig jaar maart naar 41 dit jaar. In totaal zijn er tot en met maart 135 cruiseschepen aangemeerd. In de eerste drie maanden van vorig jaar bezochten 136 cruiseschepen ons eiland. Het totaal aantal cruise-passagiers staat voor de eerste

drie maanden van het jaar op 246.507, een vermindering van 31.987 passagiers.

Ondanks het verminderde aantal passagiers en schepen signaleert ACTA een verbetering in de cruise-industrie. Volgens de cruiseautoriteit zijn de prijsverlagingen en aanbiedingen die de cruisemaatschappijen

tijdens de recessie deden om passagiers te trekken, grotendeels verleden tijd. Als voorbeeld haalt ACTA de kwartaalresultaten aan van Carnival Cruises, die in het eerste kwartaal van dit jaar boven verwachting presteerde. De kosten zijn gedaald en de prijzen voor cruises zijn weer toegenomen, aldus ATCA.

Nieuwe distributeur Pepsi

ORANJESTAD — Frisdrankmerk Pepsi wordt voortaan op het eiland gedistribueerd door De Veer and Son. Hierdoor vallen verschillende merken van het bedrijf PepsiCo, zoals Gatorade, onder dezelfde distributeur.

De frisdrank wordt voortaan niet meer op het eiland geproduceerd, maar wordt ingevoerd uit fabrieken in Florida en Puerto Rico. Dit heeft tot gevolg dat er meer producten van Pepsi kunnen worden geïntroduceerd. Producten die voorheen niet op de Arubaanse markt werden gebracht vanwege concurrentie met lokaal geproduceerde dranken.

Het frisdrankmerk kondigde bovendien aan te komen met nieuwe Pepsi koelers voor verkopers van de frisdrank. Deze nieuwe modellen zijn volgens het bedrijf energiezuiniger en worden niet gekoeld met CFK gas (dat mede het gat in de ozonlaag veroorzaakt). Niet alleen de koelers van het bedrijf, maar ook de zogeheten postmixers zijn



Foto: Cybmed

Het frisdrankmerk greep de gelegenheid aan om ook hun vernieuwde logo aan het Arubaanse publiek te presenteren.

energiezuinig en maken geen gebruik van het milieuvriendelijke gas. Verder maakte het frisdrankmerk ook bekend dat ze het een vernieuwd logo hebben.

Het kantoor van Pepsi wordt gevestigd in het gerenoveerde kantoorpand aan de Rondweg 121 in Dakota. Als dank voor de steun van de Arubaanse consument

plaatst het frisdrankmerk een basketbalring voor hun nieuwe kantoor in Dakota. De jeugd in Dakota kan hier vrijelijk gebruik van maken.

AZV eind april uit rode cijfers

ORANJESTAD — Nationale zorgverzekeraar AZV verwacht eind april de rekeningen weer volledig te kunnen betalen. Ook de betalingsachterstand over de eerste maanden van dit jaar is dan weer ingehaald, aldus AZV-woordvoerder Solange Tchong.

De regering leent 24 miljoen florin om het tekort van vorig jaar van AZV aan te zuiveren. Het wetsvoorstel ligt op dit moment bij het parlement voor goedkeuring, zo weet de zorgverzekeraar. AZV verwacht dat het geld er op 24 of 25 april is, zodat alle rekeningen kunnen

worden betaald. “Iedereen is er op voorbereid, dus ook de partners zoals de Centrale Bank, om ervoor te zorgen dat het geld er zo snel mogelijk komt”, aldus Tchong. Eind maart kregen de zorgverleners vanwege de financiële problemen bij AZV 60 procent van hun declaraties

uitbetaald. Het restant krijgen ze nu dus zo goed als zeker aan het eind van deze maand. Om het structurele tekort bij de zorgverzekeraar op te lossen, verhoogt de minister van Volksgezondheid en Sport Richard Visser (AVP) de Landsbijdrage aan het AZV-fonds. Hij vindt dat de vorige regering jarenlang te weinig geld heeft begroot voor het fonds, waardoor bijna jaarlijks sprake was van een miljoenen tekort.

Mishandeling in Piedra Plat

ORANJESTAD — In Piedra Plat is gisteravond een man in beschoenen toestand door de politie aangetroffen met een kapwond aan zijn hoofd. De man, die officieel Navas heet, maar beter bekend is als ‘Colichero’ en ‘Macho di Carenda’, zou volgens omstanders al langer voor problemen zorgen in de buurt. Al meer dan een dag zou hij de inwoners van een huis daar beledigen. Het liep uit de hand toen hij gisteravond de vrouw des huizes voor rotte vis uitmaakte en haar zoon op hem afging.

Censo diensten uitbesteed

ORANJESTAD — Voor een uittreksel uit het Bevolkingsregister of andere inschrijfbewijzen, kunnen burgers binnenkort ook terecht bij de Hulpbestuurskantoren.

Dat is althans het plan van de overheid om de drukte bij het Bureau Burgerlijke Stand en Bevolkingsregister Censo in Oranjestad te verminderen. Het Hulpbestuurskantoor in Savaneta mag in de eerste week van mei al inschrijvingsbewijzen en geboorteakten gaan

uitgeven. Na evaluatie zullen ook andere hulpbestuurskantoren in het netwerk worden opgenomen. De lange rijen bij het kantoor in Oranjestad is een gevolg van meerdere omstandigheden, zegt premier Mike Eman (AVP). Hij noemt de toename van de bevolking en de groei van het aantal organisaties dat van klanten een uittreksel eist. Momenteel trekken dagelijks ruim 800 burgers een nummertje voor het verkrijgen van papieren. Wachtlijnen van twee uur zijn niet ongewoon.

Minister Otmar Oduber:

‘Geen budget voor DOPV-ers’

ORANJESTAD — De vorige regering heeft geen geld overgeheveld van het ministerie van Toerisme, om acht nieuwe werknemers bij de Dienst Openbaar Personenvervoer (DOPV) te kunnen aannemen.

Dit zegt de minister van Toerisme, Arbeid en Transport Otmar Oduber (AVP) in reactie op uitlatingen van advocaat Edwin Duijneveld. De raadsman vertegenwoordigt zeven van de acht werknemers van DOPV die kort na hun indiensttreding waren ontslagen door de nieuwe minister, omdat hun benoeming van politieke aard zou zijn geweest en omdat hun posten niet begroot waren. “Het is wel zo dat minister Briesen heeft geprobeerd om geld bij het ministerie van Toerisme weg te trekken, maar het ministerie heeft hem dit afgeraden”, aldus Oduber. “Zo’n besluit moet sowieso door de Staten wor-

den goedgekeurd. Dat is niet gebeurd. Het zou overigens op zich al verwerpelijk zijn geweest als hij juist in een voor onze economie moeilijke periode geld zou hebben weggetrokken van onze belangrijkste inkomstenbron.” Oduber zegt ook dat de stelling van Duijneveld, dat Oduber een vriendin van zijn eigen vrouw een werkplek bij DOPV zou hebben gegeven, niet klopt. “Ik heb iemand uit mijn ministerie daar gezet voor een tijdelijke opdracht.” Het is wel waar dat hij aan de oma van één van de cliënten van Duijneveld zijn excuses zou hebben aangeboden voor het ontslag van haar kleinzoon. “Ik heb

me verontschuldigd voor wat Briesen hen heeft aangedaan, door deze man een baan aan te bieden zonder ervoor te kunnen betalen”, aldus Oduber.

Tekort Duijneveld stelde in een persverklaring dat DOPV een tekort aan werknemers heeft. Oduber bevestigt dit. “Ja, er zijn mensen nodig bij DOPV, net als bij alle overheidsdiensten. Maar er is gewoonweg geen geld om nieuwe mensen aan te nemen.” Nu worden mensen intern aangenomen vanuit het overheidsapparaat. “Mensen die willen worden overgeplaatst naar een ander departement, kunnen dat doen. Laatst nog zijn twee opsporingsambtenaren overgeplaatst naar DOPV. De vacaturestop blijft echter nog altijd van kracht.”

Kennismaking Staten en Tweede Kamer

ORANJESTAD/DEN HAAG — In de Tweede Kamer stond vanmiddag lokale tijd een kennismakingsgesprek gepland tussen de parlementaire delegaties van Aruba en de Nederlandse Antillen en de vaste commissie van de Tweede Kamer voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken (Naaz).

Het gesprek vond plaats op verzoek van de Arubaanse delegatie. Daarin zitten Statenvoorzitter Andy Lee (AVP), AVP-fractieleden Juan David Yrausquin, Chris Dammers en René Herde, MEP-fractieleden Ady Thijssen en Nilo Swaen en PDR-fractielid Andin Bikker. De Arubaanse en Antilliaanse Statendelegaties zijn in de Hofstad om deel te ne-

men aan de Kamerdebatten over de consensus-wetgeving over de staatkundige vernieuwingen die vanaf 10 oktober van kracht gaan. Tijdens de debatten worden tien consensus-rijkswetten behandeld; de Rijkswet tot wijziging van het Statuut, Rijkswet Gemeenschappelijk Hof van Justitie, Rijkswet aanpassing Rijkswetten, Reglement gouverneur Curaçao, Reglement gouverneur St. Maarten, Rijkswet Openbaar Ministerie, Rijkswet Politie, Rijkswet Raad voor de Rechtshandhaving, Rijkswet financieel toezicht en de Rijkswet vaststelling zee grenzen. Vrijdag en maandag vindt het wetgevingsoverleg plaats. Op 14 en 15 april vinden de openbare behandelingen plaats waarbij op 15 april ook meteen wordt gestemd.

Gestolen laptop terug

ORANJESTAD — Een scholier heeft zijn gestolen laptop terug, dankzij een volgsysteem van het bedrijf waar het apparaat was gekocht. De dief werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van twaalf maanden.

De scholier wandelde op 12 december 2009 in de buurt van het sportveld van de vereniging RCA in Solito, toen een langsfietssende drugsverslaafde zijn schoudertas wegrukte. De dief verkocht de laptop aan iemand anders voor 600 florin.

De computer was op dat moment echter nog niet afbetaald en het schuldeisende bedrijf wist de laptop te achterhalen via een technisch volgsysteem. Zo werd de nieuwe eigenaar gevonden, die prompt een beschuldigende vinger uitstak naar de drugsverslaafde fietser, een zekere E. Valdez. Ook de benadeelde scholier kon Valdez identificeren als de dief. Het Openbaar Ministerie eiste deze week tien maanden gevangenisstraf tegen de verslaafde. De rechter vond dat te weinig en legde een celstraf op van twaalf maanden.

Overleden

Pedro J. Croes **03-04-2010**
Angela M. Martilia **05-04-2010**
Juan Carlos Clavijo Cruz **05-04-2010**
Jacobo P. Falconi **07-04-2010**

HET WEER

Weersverwachting geldig tot vrijdagmiddag 9 april 2010 12.00 uur:

Weer: Overwegend half bewolkt met kans op een plaatselijke bui.
De verwachte maximumtemperatuur zal 31°C bedragen en de minimumtemperatuur zal 26°C zijn. Zonsondergang is om 18:47 uur en zonsopgang om 06:28 uur.

Wind: Matig en oost noordoostelijk; windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Overdag af en toe vrij krachtig tot krachtig in uitschieters windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: De storing die ons weer gisteren beïnvloedde, trekt langzaam weg in oostelijke richting. De aangevoerde lucht zal nog steeds voldoende vochtig zijn om een bui tot ontwikkeling te doen komen.

Zeecondities: Matig, met verwachte golfhoogtes op open zee tussen 1.0 en 2.0 meter.

Bijzondere verschijnselen: Geen.

Vooruitzichten tot zaterdagmiddag: Overwegend half bewolkt met kans op een plaatselijke bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	halfbewolkt	29	26	3.8
Bonaire	zwaarbewolkt	27	27	17.4
Curaçao	halfbewolkt	27	27	10.0
St. Maarten	lichtbewolkt	29	24	0.0
Amsterdam	lichtbewolkt	19	07	2.0
Atlanta	zwaarbewolkt	27	16	0.0
Bogotá	mist op afstand	20	12	—
Havana	lichtbewolkt	31	20	—
Miami	lichtbewolkt	28	23	0.0
New York	zwaarbewolkt	33	15	0.0
Paramaribo	nevel	32	23	—
Port-of-Spain	geheelbewolkt	36	26	0.0
San Juan	halfbewolkt	29	24	0.0
Sto Domingo	zwaarbewolkt	32	23	—
Valencia	geheel bewolkt	28	24	6.0

Cajungroenteschotel

2 dl. kippenbouillon
1 el. mayzena
2 el. olie, plantaardige
1 mespunt tijm, gedroogde
4 stengels bleekselderij
3 teentjes knoflook
1 kleine paprika, groene, 1 grote ui
1 kleine peper, Spaanse rode
1 kleine winterwortel, tabasco
Peperkorrel, witte
Peperkorrel, zwarte, zout



Bereidingswijze

Trek de draden van de bleekselderij, snijd ze in stukjes van circa 1 centimeter en was deze. Pel de ui en de knoflook en snipper ze fijn. De winterwortel schillen, wassen en in kleine blokjes snijden. Verwijder het zaad en zaadlijsten van de peper en de paprika, was het vruchtvlees, en snijd de peper in reepjes en de paprika in blokjes. De olie in de ovenschaal (onafgedekt) in 2 minuten heet laten worden. De ui en de knoflook erdoor roeren en in circa 3 minuten op vol vermogen glazig laten worden. De rest van de groenten erdoor scheppen en de bouillon erop schenken. Verwarm afgedekt 7 tot 9 minuten op vol vermogen tot de groenten beetbaar zijn. Intussen de maïzena en de tijm met wat water gladroeren. Het maïzenapapje door de groenten scheppen en alles op smaak brengen met zout, witte en zwarte peper en tabasco.



Montaña Park Apartments

Ruime 4 persoons appartementen
Afl. 135,00 per nacht
Reserveer tijdig!
E-mail: mpa@setarnet.aw /
www.montana-park.com



Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383

Linda's

voor de lekkerste
Hollandse Pannenkoeken
en de
lekkerste pizza's
Palm Beach 6d.
Naast Valero Gas Station
Tel 5863378
Open 8.00am tot 10.00pm
Gesloten op zondag.



*In een goed blaadje
proberen te komen.*

Een goede reputatie
proberen te verkrijgen
bij de machthebbers.

LOTTO

P A D E P O R T E

- Resultado Diasabra 3 April 2010

10

15

29

32

34

1er Premio: no tin ganador di afl. 115.000,=

2do Premio: no tin ganador Match 4+J

3er Premio: tin 8 ganador afl. 218,00

4do Premio: tin 130 ganador afl. 12,=

1 Premio: 5 Bon

3 Premio: 4 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker

4 Premio: 3 Bon

Joker 25

Proximo sorteo 10 Apr. 2010 Afl. 4,00 pa ticket Afl. 135.000,00

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

I

RJS (AMSTERDAM) XXI A.V.V. (in liquidatie)

In de Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders van 5 oktober 2009 is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 5 oktober 2009 met aanwijzing van Vokad Aruba N.V. als gevolmachtigde van de Vereffenaar. Het plan van uitkering ligt ter inzage bij het Handelsregister, alsmede ten kantore van de vennootschap.

RJS (AMSTERDAM) XXI A.V.V. (in liquidatie)

De rekening en verantwoording van RJS (Amsterdam) XXI A.V.V. (in liquidatie) is ter inzage gedeponereerd bij het Handelsregister Aruba en ten kantore van de vennootschap.

RJS (AMSTERDAM) XXI A.V.V. (in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap geliquideerd is en de naam doorgehaald in het Handelsregister.

TALI (DB) INVESTMENTS A.V.V. (in liquidatie)

In de Buitengewone Vergadering van Aandeelhouders van 14 december 2009 is besloten tot ontbinding en algehele liquidatie van bovengenoemde vennootschap per 14 december 2009 met aanwijzing van Vokad Aruba N.V. als gevolmachtigde van de Vereffenaar. Het plan van uitkering ligt ter inzage bij het Handelsregister, alsmede ten kantore van de vennootschap.

TALI (DB) INVESTMENTS A.V.V. (in liquidatie)

De rekening en verantwoording van Tali (DB) Investments A.V.V. (in liquidatie) is ter inzage gedeponereerd bij het Handelsregister Aruba en ten kantore van de vennootschap.

TALI (DB) INVESTMENTS A.V.V. (in liquidatie)

Hierbij wordt bekendgemaakt dat bovengenoemde vennootschap geliquideerd is en de naam doorgehaald in het Handelsregister.



We are Looking
for a Nice Patio...

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Milio Croes 70 | Tel 588-2731
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

Heineken®

ROUTE TO RUMSHOPS

WITH DATAPANIK

CARIBBEAN STORE: MARCH 12TH | URATAKA CENTER: MARCH 19TH
DROP-IN: MARCH 26TH | BUCHI'S PLACE: APRIL 9TH

THE PROJECT

Heineken brings new trends and new public to the most traditional corners of Aruba: the rum shops. One's past is what one is, that's why our main goal through the Heineken Route to Rum shops is to rediscover these outlets and embrace a tradition that is such importance to Aruba. The past is the future of the present.

THE MUSIC

DATAPANIK

A project created by the Aruban music producer Michael Lampe. Known for his fusion of modern music with traditional influences, datapanik will bring their innovative music back to the roots: the rum shops.

SONIDO INFITADA

The most versatile deejay on the island returns with a fresh mix of everything from obscure indie, dub and reggae classics, to dubstep, electro and the best new music you've never heard of.

THE RUMSHOPS

The origin of rum shops can be traced to the early 1900s. To this day rum shops are still frequented by all social and economic levels of island society. Yet within the often peeled paint walls, status levels off. All become one, united in the quest for a sense of belonging.

**Rediscover your roots,
GO Aruban**

Portemonnee
 gestolen

ORANJESTAD — Vanuit een Chinees restaurant in Noord werd dinsdagavond politieassistentie gevraagd voor de diefstal van een portemonnee van één van de werknemers.

Agenten spraken met ene M.K., die haar portemonnee even op de toonbank van de eetgelegenheid had gelegd om een maaltijd voor één van haar klanten op te halen.

Toen zij terugkwam, zag zij nog net hoe een man er met haar portemonnee van doorging. De man zat eerder nog aan de toog. Ze gaf het signalement van de verdachte aan de agenten, maar deze konden hem daarna niet vinden toen ze in de buurt gingen zoeken.

Agenten vinden
 verlaten auto

ORANJESTAD — Tijdens een patrouille in Noord troffen agenten dinsdagavond rond half negen een schijnbaar verlaten witte personenauto met het kenteken A-54263 op het voetbalveld van Nacional.

De agenten belden een takelwagen. Terwijl ze daarop wachtten, kwamen drie jongens op scooters aangereden. Toen zij de agenten in het vizier kregen, reden zij met hoge snelheid weer de andere kant op. Dat was voor de agenten reden genoeg om een achtervolging in te zetten. Toen de scooters in verschillende richtingen gingen, konden de agenten niet anders doen dan de achtervolging staken.

Aruba is...
 Beautiful!
 ...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi
 ☎ 583-8383

Grootse viering 90e
 verjaardag Padú Lampe



Padú del Caribe in actie.

ORANJESTAD — Juan Chabaya Lampe, nog altijd bekend als Padú del Caribe, viert maandag 26 april zijn negentigste verjaardag in stijl. Op die dag wordt vanaf half zeven ’s avonds de Beatrixstraat in Oranjestad, de straat waar de muziekpionier, schrijver en schilder sinds jaar en dag woont, deels afgezet voor een groot feest waar heel Aruba voor is uitgenodigd.

Dit verjaardagsfeest werd gisteren in de Nationale Bibliotheek bekendgemaakt door een feestcommissie, bestaande uit onder meer Stanley Arends, Percy Jeand’Or, Roy Sneek, Jossy Brokke, David Cybul en

Omayra Britten. Tijdens de viering worden optredens verzorgd door tal van lokale artiesten en genodigden uit Curaçao, Bonaire, Venezuela en Nederland. Ook brengen leerlingen van alle 51 basisscholen op het

eiland liedjes en gedichten ten gehore waarin Padú de Caribe wordt geëerd. De nadruk ligt volgens de organisatoren op de muziek van Lampe. Zo geeft het orkest van Sneek een concert van bijna twee uur lang met alleen maar nummers van Padú del Caribe.

Tijdens de persconferentie gaf Sneek te kennen dat, naast klassiekers als ‘Chanita’ en ‘Fiesta den Cura’ die tegenwoordig nauwe-

lijks nog te horen zijn, er veel muziek is die mensen nog niet kennen van Lampe. De toegang tot het feest is gratis, maar men wordt gevraagd om, indien mogelijk, met een envelop te komen voor het goede doel. Ook is er een speciaal verzoek voor alle taartenmakers om, als het kan, met taart te komen. Deze lekkernijen kunnen dan worden uitgedeeld op het grote verjaardagsfeest van Padú del Caribe.

Goed werk voor
 ‘Grote broer, grote zus’

ORANJESTAD/MASSACHUSETTS — Haar jarenlange inzet voor de Amerikaanse organisatie *Big Brother Big Sister* hebben de op Aruba geboren Ruth Harms onlangs twee erkenningen opgeleverd.

Amigoe berichtte enkele dagen geleden dat Harms de Ellen Sedles Award - een prijs die wordt uitgereikt aan personen die misbruikte kinderen langdurig helpen - in ontvangst had genomen. Harms was een week daarvoor echter ook geëerd door de senator Stanley

Rosenberg van de Senaat van Massachusetts, voor haar ‘uitmuntende toewijding en waardevolle bijdragen aan Big Brothers Big Sisters’.

Deze organisatie helpt wereldwijd kinderen die mentaal of lichamelijk misbruikt zijn, via een mentorprogramma om zichzelf verder ontwikkelen. Op 8 maart stond op pagina 8 van deze krant een groter artikel over dit project dat via de Stichting Tegen Kindermishandeling handen en voeten krijgt op Curaçao en Bonaire.

Man komt achterstallig
 loon innen

ORANJESTAD — Politieagenten moesten dinsdag naar het kantoor van een beveiligingsbedrijf om tussenbeide te komen in een arbeidsgeschied. Eenmaal ter plekke spraken zij met de 44-jarige S.S., eigenaar van het bedrijf. Hij zei problemen te hebben met een ex-werknemer, de 43-jarige F.R., die plotseling salaris kwam innen terwijl hij daarvoor van de ene dag op de andere niet meer kwam opdagen voor zijn werk. S. legde aan hem uit dat hij

zijn loon uitbetaald zou krijgen met aftrek van de dagen dat hij niet meer naar zijn werk was gekomen. Daarbij moesten meer dagen worden afgetrokken aangezien hij niet, zoals in het contract stond aangegeven een maand van tevoren had opgezegd. De man zou na deze mededeling door het lint zijn gegaan en een bureau hebben omgegooid. Daarna was hij weer vertrokken. De politieagenten gaven aan naar de man op zoek te gaan om met hem te praten.

Workshop over
 aantrekkingskracht

ORANJESTAD — Het Jeugdparlement nam onlangs deel aan een tweedaagse workshop over de ‘wet van de aantrekkingskracht’. De workshop werd verzorgd door een delegatie van de organisatie Love & Light.

Betty Werleman, Madeline Ridderstap en Jeanine Tromp vertelden dat de wet van de aantrekkingskracht een spirituele theorie is, die is gebaseerd op de gedachte dat mensen aantrekken wat zij voelen

en denken. Succesvolle mensen creëren succes, geluk trekt geluk en verdriet komt verdriet tegen. Tijdens de bijeenkomst werd veel gediscussieerd en werd ook de film ‘The Secret’ vertoond, een productie van filmmaakster Rhonda Byrne, waarin de wet van de aantrekkingskracht is uitgewerkt. De workshop werd ook bijgevoord door leden van de Vereniging Jeugdadvies (Asociacion Consejo Hubenil Aruba, ACHA). Alle deelnemers ontvingen na afloop een certificaat.

Zondag
 botenparade

ORANJESTAD — Zondag wordt er vanaf tien uur ’s morgens een botenparade gehouden. Deze start vanaf Aruba Nautical Club bij Spaans Lagoen en gaat tot aan Arashi.

Een hele stoet vaartuigen, in allerlei soorten en maten en van plezierjachten tot vissersboten en waverunners, trekt dan langs de kust. Er zullen ook andere activiteiten worden gehouden, zoals een bikiniwed-

strijd, een *wet* T-shirt wedstrijd, verkiezingen van de mooiste boten en nog meer. Wie een vaartuig bezit en graag wil meedoen, kan zich inschrijven bij Aruba Nautical Club.

Inschrijven kost 50 florin en voor dat geld krijgt iedere deelnemer ook een petje, een T-shirt, een six-pack bier, een fles cola en een fles water. De laatste genoemde items zijn traktaties van de sponsors van het evenement.

Trainen met
 Voetbalschool

ORANJESTAD — Twee trainers van de Voetbalschool uit Nederland zijn vanaf vandaag tot en met 11 april op Aruba. Pieter Batenburg en Mark Huis in ’t Veld gaan hier jonge Arubaanse voetballers trainen volgens de Coervermethode. Dit is een speciale voetbalmethode, die door verschillende internationale clubs zoals AC Milan, Barcelona, Manchester United worden toegepast.

Internationale voetbalbonden Uefa en Fifa bevelen de Coerver-methode ook aan. De komst van de trainers van de Voetbalschool

is een initiatief van Lesly Angela. Hij is een voormalig speler van ADO Den Haag en AFC Ajax.

Het project wordt mede mogelijk gemaakt door een subsidie van het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van Aruba. Tijdens de clinic is er plaats voor zestien teams, met per team maximaal zestien spelers. Het aantal plaatsen is dus beperkt en een snelle aanmelding is daarom gewenst.

Voor meer informatie kan contact worden opgenomen met Gayle Arendsz. Zij is telefonisch bereikbaar via 593-9784 of via aruba@devoetbalschool.nl.

Laatste voorbereidingen Ciclovía



SAN NICOLAS — De minister van Volksgezondheid en Sport Richard Visser (AVP) heeft gisteren in San Nicolas gesproken met afgevaardigden van organisaties die meewerken aan de Ciclovía. Dit evenement wordt zaterdag in San Nicolas gehouden. Visser vatte kort de doelstellingen en aanpak van het sportevenement samen. Zaterdag zullen straten in San Nicolas worden afgezet en vinden overal activiteiten plaats. Ciclovía is bedoeld om de bevolking te stimuleren meer aan sport te doen. De minister zegt dat de frequentie waarmee het evenement plaatsvindt in de toekomst zal worden opgeschroefd van maandelijks naar wekelijks.

Tiende editie strandschoonmaak

ORANJESTAD — Watersportbedrijf Red Sail Sports organiseert samen met duikorganisatie PADI en de stichting Aware een strand-schoonmaak. De jaarlijkse Beach Cleanup van het bedrijf wordt dit jaar voor de tiende keer gehouden. Vrijwilligers verzamelen

op zaterdag 24 april bij de kapel van Alto Vista. De schoonmaak wordt gehouden van acht uur ’s morgens tot twaalf uur ’s middags. Deelnemers krijgen een gratis T-shirt, drankjes en hapjes. De volgende dag mogen alle deelnemers mee op een snorkelzeiltocht als ‘bedankje’

voor hun hulp bij het schoonhouden van de kuststreek. De schoonmaakactie maakt deel uit van project Aware en dat staat voor Aquatic World Awareness, Responsibility and Education. Deze organisatie zet zich in voor natuurbehoud door middel van educatie, promotie en acties.

Belangstellenden kunnen de website www.projectaware.org bezoeken voor meer informatie. Wie wil meedoen met de schoonmaakactie, kan zich aanmelden bij Red Sail Sports op telefoonnummer 586-1603 of via emailadres ayerim@redsailaruba.com.

INGEZONDEN

Tennis La Cabana

AL VELE maanden is dit tenniscomplex verstoten van water en elektriciteit. Sinds kort is er weer water. Maar alleen overdag kan er worden getennist. De huidige beheerders doen er alles aan om, met beperkte middelen, het de tennissers zoveel mogelijk naar de zin te maken. Maar na half zeven ’s avonds houdt het op en dan pas zijn de meeste lokale tennissers klaar met werken en kan er worden gesport. Door dit euvel kunnen wij als sportieve Arubanen al maanden lang in de avonduren geen gebruik maken van de tennisbanen van dit complex. Onlangs mochten wij via deze krant vernemen dat La Ca-

bana binnenkort weer open gaat. Wij (La Cabana tennissers) waren zeer verheugd met deze mededeling. Want eindelijk zou het tenniscentrum van La Cabana weer voor 100 procent operationeel worden en kon de leiding van dit complex weer doorgaan met haar door ons tennissers zeer gewaardeerde activiteiten. Geachte heer of mevrouw curator, u moet weten dat dit complex behoudens een sportieve- ook een sociaal betekenis heeft. Langs deze weg verzoeken wij u vriendelijk doch dringend om voortgang te maken met het verlenen van toestemming voor aansluiting

van elektriciteit. Volgens mij heeft het tenniscomplex eigen elektriciteitsmeters, dus we vragen ons af wat het probleem is. Waarom moet het zo lang duren?

In afwachting van uw sportieve reactie en met vriendelijke groet,

FRANK EN SASKIA
 LANSING
 Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor om ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten voorzien zijn van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Brieven kunnen worden gestuurd naar amigoe@aruba.setarnet.aw

WEEKENDAGENDA

Vrijdag 9 april

Wat : Musico a Musico t/m zaterdag)
 Waar : Cas di Cultura
 Wanneer : 9:00 – 17:00
 Entree : 150 florin of 75 florin voor enkele sessie

Wat : Route to Rumshop
 Waar : Buchi’s Place in San Nicolas
 Wanneer : 17:00 – 23:00

Wat : Dia di Hoben Playa Pabao (ook op zaterdag)
 Waar : Centro di Bario Playa Pabao
 Wanneer : 18:00 – 21:00

Zaterdag 10 april

Wat : Roots Rock Reggae Night
 Waar : De Palm pier (Tattoo party boat)

Wanneer : 9:00 – 01:00
 Wat : Ciclovía
 Waar : B. v/d Veen Zeppenfeldstraat
 Wanneer : 16:30 – 20:00

Wat (t/m zondag) : Expositie Meals on Wheels
 Waar : Renaissance Convention Center
 Wanneer : 18:30 – 21:30

Zondag 11 april

Wat : Botenparade
 Waar : Aruba Nautical Club
 Wanneer : 10:00

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met maandag) kunnen tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk worden doorgegeven via e-mail amigoe@aruba.setarnet.aw of fax 582-2368.

Robben redt Bayern München

MANCHESTER — Arjen Robben keek gisteren na een uur in de geslaagde uitwedstrijd tegen Manchester United (2-3) even naar de bank van Bayern München. “Ik zou maximaal zestig tot zeventig minuten spelen. Maar ik wilde nog even blijven staan. Gelukkig mocht dat ook”, sprak de excellerende spits van de Duitse ploeg.

In de 74e minuut schoot Robben zijn ploeg op magistrale wijze naar de halve finales van de Champions League, met Olympique Lyon als tegenstander. Hij nam een geplaatste hoekschop van Franck Ribéry vol op zijn ‘slof’ en versloeg doelman Edwin van der Sar in de verre hoek: 2-3. Dit was na de 2-1 in München voldoende voor kwalificatie.

“De bal kwam lekker goed op mijn schoen en was lekker belangrijk”, sprak Robben bij afloop opgetogen. “Ongeloflijk dat we Manchester United over twee duels de baas zijn gebleven. Het kan zo nog een mooi seizoen worden voor Bayern”, doelde hij op de titelkansen die zijn ploeg ook nog in de competitie en in de Duitse beker heeft.

Robben, die de laatste twee duels door een kuitblessure had gemist, bekende dat hij tegen Manchester een klein risico had genomen. “Maar af en toe hoort dat erbij in het topvoetbal. Die kuit voelt nu nog goed aan. Ik heb nog een paar dagen om te herstellen en na te genieten. Zaterdag wacht Leverkusen alweer.” Trainer Louis van Gaal van Bayern kon in Engeland zijn geluk niet op. De uitschakeling van het favoriete Man-



Foto: AFP/Andrew Yates

Arjen Robben (rugnummer 10) scoort het tweede doelpunt voor Bayern München tegen Manchester United in de return van de Champions League: 2-3. Deze uitslag was genoeg voor de Duitse topclub om de halve finales te bereiken. De Oranje-international nam een geplaatste hoekschop van Franck Ribéry vol op zijn ‘slof’. Robben’s ‘volley’ verdween onhoudbaar voor doelman Edwin van der Sar in de verre hoek.

chester United deed de Nederlandse coach meer dan goed. Ook het beslissende doelpunt van Robben liet Van Gaal glunderen. “Een wereldgoal. Ongeloflijk dat die bal er nog inging”, jubelde de voormalige bondscoach van Oranje. “Er was een heel in de competitie en in de Duitse beker heeft. Robben, die de laatste twee duels door een kuitblessure had gemist, bekende dat hij tegen Manchester een klein risico had genomen. “Maar af en toe hoort dat erbij in het topvoetbal. Die kuit voelt nu nog goed aan. Ik heb nog een paar dagen om te herstellen en na te genieten. Zaterdag wacht Leverkusen alweer.” Trainer Louis van Gaal van Bayern kon in Engeland zijn geluk niet op. De uitschakeling van het favoriete Man-

in eigen kunnen in de stand uitgedrukt. We hebben deze wedstrijd tegen tien man heel goed uitgespeeld, vind ik.”

Van Gaal heeft intussen de prestatie van zijn voormalige assistent José Mourinho geëvenaard. De Nederlandse oefenmeester plaatste zich met Bayern voor de halve finales van de Champions League en dat was alweer de derde club waarmee Van Gaal de laatste vier van het belangrijkste Europese bekertoernooi bereikte.

Van Gaal deed dat eerder drie keer met Ajax (1995, 1996, 1997) en eenmaal met FC Barcelona (2000). In 1995 won de oefenmeester met de Amsterdammers de Champions League.

Mourinho was dinsdag de eerste trainer die met drie verschillende clubs de halve finales van de Champions League wist te bereiken. De Portugese coach van Internazionale presteerde dat ook met FC Porto (2004) en Chelsea (2005, 2006). Net als Van Gaal won Mourinho de ‘beker met de grote oren’ één keer, met Porto. Coach Sir Alex Ferguson van Manchester toonde zich op zijn beurt een slecht verliezer. De Schot beschuldigde de manschappen van collega Van Gaal onder meer van intimidatie van de Italiaanse arbiter Nicola Rizzoli. “Type-rend voor Duitsers”, foeterde Ferguson. De honkvaste manager van de Mancunians noemde de rode kaart voor de jeugdige

Braziliaan Rafael da Silva in de vijftigste minuut (twee keer geel) het breekpunt in de wedstrijd. “Hij is een jonge vent en hij toonde gebrek aan ervaring. Maar de spelers van Bayern liepen steeds naar de scheidsrechter om zich te beklagen en die werd daardoor beïnvloed. Dat valt niet te ontkennen.”

Van Gaal toonde geen begrip voor de kritische kanttekeningen van Ferguson. “Ik dacht dat Engeland een land was waar sportiviteit heerste. Maar ik vind dit geen sportieve reactie van Sir Alex. Elke speler is zelf verantwoordelijk voor de gele kaarten die hij krijgt. Ik denk dat Sir Alex dit heeft gezegd in zijn teleurstelling over de uitschakeling.”

Guerrero vijf duels geschorst

FRANKFURT — Voor Paolo Guerrero is het Bundesliga-seizoen al voorbij. De Peruaanse aanvaller van Hamburger SV werd vandaag door de Duitse voetbalbond voor vijf duels geschorst voor het werpen van een plastic flesje in het gezicht van een toeschouwer.

Guerrero liet zich zondag na de competitiewedstrijd tegen Hannover 96 (0-0) provoceren door een fan. Naast de schorsing kreeg de heetgebakerde spits ook een boete van 20.000 euro. Guerrero kan nog in beroep gaan tegen de straf. Eerder gaf HSV hem al een recordboete van zeker 50.000 euro. Guerrero is donderdagavond wel speelgerechtigd als

de Duitsers in de kwartfinales van de Europa League op bezoek gaan bij Standard Luik. Verder is bekend dat Bayern München in de eerste wedstrijd tegen Olympique Lyon in de halve finales van de Champions League het moet stellen zonder aanvoerder Mark van Bommel. De middenvelder kreeg gisteren in Engeland tegen Manchester United (3-2) weer de gele kaart. Hij is daardoor geschorst voor de thuiswedstrijd op 21 april tegen de Franse ploeg. Ook ploeggenoot Holger Badstuber werd tegen Manchester opnieuw geboekt. Hij is eveneens geschorst voor de eerste wedstrijd tegen Lyon.

Ritwinst Gavazzi

AMURRIO — Francesco Gavazzi heeft woensdag de derde etappe van de Ronde van Baskenland op zijn naam gebracht. De Italiaanse wielrenner uit de Lampre-ploeg was na een rit over 187 kilometer van Viana naar Amurrio in de eindsprint sneller dan de Spaanse Rabo-troef Oscar Freire en de Slowaak Peter Velits.

Als troostprijs mocht Freire, die voor de derde keer op rij naast de dagprijs greep, na afloop de leiderstrui aantrekken. Hij nam in de algemene rangschikking de eerste plaats over van zijn landgenoot Alejandro Valverde, de winnaar van de eerste twee etappes in deze meedaagse Spaanse koers. Het verschil tussen beiden is 2 seconden.

De werkgever van Gavazzi kon ook wel enig goed

nieuws gebruiken. Lampre is verwickeld in een uitgebreid dopingonderzoek. “Het was een zware etappe door de weersomstandigheden”, zei de Italiaan na de huldiging. “Ik moest hier winnen, voor mezelf en voor de ploeg. De aankomst was lastig. Je moest 500 meter voor de streep absoluut voorin zitten. Dat deed ik, met dit succes als gevolg.”

In Angers heeft de Spaanse wielrenner Luis Leon Sanchez gisteren in de Omloop

van de Sarthe een aanval van Tiago Machado op zijn leiderstrui afgeslagen. De Portugees won weliswaar het tweede deel van de tweede etappe, maar Sanchez gaf in deze tijdrit over 6,8 kilometer in Angers slechts 2 seconden toe. In de algemene rangschikking heeft hij nu nog een voorsprong van 0.08 op zijn naaste rivaal. De Fransman Anthony Ravard won eerder op de dag een rit-in-lijn over 97 kilometer van Varades naar Angers. Hij versloeg hij de Italiaan Manuel Belletti en zijn landgenoot Sébastien Chavanel in de sprint. De Amerikaan Lance Armstrong ging niet meer van start. Hij heeft last van een maaginfectie.

Glasgow Rangers verstevigt positie

GLASGOW — Glasgow Rangers heeft zijn leidende positie in de Schotse voetbalcompetitie verstevigd. De koploper won de inhaalwedstrijd tegen Aberdeen gisteren met 3-1. De voorsprong op concurrent Celtic is na 32 duels nu dertien punten.

Bij rust leidde Rangers pas met 1-0. Uitblinker Steven Davis scoorde halverwege de eerste helft. Kyle Lafferty leek het duel na ruim een uur te beslissen. Darren Mackie deed weliswaar nog iets terug, maar Kenny Miller voorkwam al snel daarna dat de hoop van Aberdeen serieus werd.

In de Franse competitie heeft Olympique Marseille de koppositie veroverd. De nieuwe lijstaanvoerder won met 3-0 van FC Sochaux. Daarmee krom Marseille naar de eerste plaats, met twee punten meer dan Lyon, Montpellier en Auxerre. Marseille moet bovendien nog een wedstrijd inhalen. Sochaux keek bij de rust al tegen een achterstand van 2-0 aan door treffers van Gabriel Heinze en Hatem Ben Arfa (strafschop). In de extra tijd tilde invaller Bakari Koko de stand naar 3-0. Marseille stond dit seizoen nog niet eerder op de eerste plaats van de ranglijst.

Olympique Lyon blijft in Bordeaux overeind

BORDEAUX — Olympique Lyon heeft de halve eindstrijd bereikt van de Champions League door overeind te blijven bij Girondins Bordeaux. De Franse vete eindigde gisteren in 1-0 in het voordeel van de Girondijnen. Dat was niet genoeg om de 3-1-nederlaag in de uitwedstrijd teniet te doen.

Claude Puel, de coach van Lyon, miste dan wel belangrijke aanvallers als Lisandro Lopez en Sydney Govou – beiden geschorst –, over zijn defensie met gigant Cris aan het hoofd had hij weinig te klagen. Bordeaux werd amper gevaarlijk. Voor rust kopte Yoann Gourcuff een keer over en zag Wendel een schot in kansrijke positie geblokkeerd. Dat was het wel zo ongeveer. Minpuntje was de gele kaart van Aly Cissokho. De Spaanse scheidsrechter Alberto Undiano bespaarde de linksback van Lyon even later een tweede. Na 45 minuten leek 0-0 dan ook de meest logische stand. Totdat plotseling ook Marouane Chamakh bleek mee te doen. De Marokkaanse spits, doorgaans erg trefzeker maar woensdag lang onvindbaar, stond precies op de juiste plek om een door Jaroslav Plasil van richting veranderde voorzet

van Benoît Trémouline af te ronden. De eerste echt dreigende aanval begon met een slim passje van Jussie. ‘Karwei voor de helft geklaard’, moet Bordeaux-trainer Laurent Blanc opgelucht hebben gedacht. Een meevaller bovendien gezien het vertoende spel en op een zeer wenselijk moment. Ook de aanhang ging er prompt van uit dat de thuisclub simpel door zou stomen naar de gedroomde halve eindstrijd. De werkelijkheid was anders. Juist Lyon drong aan en kreeg in eerste instantie de meeste en beste kansen. Onder anderen oud-Feyenoorder Michel Bastos, erg belangrijk de laatste tijd, onderscheide zich aanvallend. Al vlak na de hervatting moest Marc Planus een iets te gehaaste inzet van Bafetimbi Gomis van de doellijn halen. De gelijkmaker bleef evenwel uit.

Nieuwe inspiratie moest komen van Mathieu Chalmé als vervanger van Alou Diarra. De gastheer zocht, schoorvoetend leek het wel, de aanval. Chalmé was het dichtst bij de oplossing, maar kopte uit een hoekschop slap naast. Het wanhoopsoffensief was ook tot mislukken gedoemd. Lyon-doelman Hugo Lloris zorgde daar persoonlijk voor.

Platini positief



Foto: AFP/Yuri Dnyachyn

LVTI — Oekraïne ligt op schema in de voorbereidingen op het Europees kampioenschap voetbal, dat het land in 2012 met Polen organiseert. Dit concludeerde Michel Platini, voorzitter van de Europese voetbalbond UEFA, aan het begin van zijn tweedaagse bezoek. In de plaats Lviv wordt behalve een nieuw stadion een nieuwe terminal bij het vliegveld gebouwd. Ondanks diverse vertragingen liet de organisatie weten dat alles op tijd klaar zal zijn.

Schade aan enkel Rooney niet serieus

MANCHESTER — Wayne Rooney heeft woensdag in de Champions League-wedstrijd van Manchester United tegen Bayern München opnieuw een enkelblessure opgelopen. Net als een week eerder in München verliet de Engelse spits aangeslagen het veld van Old Trafford. Volgens manager Alex Ferguson heeft Rooney geen zorgwekkende schade opgelopen.

“Ik denk dat het geen serieuze blessure is, hij heeft alleen een bloeduitstorting”, aldus de oefenmeester, die tegen alle verwachtingen in Rooney toch had opgesteld

voor de return tegen Bayern. In München was de topschutter van United namelijk door zijn enkel gegaan en hij zou daardoor drie weken niet kunnen voetballen. “Wayne heeft dinsdag een indrukwekkende training afgewerkt. Hij deed alles wat ik van hem vroeg en is uitvoerig getest. Hij liep daarom geen risico, hij was gewoon ongelukkig.” Rooney leek tijdens de eerste helft bij een duel opnieuw door zijn enkel te gaan. Hij kreeg bovendien een schop van Daniel van Buyten tegen het gekwetste gewricht en moest vroeg in de tweede helft naar de kant.

Nike adverteert weer met topgolfer Woods

WASHINGTON — Sportmerk Nike heeft gisteren voor het eerst weer een nieuwe reclame uitgezonden waarin Tiger Woods te zien is. Het 30-seconden durende filmpje is door zowel het Amerikaanse station ESPN als het Amerikaanse Golf Channel uitgezonden.

In de advertentie zijn beelden van een aangeslagen Woods te zien. In de tv-commercial is de stem van zijn overleden vader Earl Woods te horen. “Ik wil weten wat je dacht. Hoe waren je gevoelens. Heb je er iets van geleerd”, aldus zijn vader over de gedachten van zijn zoon. Een opvallend detail is dat Earl Woods overleed in 2006. Ruim voordat

bekend werd dat zoonlief's onberispelijke reputatie als trouwe, brave echtgenoot schijn bleek.

Nike is één van de weinige sponsors die Tiger Woods trouw is gebleven na zijn bekeken met tal van andere vrouwen het bed te hebben gedeeld. Vorig jaar betaalde de sportgigant nog een bedrag van bijna 30 miljoen

euro voor de commerciële diensten van de golfer. Andere sponsors zoals Gillette en Accenture zegden de samenwerking met de overspelige golfer wel op na diens bekenissen. Vandaag maakte Woods na vijf maanden zijn rentree in het professionele golfcircuit op de fraaie bloemenbaan van Augusta. De 34-jarige golfer speelt dan het Masterstoernooi, het eerste major-evenement op de internationale golfkalender. Hij won de prestigieuze titel, met het bijbehorende groene colbert, al vier keer.

Woods trok zich op 11 december 2009 voor onbepaalde tijd terug uit het golf wegens aanhoudende onthullingen over buitenechtelijke relaties. De onbetwiste nummer 1 van de wereld wilde alles op alles zetten om zijn huwelijk en zijn gezin, met twee kinderen, te redden en van zijn seksverslaving af te komen. Woods, winnaar van veertien majors, zei aan de vooravond van zijn geruchtmakende rentree dat hij hoopt op vergiffenis van zijn fans. Applaus voor een ‘simpele’ birdie zou hij zeer op prijs stellen.

Novikova goed voor goud



Foto: AFP/Viktor Drachov

MINSK — Tijdens de Europese kampioenschappen gewichtheffen in Minsk heeft voormalig dopingzondares Natassia Novikova (foto) gisteren goud veroverd. De 28-jarige Wit-Russische, die in 2005 voor twee jaar werd geschorst, deed dat voor eigen publiek bovendien met een Europees record op de tweekamp. In de categorie tot 58 kg. bracht ze in totaal 238 kilo (trekken 105, stoten 133) omhoog. Bij de mannen zegevierde de 24-jarige Roemeen Ninel Miculescu (69 kg.) met 333 kilo (153+180). Hij was in de periode 2006-2008 wegens doping van deelname aan wedstrijden uitgesloten. In Minsk veroverde hij zijn eerste Europese titel.

Arme Latijns-Amerikanen worden steeds dikker

BUENOS AIRES — Het aantal Latijns-Amerikanen met zwaarlijvigheid en daarmee gerelateerde ziektes groeit zeer snel. Dat meldt de Pan-Amerikaanse Gezondheidsorganisatie (PAHO). Vooral bij de arme bevolking rukt obesitas op.

Fruit? Misschien af en toe een banaantje. Groente? Hooguit in een stoofpot. En vlees, dat lusten de kinderen in het arme gezin Ramírez uit Buenos Aires alleen in de vorm van een schnitzel, wat aan hun omvang wel te zien is. Ze lusten vooral brood, pasta en snoep, en dat vindt moeder Carina 'vreemd'. Ze weet niet dat steeds meer Latijns-Amerikanen met hetzelfde probleem zitten en

dat de arme bevolking steeds dikker wordt. Waarmee ziektes als type II-diabetes, hoge bloeddruk, kanker, hart- en vaatproblemen oprukken. Van alle risicofactoren is obesitas het meest toegenomen, zegt dr. Cecilia Albala, voedingswetenschapper aan de Universiteit van Chili. Het is altijd beschouwd als het tegenovergestelde van ondervoeding, legt ze uit, maar tegenwoordig groeit het besef dat het er juist, net als honger, een uitingvorm van is. "Het probleem is inadequate voeding tijdens de zwangerschap en voor baby's, gevolgd door een vet- en calorierijk dieet dat weinig voedingsstoffen bevat." Volgens de PAHO heeft 53 miljoen van de 561 miljoen inwoners van het continent te maken met

overgewicht. Eén van de oorzaken is een stijging van de prijzen voor gezonde voeding. Volgens de Argentijnse antropoloog Patricia Aguirre is er wel genoeg gezonde voeding, maar is die niet voor iedereen betaalbaar. "In vrijemarkt-economieën is voedselzekerheid niet afhankelijk van beschikbaarheid, maar van koopkracht." Arme kinderen zijn vaak niet meer uitgemergeld, maar juist te dik en tegelijk ondervoed.

Tekorten

Uit het Nationaal Voedingsonderzoek in Argentinië blijkt dat 3,8 procent van de kinderen van een half tot vijf jaar ondergewicht heeft, tegen 6,6 procent met overgewicht. Een veel groter deel van alle kinderen heeft te

korten, zoals een ijzertekort (een zesde van de kinderen). "Zwaarlijvige armen verbergen hun ondervoeding achter aardappelen en pasta", zegt Aguirre. "Het is een nieuwe vorm van honger, waarbij ze eten wat ze kunnen betalen." En dus geen mager vlees, zuivel, groente en fruit, want daar moet je meer van eten om je vol te voelen.

Vroeger aten armen en rijken min of meer hetzelfde, maar dat is volgens de antropoloog enorm veranderd. Terwijl bovenmodale families tegenwoordig 250 verschillende voedingsproducten consumeren, bestaat het voedsel van de armen uit slechts 22 producten, met weinig voedingswaarde. "Daarmee is de ondervoeding niet acuut, maar wel chronisch."



Foto: AFP

Een aanhanger van de Kirgizische oppositie controleert de hartslag van een neergeschoten medeprotestant. Gisteren kwamen zeker 75 mensen om het leven bij rellen in de hoofdstad Bisjkek.

BISJKEK — Na een dag van geweld waarbij zeker 75 doden zijn gevallen, was het vanmorgen rustig in de hoofdstad Bisjkek van Kirgizië. De oppositie zegt de macht te hebben overgenomen van president Koermanbek Bakijev.

De interim-regering wordt geleid door de voormalige minister van Buitenlandse Zaken, Roza Otoenbajeva. Volgens haar zal de tijdelijke 'volks-regering' zes maanden aan de macht blijven. In die tijd wordt een nieuwe grondwet opgesteld en worden verkiezingen voorbereid. Bakijev weigert echter zijn functie neer te leggen, zo heeft hij vandaag in een verklaring laten weten volgens de lokale nieuwssite *www.24.kg*, die wordt beschouwd als de spreekbuis van de Bakijev-regering. De president meldde dat hij de oppositie verantwoordelijk houdt voor de rellen in het Centraal-Aziatische land. Verder liet hij weten dat de

oppositie het leger en de veiligheidsdiensten in handen heeft. "Het land staat aan de rand van een humanitaire ramp", waarschuwde het uit de hoofdstad Bisjkek gevluchte staatshoofd. De oppositie claimt het hele land behalve de zuidelijke steden Osj en Dzalal-Abad onder controle te hebben. Het leger en de grenstroepen steunen de overgangsregering, verklaarde Otoenbajeva. Kirgizië is een strategisch belangrijk land in Centraal-Azië. De Amerikanen gebruiken in Manas een luchtmachtbasis die cruciaal is voor de bevoorradings van de buitenlandse militairen in Afghanistan. De voorlopige regering wil deze samenwerking voorlopig gewoon doorzetten.

De opstand in de arme voormalige Sovjetrepubliek begon dinsdag in de noordwestelijke stad Talas. Een dag later sloeg de rebellie over naar andere steden in het land nadat de oppositie had opgeroepen tot een nationaal protest. De woede van de tegenstanders

van de regering werd vergroot door de arrestatie in de nacht van dinsdag op woensdag van drie oppositieleiders. De oppositie beschuldigde de regering-Bakijev van corruptie en vriendjespolitiek. Ook leidden de stijgende prijzen tot grote ontevredenheid in een land waar een derde van de 5,3 miljoen inwoners onder de armoedegrens leeft.

Volgens het ministerie van Volksgezondheid vielen gisteren in Bisjkek zeker 75 doden, de meesten zouden zijn doodgeschoten. De oppositie rept over zeker honderd doden. Er zouden daarnaast minstens vijfhonderd gewonden zijn. De tegenstanders van de regering bestormden het parlement en het kantoor van de president. Winkels werden geplunderd en auto's gingen in vlammen op. Volgens een correspondent van de BBC trokken honderden mensen van winkel tot winkel om die te plunderen. Ook in de rest van het land kwam het tot een geweldsuitbarsting.

Paniek op vlucht VS

DENVER — Een diplomaat uit Qatar heeft gisteravond voor paniek gezorgd in de VS. Hij werd door veiligheidsmedewerkers op een binnenlandse vlucht in de VS gearresteerd omdat hij mogelijk een schoenbom tot ontploffing wilde brengen, meldden Amerikaanse media. Er bleken na onderzoek echter geen explosieven aan boord. Het ging om een vlucht van United Airlines van Washing-

ton naar Denver. De Boeing 757 met 163 mensen aan boord werd onder begeleiding van twee gevechtsvliegtuigen naar het internationale vliegveld van Denver geleid. Mogelijk heeft de man op het toilet staan roken en geprapt dat hij zijn schoenen in brand probeerde te steken. Hij is aangehouden. De man is volgens de federale politie FBI werkzaam op de ambassade van Qatar in Washington.

Meer doden en vermisten in Rio

RIO DE JANEIRO — Zeker tweehonderd mensen zijn onder de modder bedolven na de overstromingen en aardverschuivingen van de afgelopen dagen in de Braziliaanse stad Rio de Janeiro en omgeving. De autoriteiten hebben weinig hoop dat onder de modder nog overlevenden worden gevonden.

Dat heeft Pedro Machado, een brandweercommandant en hoge functionaris bij de Braziliaanse dienst burgerbescherming gezegd, meldt de Braziliaanse nieuwssite *G1*. Rio de Janeiro en omgeving kregen begin deze week te maken met de zwaarste regenval in bijna vijftig jaar tijd. Daardoor ontstonden bijna tweehonderd modderstromen en aardverschui-

vingen. Volgens het Braziliaanse staatspersbureau Agencia Brasil staat van 154 mensen vast dat ze zijn omgekomen. Alleen in Niterói en Sao Gonçalo, twee plaatsen in de deelstaat Rio de Janeiro, kwamen al 80 mensen om. Volgens de autoriteiten bestaat voor circa tienduizend huizen het gevaar dat ze instorten na het noodweer van de afgelopen dagen. Reddingswerkers zoeken in het puin en de modder naar overlevenden. In de buurt van Niterói wisten hulpverleners nog zeventien volwassenen en acht kinderen te redden, aldus de brandweer vandaag. Volgens meteorologen blijft het zeker tot het weekeinde regenen.

Grote antimaffia-operatie uitgevoerd

NAPELS — De Italiaanse maffia heeft een enorme deuk opgelopen. De politie in Napels heeft de hand gelegd op grote stukken land en honderden gebouwen met een waarde van 700 miljoen euro van verdachte leden van de Casalesi-clan van de Napolitaanse maffia. Dat meldden Italiaanse media vandaag. Volgens minister van Binnenlandse Zaken Roberto Maroni gaat het om de grootste antimaffia-operatie in de geschiedenis van Italië. Premier Silvio Berlusconi noemde de operatie een enorm succes dat te danken is aan zijn regering. Een team van tweehonderd politieagenten heeft

illegale landbouw- en vastgoedbedrijven, honderden gebouwen en grote stukken landbouwgrond in één klap in beslag genomen. Het eigendom dat is geconfisqueerd behoort tot de erfgenamen van maffioso Dante Passarelli, die in 2004 bij een raadselachtig ongeluk om het leven kwam, nog voordat hij veroordeeld kon worden. De Casalesi-clan is de machtigste familie van de Napolitaanse misdaadorganisatie Camorra. Vorige maand moest de clan ook aan macht inboeten toen twaalf leden werden gearresteerd, inclusief de vader en de broer van een topman van de clan, de voortvluchtige Michele Zagaria.

Toeristen gestorven bij vulkaan IJsland

REYKJAVIK — Twee toeristen zijn in IJsland om het leven gekomen in de buurt van een uitgebarsten vulkaan.

Zij bezweken hoogstwaarschijnlijk aan de kou, nadat zij zondag met hun wagen zonder brandstof waren komen te zitten. Een derde persoon kon worden gered, maakten reddingsdiensten gisteren bekend. De drie hadden weliswaar gebeld om hulp, maar enkele uren later telefoneerden zij nog eens om hun hulpvraag te annuleren. Dinsdag belden veronruste ver-

wanten met de hulpdiensten omdat het trio zich nog steeds niet had gemeld. Het lichaam van een vrouw werd bij de auto ontdekt, dat van een man 5 kilometer verderop. Een vrouw die overleefde, bevond zich 14 kilometer van het voertuig. De nationaliteit van de vrouwen en man is niet bekendgemaakt. Het drieliet behoorde tot de duizenden belangstellenden die het gebied van de vulkaan Fimmvorduhals bezoeken sinds die op 21 maart begon lava te spuwen. De vulkaan bevindt zich midden in een gletsjer.

ANC in hoger beroep tegen verbod op lied

JOHANNESBURG — De Zuid-Afrikaanse regeringspartij ANC is vandaag in hoger beroep gegaan tegen het verbod op het lied *'Shoot the boer'*.

De voormalige anti-apartheidsbeweging beroept zich op vrijheid van meningsuiting, berichtten Zuid-Afrikaanse media. Ook meent de partij dat er bij het vonnis geen rekening is gehouden met 'de context waarin het strijdlied wordt geuit, gepubliceerd of gezongen'. ANC-jeugdleader Julius Malema zong het lied tijdens een studentenbijeenkomst in Johannesburg in maart. Het ANC verzocht Malema afgelopen week *'Shoot the boer'* niet meer te zingen. Hij stelde dat verzoek te respecteren, ook al is hij het er niet mee eens. "We zullen doorgaan met het zingen van het lied buiten Zuid-Afrika", sprak hij strijdlustig. En: "De mensen die het vonnis over het lied bepaalden, zijn dezelfde als die kamera-

den veroordeelden tijdens de apartheid." Afgelopen zaterdag werd de extreemrechtse leider Terre'Blanche (69) van de Afrikaner Weerstandsbeweging (AWB) vermoord door twee zwarte werknemers op zijn boerderij in Ventersdorp, omdat hij zou hebben geweigerd hun salaris te betalen. Malema werd ervan beschuldigd de spanningen tussen zwarten en blanken te hebben aangewakkerd met het voormalige anti-apartheidslied. De twee werknemers van 15 en 27 jaar oud zijn dinsdag aangeklaagd voor moord. Ze zouden hebben bekend. Volgens een zakenman uit Ventersdorp kampte Terre'Blanche met financiële problemen. "Eugène had geen geld. Hij kocht bij mij op de pof." Terre'Blanches dochter Bea zei dat haar vader de mannen inderdaad nog niet had uitbetaald voor de maand maart, maar dat hij met hen had afgesproken ze na het Paasweekend geld te geven.

Doden mijnexplosie VS herdacht



Foto: AFP

WHITESVILLE — Mijnwerkers en andere geïnteresseerden herdenken de 25 personen die afgelopen maandag om het leven zijn gekomen door een explosie in een Amerikaanse kolenmijn in Montcoal (West Virginia). Het ongeval vond plaats tijdens de wisseling van de ploegendienst aan het einde van de middag. Het is onduidelijk wat de oorzaak van de explosie is. Mogelijk is vrijgekomen methaangas ontploft. Het is al het vierde fatale ongeluk in twaalf jaar tijd bij het bedrijf dat de mijn ontgint, Massey Energy. Het bedrijf, dat eerder al berucht werd wegens hoge boetes omtrent overtredingen op het gebied van veiligheid en milieu, ligt dan ook onder vuur in de Verenigde Staten.

Juristen leger VS onderzoeken incident Irak

WASHINGTON — Juristen van de Amerikaanse strijdkrachten bekijken of er een nieuw onderzoek moet komen naar een incident drie jaar geleden in Irak waarbij Amerikaanse strijdkrachten tien burgers doodschoten.

De vraag is of de betrokken militairen zich aan de regels hielden die destijds golden voor hun inzet, zei een functionaris van het leger gisteren. De website *WikiLeaks.org* plaatste maandag een video

waarop te zien is hoe de militairen in Bagdad de burgers, onder wie twee journalisten, vanuit helikopters uitschakelen. De beelden werden op 12 juli 2007 gemaakt vanuit een gevechtshelikopter die rondcirkelde boven een buitenwijk van de Iraakse hoofdstad. Militairen zien een groepje mannen lopen en gaan ervan uit dat die wapens dragen, zo is te horen. Mogelijk hebben ze de telelens van een fotograaf aanzien voor een raketwerper.

Na overleg besluiten de militairen te schieten. Een woordvoerder van het leger verklaarde na de onthulling van de beelden dat destijds al onderzoek was verricht. De militairen waren niet op de hoogte van de aanwezigheid van journalisten, die zij voor bewapende opstandelingen hielden. Hoe WikiLeaks aan de beelden is gekomen, is niet duidelijk. Op de site kunnen klokkenluiders anoniem gevoelige documenten uploaden.

Hoogte Mount Everest vastgesteld

KATHMANDU — China en Nepal zijn het na lange onenigheid eens geworden over de hoogte van de Mount Everest. De berg telt nu officieel 8848 meter. Dat meldde de BBC vandaag. De hoogste berg ter wereld ligt op de grens van beide landen.

China vond dat de berg moest worden gemeten aan alleen het gesteente, waardoor de berg 4 meter lager zou zijn. Maar Nepal wilde ook de sneeuw op de top meetellen, dat de Everest

hoger maakt tot de bekende 8848 meter. Bij gesprekken in de Nepalese hoofdstad Kathmandu heeft China het standpunt van Nepal geaccepteerd. Ook bij de eerste meting in 1955 werd de sneeuw meegeteld en was de Everest 8848 meter hoog. Geologen denken dat de schattingen misschien verkeerd zijn. De Everest wordt volgens hen hoger vanwege bewegende aardplaten die India geleidelijk onder Nepal en China duwen.

Thaise premier niet naar Aziatische top

BANGKOK — De Thaise premier Abhisit Vejjajiva is wegens de politieke crisis in zijn land niet naar de topconferentie van landen in het zuidoosten van Azië gegaan. De Associatie van Zuidoost-Aziatische Naties (ASEAN) begon vandaag in de Vietnamese hoofdstad Hanoi haar tweedaagse top.

Abhisit heeft gisteren de noodtoestand uitgeroepen in Bangkok, nadat betogers tegen zijn regering het parlementsgebouw waren binnengedrongen. De betogers zijn

aanhangers van oud-premier Thaksin Shinawatra, die in 2006 door het leger werd afgezet en in ballingschap leeft. Ze demonstreren al bijna een maand in groten getale in Bangkok en eisen het aftreden van Abhisit en nieuwe verkiezingen. De demonstraties begonnen vreedzaam, maar kregen recent een steeds grimmiger karakter. Dat gebeurde nadat onderhandelingen tussen beide partijen niets hadden opgeleverd. Abhisit had aangeboden eind dit jaar verkiezingen te houden, maar de

leiders van de protesten hielden vast aan hun eis dat de stembusgang er veel sneller moet komen. Officieel moet Thailand pas volgend jaar naar de stembus. De oppositie wil morgen weer een grote betoging in Bangkok houden ondanks het feit dat de noodtoestand samenscholingen van meer dan vijf personen verbiedt. Tot nog toe hebben politie en leger zich terughoudend opgesteld, ook nu ze door de noodtoestand extra bevoegdheden hebben. Wel is een satelliettelevisiestation van de oppositie, P-TV, vandaag

uit de lucht gehaald. Het kanaal zond constant beelden uit van de activiteiten van de in het rood gehulde demonstranten. In de nabijheid van het radiostation raakten circa duizend aanhangers van Thaksin slaags met de politie. Verder werden tientallen websites die op de hand zijn van de oppositie gesloten. Volgens de regering-Abhisit gebruikte de oppositie het uit de lucht gehaalde radiostation en andere media voor het verstrekken van verkeerde informatie en voor het aanzetten tot haat.

Weekmakers slecht voor intelligentie

BRUSSEL — Ftalaten, de veel gebruikte weekmakers in producten van speelgoed over elektriciteitskabels tot cosmetica, kunnen de intelligentie van schooljongens negatief beïnvloeden. Dat blijkt uit onderzoek bij Koreaanse schoolkinderen. In Europa alleen al wordt jaarlijks ongeveer een miljoen ton ftalaten geproduceerd en de stoffen zijn alomtegenwoordig in veel consumentenproducten. Het meest gebruikte, DEHP, is onder meer terug te vinden in kledij, speelgoed, matrassen en gsm's. De studie onderzocht 667 schoolkinderen tussen acht

en tien jaar oud uit negen scholen in verschillende delen van Zuid-Korea. De onderzoekers onderzochten hun urine op restproducten van de ftalaten, die schommelden tussen concentraties van 0,5 en 445 microgram per liter. Vervolgens werd bij elk van de kinderen een intelligentietest afgenomen. Ook hun moeders werden getest om de genetische factor in beeld te brengen. Uit de vergelijking van de resultaten bleek dat, naarmate er meer restproducten van DEHP in de urine gevonden werden, de intelligentie vooral bij jongens afnam. DBP, een ander

ftalaat dat onder meer in inkt en cosmetica gebruikt wordt, toonde dezelfde resultaten, maar in minder sterke mate. Bij meisjes was er geen invloed te merken, maar dat was geen verrassing voor de onderzoekers. Eerdere studies hadden al uitgewezen dat jongens erg gevoelig zijn voor blootstelling aan weekmakers. De stoffen kunnen de ontwikkeling van hun voortplantingsorganen in gevaar brengen. Blootstelling tijdens de zwangerschap bleek ook de testosteronproductie en de spelpatronen tijdens hun latere leven te kunnen veranderen.

Koerdisch toegestaan in verkiezingstijd

ISTANBUL — Het Turkse parlement heeft ingestemd met een wetswijziging die het mogelijk maakt in verkiezingscampagnes Koerdisch te gebruiken.

Daarmee is een belangrijke beperking voor het gebruik van de taal opgeheven, berichtten Turkse media van-

daag. In het parlement blijft Turks echter de enige toegestane taal. Bij de laatste verkiezingen, vorig jaar op lokaal niveau, kwamen nog verschillende Koerdische politici in de problemen door het gebruik van Koerdisch tijdens speeches bij verkiezingsbijeenkomsten of door flyers in het Koerdisch uit te delen.

De inmiddels verboden Koerdische partij DTP wilde door het gebruik van de eigen taal de hele achterban bereiken, ook de Koerden die het Turks niet machtig zijn. Maar de verkiezingswet verbood dat. Bij de volgende landelijke verkiezingen in 2011 is dat geen probleem meer. Tot 1990 was het in Turkije

verboden in het openbaar Koerdisch te spreken. Sinds dat verbod is opgeheven, heeft de taal langzaamaan meer ruimte gekregen. Inmiddels wordt er Koerdisch gedoceerd aan de universiteit, is er Koerdische staats televisie, mag er aan privé scholen Koerdisch onderwijs worden gegeven en hebben Koerdische artiesten meer

ruimte hun eigen taal te gebruiken. Aan de andere kant kunnen kinderen geen Koerdische naam krijgen die een x, w of q bevat, letters die de Turkse taal niet kent. Op staatsscholen is Koerdisch verboden, in het parlement blijft het Turks strikt de leidende taal en overheidsinformatie mag alleen in het Turks worden verspreid.

Nog ‘slachtoffers’ Srebrenica in leven

BELGRADO — Ten minste vijfhonderd moslims uit Srebrenica die in juli 1995 door het Bosnisch-Servische leger zouden zijn vermoord, zijn nog in leven. Hun namen staan echter nog steeds op de officiële lijst van slachtoffers.

nica wordt geschermd, zijn niet gecontroleerd. Toch heeft zowel het Joegoslavië-Tribunaal als het Internationaal Gerechtshof in Den Haag op basis van die gegevens geoordeeld dat er in Srebrenica genocide is gepleegd”, zei Velimirovic tegen Politika. In de berichtgeving over Srebrenica wordt meestal een getal gehanteerd van zo’n achtduizend doden. Het Nederlands Instituut voor Oorlogsdocumentatie (NIOD) ging in 2002 in zijn rapport over de val van Srebrenica nog uit van ongeveer zeventienduizend doden. Meer exacte cijfers zijn nog steeds niet bekend: er zijn mensen als vermist opgegeven van wie niet is vastgesteld of ze overleden zijn. Er zijn ook moslimsoldaten uit Srebrenica geïdentificeerd in gevechten met het Bosnisch-Servische leger. In zijn proces voor het Joegoslavië-Tribunaal vecht ook Radovan Karadzic het ‘officiële’ aantal slachtoffers aan.

Rusland moet smartengeld betalen

BRUSSEL — Rusland moet 700.000 euro smartengeld betalen aan families van mensen die in de periode tussen 2001 en 2005 zijn verdwenen in Tsjetsjenië en Dagestan.

Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in

Straatsburg heeft dat vandaag bepaald in een zaak die door de families was aangespannen. Volgens het hof is de regering in Moskou verantwoordelijk voor de dood of verdwijning van elf personen, die bij militair geweld om het leven kwamen of spoorloos raakten.

Van Rompuy wil EU-toppen buiten Brussel

BRUSSEL — EU-president Herman Van Rompuy is er voorstander van dat een deel van de EU-toppen niet in Brussel plaatsvindt, maar in het land dat het halfjaarlijks wisselende voorzitterschap van de unie bekleedt.

Van Rompuy denkt dat het imago van de EU verbetert als ze meer zichtbaar is in de lidstaten, aldus zijn woordvoerder gisteren. In het verleden werden alle EU-toppen gehouden in het land dat op dat moment voorzitter was, maar sinds 2003 is Brussel de vaste locatie.

Daarvoor werd gekozen om praktische redenen, maar naar verluidt ook om België te compenseren omdat het er bij afspraken over nieuwe stemverhoudingen in de EU wat bekaaid was afgekomen. Elk halfjaar houdt de EU minimaal twee toppen. Maar sinds 2008 kwamen de EU-leiders veel vaker bij elkaar, onder meer voor beraad over de financiële crisis. Van Rompuy, voormalig premier van België, heeft wel eens geopperd om elke maand een top te houden. De Nederlandse regering voelt daar niet veel voor. Ze vindt dat de EU-leiders nu soms al te vaak vergaderen.

Europese ijssatelliet gelanceerd

BAJKONOER — Vanaf de ruimtebasis Bajkonoor in Kazachstan is vandaag de Europese satelliet CryoSat-2 gelanceerd. De sonde gaat minstens drie jaar lang de ijskappen op aarde in kaart brengen, om duidelijk te maken of en hoe dat verandert.

Een omgebouwde langeafstandsraket van de voormalige Sovjet-Unie brengt de satelliet in een baan om de aarde. Vanaf een hoogte van ongeveer 700 kilometer zal

de CryoSat-2 zijn onderzoek doen. De CryoSat-2 kijkt vooral naar Groenland en het zuidpoolgebied, de twee grootste ijsmassa's op aarde. De satelliet stuurt een signaal naar het oppervlak van de aarde. Uit de manier waarop dat signaal wordt teruggekaatst, kunnen wetenschappers afleiden hoe hoog een ijsschots of een ijsberg is en hoe het reliëf eruitziet. Zo kunnen de onderzoekers een driedimensionale kaart van het ijs maken.

TUR COS TA
NOBO





D. de VEER & SON
WHOLE SALE



DISTRIBUTOR NOBO DI

 Rondweg 121, Dakota

Op zijn Spaans



ORANJESTAD — *Espanola Way* zal deze maand haar deuren open. Het nieuwe restaurant is gevestigd aan de weg van Noord naar Palm Beach, naast Caribbean Rum Shop. Aan de buitengevel van het pand prijkt een opvallend ijzeren silhouet van een koe met op de rug een slak. Dat silhouet staat symbool voor het gevarieerde menu dat de eigenaren Olivier en Milagros Evard willen brengen. Het Spaanse echtpaar kwam in 2004 naar Aruba en besloot, eenmaal terug in Spanje, om hun huis te verkopen, zodat ze zich op Aruba konden vestigen. In 2008 waren ze weer op Aruba en nu, twee jaar later, staat hun eigen restaurant op het punt om te worden geopend. "Espanola Way is gespecialiseerd in tapas en kleine gerechten die tijdens een gezellig samenzijn kunnen worden verorberd. Met een goede Spaanse wijn er bij", aldus Olivier. De wijnen komen uit Spanje, uit de regio Valdepeñas. Het echtpaar richt zich met hun restaurant op zowel de lokale bevolking als toeristen en zegt met betaalbare prijzen te komen.

Aruba in de ban van kunst

ORANJESTAD — Pancake Gallery Foundation organiseert in juli een serie workshops voor theater, dans, muziekproductie, DJ-ing, mode, poëzie, rap, fotografie, grafisch ontwerp en film onder de noemer 'Art Rules Aruba'.

Een collectief van kunstenaars uit verschillende landen zal samen met lokale professionals tijdens de zomervakantie twee weken lang hun kennis delen met jongeren aan de hand van intensieve workshops, masterclasses en een aantal speciale presentaties. Pancake Gallery Foundation is een subdivisie van Pancake Gallery Company, dat gevestigd is in Nederland en in de Verenigde Staten. Het project is het geesteskind van twee Arubaanse zussen, Ira en Ayra Kip. Ira studeerde af als theaterregisseur aan de Hogeschool voor de Kunsten in Amsterdam en heeft een masters degree voor Fine Arts van de New School for Drama in New York. Ayra is een journaliste/producente met een bachelor in Kunsten en Media Management van Hogeschool InHolland in



Ayra en Ira Kip, initiatiefneemsters van Art Rules Aruba.

Haarlem. Ook heeft zij een master in journalistiek van de London University of

Arts. Check voor meer informatie over het project en hoe mee te doen op www.pancakegallery.blogspot.com of op www.twitter.com/pancakegallery.

Gouden ei



ORANJESTAD — Adelaida Luna (tweede van links) heeft op Eerste Paasdag de hoofdprijs gewonnen in de zoektocht naar paaseieren die door Setar was georganiseerd. Elk jaar doen vele

mensen mee aan dit evenement. Dit jaar was er echter flink wat concurrentie, want er vonden die zondag meerdere eierzoektochten plaats en ook daarbij konden mooie prijzen worden gewonnen.

Luna en haar gezin vonden in ieder geval het gouden ei dat het telecombedrijf had

verstopt. De prijs is een cruiseis voor twee personen door de 'Mexicaanse Riveira'.

Andrews zingt het mooist

ORANJESTAD — Eric Andrews heeft de karaokewedstrijd gewonnen die de afgelopen weken bezoekers van Grand Cafe Tropical in de ban hield. Volgens de jury overtroffen de zangtalenten van Andrews die van de andere kandidaten. Hij mocht dan ook met de hoofdprijs – twee vliegtickets naar Curaçao – naar huis. Gerko aan het Rod werd tweede en won daarmee een weekendverblijf in het Renaissance hotel. Si-huky Riveron eindigde als derde. Tot meest populaire zanger werd Angel Loefstop gekozen.



StimAruba kiest bestuur

ORANJESTAD — StimAruba kiest vanavond een nieuw bestuur. De leden van de natuurvereniging komen bijeen tussen half acht en half negen 's avonds in het bezoekerscentrum van natuurpark Arikok. De deur gaat om half zeven

al open, zodat leden gelegenheid hebben om hun contributie over het jaar 2010 te voldoen. Nieuwe leden kunnen zich dan ook inschrijven. StimAruba is een actieve vereniging die het publiek bewust wil maken van het belang van natuurbescher-

ming. Ze organiseert uiteenlopende activiteiten, waaronder lezingen, wandeltochten en studentenkampen. Ook produceert StimAruba kalenders, posters en ander publiciteitsmateriaal, die haar visie en werkzaamheden ondersteunen.

ANUNCIO

SETAR N.V. ta informa usarionan di telefonnan celular GSM cu debi na trabou di mantencion riba e sistema di GSM lo por tin interrupcion di servicio; diabierna 9 di april 2010 entre 3:00 am y 5:00 am

hunkemöller

Bodique

3e BH gratis*

*Geldt voor de gehele collectie. Laagst geprijsd artikel is gratis. Niet geldig in combinatie met andere acties en/of aanbiedingen.

Paseo Herencia Mall
Van 1 t/m 29 April 2010

BUCUTI & TARA
BEACH RESORTS • ARUBA

Maintenance Chief Maintenance Technician F&B Supervisor AM

Here at Bucuti, we are invested in searching for the right professionals who will complement our TEAM. We are proud of our numerous accolades' received over the years; as an example, 4th consecutive year, the Trip Advisors travellers choice award, among many others.

If interested in joining a team that surpasses the norm and stays current on trends, please contact us.

Benefits:

- Competitive salaries
- 5 ½ day work week
- Two additional extra days off with pay a month
- Savings plan including equal company contribution
- Daily transportation allowance
- Online educational training provided by Bucuti University
- Growth potential depending upon performance

An online application is available on our website below;
www.bucuti.com/en/contact/employment.php

Email: jobs@bucuti.com or call 583-1100 ext 136/138 for an appointment or fax your resume at 582-5272

Animal Rights Aruba
We save. We care. We educate!

E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via PayPal zie website

EURO

Rood

AMSTERDAM — De Europese beurzen zakten vandaag in de loop van de ochtend steeds dieper in de rode cijfers. Aanzwellende ongerustheid over de Griekse overheidsschuld en de staat van de Amerikaanse economie domineerde de handel.

De AEX-index in Amsterdam noteerde tegen het middaguur 1,1 procent lager op 350,05 punten. De MidKap-index verloor 0,8 procent en stond op 569,24 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs stonden 1,2 tot 1,7 procent lager.

De verliezen op de beurzen verdiepten zich na een tegenvallend cijfer over de detailhandelsverkoop in de eurozone. Die gingen in februari 0,6 procent achteruit. Analisten hadden een daling met 0,1 procent verwacht. Philips noteerde 1,5 procent lager en ASML verloor 2,2 procent. ING moest een verlies van 2,1 procent incasseren. TNT was de enige stijger in de AEX-index. Het postbezorgbedrijf noteerde een winst van 6 procent nadat het had gezegd een mogelijke beursgang van de postdivisie te onderzoeken. Het bedrijf kijkt ook naar een vergaande samenwerking met andere Europese postbedrijven. Beleggers waren vandaag verder in afwachting van rentebesluiten van de Europese Centrale Bank (ECB) en de Britse centrale bank. De ECB houdt waarschijnlijk de rente onveranderd op 1 procent. Ook de Bank of England zal naar verwachting de rente ongewijzigd laten op 0,5 procent. De beurshandel komt later op de middag mogelijk in beweging na het cijfer over het aantal aanvragen van uitkeringen in de VS. Vandaag noteerde de euro op Curaçao op 2,3467 gulden. Gisteren stond de munt op 2,3544 gulden.

TOKIO

Omlaag

TOKIO — In navolging van de lager gesloten beurzen op Wall Street gingen vandaag de meeste beurzen in Azië omlaag. In Japan verloren onder meer exporterende bedrijven terrein. De Nikkei-index sloot 1,1 procent lager op 11.168,20 punten. De Australische All Ordinaries ging 0,5 procent omlaag. De Zuid-Koreaanse Kospi boekte nog wel 0,4 procent winst. In Hongkong stond de Hang Seng-index in de middaghandel 0,5 procent lager. In Tokio verloor Sony 2,5 procent door winstnemingen. Ook fabrikanten van machines gingen omlaag nadat bekend was geworden dat de Japanse machineorders in februari onverwacht sterk waren gedaald.

WALL STREET

Verlies

NEW YORK — De beurzen op Wall Street zijn vandaag met verlies geopend. De stemming bij beleggers was bedrukt door de onzekerheid over de financiële problemen in Griekenland en een onverwacht zwak cijfer over het aantal aanvragen van uitkeringen, dat voor opening naar buiten kwam. De Dow-Jonesindex stond kort na de opening 0,3 procent lager op 10.860 punten. De S&P 500-index noteerde 0,5 procent lager op 1176 punten en technologiebeurs Nasdaq leverde 0,4 procent in en stond op 2420 punten. “Griekenland is de naam die maar niet weg wil gaan”, aldus een Amerikaanse analist. Beleggers zijn bang voor de gevolgen als Griekenland zijn staatsschuld niet meer kan herfinancieren. Daarnaast raakten beleggers ook ontstemd doordat voorbeurs bleek dat het aantal eerste uitkeringsaanvragen in de Verenigde Staten vorige week was gestegen tot 460.000. In de week daarvoor ging het nog om een naar boven bijgesteld cijfer van 442.000. Analisten gingen juist uit van een daling naar 435.000.

Nieuw GM verliest ruim 4 miljard dollar



Foto: AFP

General Motors (GM) heeft sinds de doorstart 3,2 miljard euro verloren.

DETROIT — Het Amerikaanse autoconcern General Motors (GM) heeft in de eerste zes maanden na zijn doorstart 4,3 miljard dollar (3,2 miljard euro) verloren.

Het vernieuwde bedrijf moet dit jaar echter weer winst kunnen maken. Dat zei topman Chris Liddell gisteren bij de bekendmaking van de resultaten van de twee-

de helft van vorig jaar. GM werd vorig jaar met miljarden dollars aan overheidssteun overeind gehouden en maakte uiteindelijk in juli een doorstart in afgeslankte

vorm. Het bedrijf wil de kredieten van de Amerikaanse en Canadese overheid voor juni terugbetalen en hoopt daarna weer naar de beurs te kunnen gaan. De Europese GM-dochters Opel en Vauxhall boekten in de tweede helft van vorig jaar een verlies, voor aftrek van belastingen, van 814 miljoen

dollar (609 miljoen euro). Volgens Liddell kwam dat vooral door de recessie, waardoor er aanzienlijk minder auto's werden verkocht in Europa. GM heeft in Europa om 1,8 miljard euro aan staatssteun gevraagd om Opel weer gezond te maken. Daarvan moet 1,3 miljard komen van de Duitse overheid.

‘UAL en US Airways praten weer over fusie’

NEW YORK — UAL, het moederbedrijf van luchtvaartmaatschappij United Airlines, en US Airways onderhandelen weer over een fusie. Dat hebben ingewijden laten weten, berichtte de Amerikaanse krant The New York Times gisteren op zijn website.

Een fusie zou leiden tot een van de grootste vliegmaatschappijen ter wereld en na

Delta Air Lines de op één na grootste van de Verenigde Staten. De luchtvaartmaatschappijen streven naar consolidatie om de gevolgen van hogere brandstofprijzen en de recessie op te kunnen vangen. Beide bedrijven voerden al eerder onderhandelingen. In 2000 was een samenwerkingsovereenkomst op handen, die echter door verzet van de regering en vakbonden niet doorging. In 2008 leidden maanden-

lange gesprekken wederom niet tot een samenwerkingsverband tussen beide bedrijven. United Airlines onderhandelde in 2008 ook met Continental Airlines, maar die onderneming blies de gesprekken af wegens de zwakke financiële positie van United. US Airways deed in 2006 een bod op Delta Air Lines, maar trok zich terug na hevige weerstand van de vakbonden.

Grote vraag naar Amerikaanse staatsobligaties

NEW YORK — De koersen van de Amerikaanse staatsleningen zijn gisteren gestegen toen er grote vraag bleek te bestaan bij een veiling van 21 miljard dollar (15,7 miljard euro) aan 10-jarige staatsobligaties. De grote belangstelling verminderde bij beleggers de angst voor een stijging van de lange rente. Analisten wezen er wel op dat zorgen over Griekenland de euro minder aantrekkelijk hebben gemaakt. Dat leidde volgens hen tot meer belangstelling voor leningen in dollars. De effectieve rente van 10-jarige staatsobligaties was na de veiling 3,88 procent. Maandag was dat nog 4,01 procent, de hoogste rente sinds maanden.

‘Griekenland zal niet in gebreke blijven’

FRANKFURT — Griekenland loopt geen gevaar in gebreke te blijven met het aflossen van zijn schulden, maar moet wel rigoureuze bezuinigingen doorvoeren. Dat zei ECB-president Jean-Claude Trichet vandaag in een toelichting op het rentebesluit. De ECB hield de rente zoals verwacht onveranderd op 1 procent. “Gezien alle informatie die ik heb, is in gebreke blijven niet aan de orde voor Griekenland. Heel, heel belangrijk is dat het bezuinigingsprogramma, dat Griekenland heeft opgesteld, wordt doorgevoerd”, aldus Trichet. Hij verwacht dat het land de bezuinigingen ‘rigoureuus’ zal doorvoeren.

Credit Europe Bank ziet toename spaardeposito's

AMSTERDAM — Credit Europe Bank heeft in 2009 zijn spaartegoeden zien stijgen. Ook zag de bank de waarde van de consumentenkredieten toenemen. Dit maakte de bank met Turkse wortels die ook in Nederland actief is, vandaag bekend.

De bank probeert door aantrekkelijke spaarrentes op langetermijndeposito's spaarders te verleiden geld te storten. Hierdoor zag de bank de spaartegoeden van klanten in de West-Europese landen waar de bank actief is, met 300 miljoen euro toenemen tot 5,6 miljard euro in 2009.

Circa 61 procent hiervan bestond uit langetermijndeposito's. Op termijn wil de bank naar een verhouding van 70 procent langetermijndeposito's tegenover dagelijks opvraagbare spaartegoeden, liet Directeur Retail Banking Eric Schröder weten. “De laatste jaren hebben we veel klanten binnengehaald die dagelijks opvraagbare spaartegoeden hadden. Die willen we overtuigen om geld langer vast te laten zetten. Dat is zekerheid voor de klant en voor de bank”, verklaarde Schröder. Verder steeg de totale waarde van de consumentenkredie-

ten naar 343 miljoen euro tegen 322 miljoen euro in 2008. In Nederland verschaft de bank geen consumentenkrediet. Credit Europe Bank wil zich in 2010 meer gaan richten op het zelf verkopen van consumentenkredieten. De bank maakte verder de jaarcijfers bekend. In 2009 behaalde het bedrijf 51 miljoen euro winst. Dat is een daling ten opzichte van 2008 toen 75 miljoen euro winst werd gemaakt. De winstdaling werd veroorzaakt doordat het bedrijf minder risico nam en meer geld in kas hield als buffer. De omzet kwam ook iets lager uit. Vo-

rig jaar draaide het bedrijf een omzet van 475 miljoen euro. In 2008 was dat nog 529 miljoen euro. Topman Turhan Cemal Beriker noemde 2009 in een toelichting een ‘uitdaging’ jaar. Verder verklaarde hij dat vooral de buitenlandse dochterbanken een substantiële bijdrage aan de winst leverden terwijl de groei van spaartegoeden in West-Europa gematigd was. Voor 2010 verwacht het bedrijf dat de activiteiten op het gebied van handelsfinanciering weer gaan aantreken. Verder verwacht de bank meer groei bij de dochterondernemingen.

Akkoord tussen British Airways en Iberia

LONDEN — De Britse luchtvaartmaatschappij British Airways en de Spaanse branchegenoot Iberia zijn definitief akkoord over een fusie. Beide luchtvaartmaatschappijen hebben de overeenkomst, die de fusie moet regelen, getekend. Zij maakten dit vandaag in een gezamenlijke verklaring bekend.

Beide luchtvaartmaatschappijen maakten in november al bekend plannen te hebben om samen verder te gaan. Door de fusie ontstaat de op twee na grootste luchtvervoerder in Europa. Alleen Air France-KLM en Lufthansa zijn groter. De nieuwe combinatie vliegt naar tweehonderd bestemmingen en zal 58 miljoen passagiers per jaar vervoeren. De maatschappijen verwachten door het samen-

gaan uiteindelijk jaarlijks 400 miljoen euro aan besparingen te realiseren. De fusie, die nog moet worden goedgekeurd door de aandeelhouders en de Europese mededingingsautoriteiten, moet eind dit jaar afgerond zijn.

BA en Iberia waren al langer in gesprek over een fusie, maar een jaar geleden kwam dit voornemen nog op losse schroeven te staan wegens de slechte marktomstandigheden. De Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia leed in 2009 een verlies van 273 miljoen euro en betitelde het boekjaar als ‘een van de moeilijkste periodes’ van haar geschiedenis. Ook British Airways kampte met problemen. Het personeel was ontevreden en ging een aantal keren in staking. Dit kostte de onderneming veel geld.

Inflatie hoger door dure benzine

DEN HAAG — De inflatie is in maart uitgekomen op 1,0 procent. Dit is 0,2 procentpunt hoger dan in februari. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

De stijging van de inflatie kwam vooral door de prijsontwikkeling van benzine. Benzine was in maart 17 procent duurder dan in dezelfde maand een jaar eerder. In februari was de benzineprijs nog 13 procent hoger. Benzine is na september 2008 niet zo duur geweest. Een licht verhogend effect

op de inflatie had ook de groenteprijs. Die steeg vorige maand als gevolg van de strenge winter.

De Nederlandse inflatie steeg volgens de Europese geharmoniseerde rekenmethode naar 0,7 procent. Volgens de raming van Eurostat kwam de inflatie van de eurozone in maart uit op 1,5 procent. Het verschil tussen de inflatie in Nederland en de eurozone is de afgelopen maanden gegroeid doordat de prijs van gas, elektriciteit en verwarming in Nederland niet direct reageert op de stijgende olieprijs. In veel andere landen van de eurozone is dit wel het geval.

Grootste beursgang door Chinese bank

PEKING — De Chinese Agricultural Bank of China (ABC) wil de grootste beursgang in de geschiedenis gaan uitvoeren. Het bedrijf wil door een simultane inschrijving op de beurzen in Hongkong en Shanghai 29,3 miljard dollar ophalen (22 miljard euro). Dit berichtte vandaag de zakenkrant *Financial Times*. De landbouwbank wil door de beursgang het eigen vermogen verbeteren. De Chinese toezichthouder hamert er bij Chinese banken

op om een grotere buffer te creëren tegen eventuele verliezen in de toekomst. Topbestuurders van allerlei banken uit de wereld vliegen naar Peking om ABC te begeleiden en een graantje mee te pikken.

Oorspronkelijk zou ABC al in 2006 naar de beurs gaan. De beursgang werd uitgesteld nadat was gebleken dat de bank eigenaar van veel ‘slechte’ leningen was. Recent heeft de bank de balans weten te verbeteren.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	8-Apr		PREV.	8-Apr		
DOW JONES	10897,52	10856,03	AEX	353,89	350,00		
S&P 500	1182,45	1176,31	AEGON NV	5,27	5,22		
NASDAQ	2431,16	2416,69	AHOLD NV	10,25	10,15		
RUSSELL 2000	699,46	692,87	AIR FRANCE-KLM	11,99	11,84		
EAFE USD	1601,25	1598,85	AKZO NOBEL	43,51	42,93		
SPDR S&P 500 ETF	118,36	117,77	ASML HOLDING NV	26,75	26,24		
SPDR DJIA TRUST	109,05	108,64	CORIO NV	49,94	49,23		
S&P 500 INDEX	1182,45	1176,31	DANONE	45,61	45,55		
AMAZON.COM INC	134,87	138,33	DSM (KONIN)	33,35	33,01		
AMERICAN EXPRESS	42,37	42,55	FORTIS	2,55	2,48		
BIOGEN IDEC INC	57,27	56,37	HAL TRUST	80,83	80,35		
CISCO SYSTEMS	26,34	26,08	HEINEKEN NV	38,05	37,65		
CITIGROUP INC	4,36	4,31	ING GROEP NV-CVA	7,67	7,49		
WALT DISNEY CO	35,32	35,36	IMTECH NV	24,07	23,75		
EBAY INC	26,85	26,33	KPN (KONIN) NV	11,66	11,61		
ENZON PHARMACEUT	10,39	10,35	KONINKLUKE PHIL	24,35	24,04		
GENERAL ELECTRIC	18,50	18,30	REED ELSEVIER	9,07	8,96		
GOOGLE INC-CL A	563,54	560,82	REXEL SA	11,74	11,59		
HEWLETT-PACKARD	53,29	52,98	ROBECO NV	22,54	22,60		
HOME DEPOT INC	32,61	32,62	ROLUNCO NV	19,51	19,46		
IBM	128,48	127,81	RORETO NV	46,19	46,27		
INTEL CORP	22,45	22,20	ROYAL DUTCH-SHA	22,08	21,93		
JCHARNJOHNSON	65,22	65,05	TNT NV	21,82	22,80		
MEDTRONIC INC	44,78	44,92	TOMTOM	6,19	6,14		
MICROSOFT CORP	29,35	29,51	UNILEVER NV-CVA	23,00	22,93		
3M CO	83,66	82,87	WESSANEN NV	3,16	3,13		
MOTOROLA INC	7,23	7,25	WOLTERS KLUWER	16,20	16,03		
NVIDIA CORP	17,16	16,85	WP-STEWART HLDGS	160,40	159,68		
PFIZER INC	17,07	17,08	ETFS				
PROCTER & GAMBLE	62,50	62,20	SPDR-FINL SELECT	16,35	16,24		
QUALCOMM INC	42,77	42,22	ISHARES-DJ DIV	46,85	46,57		
ROYAL DUTCH-ADR	58,80	58,48	ISHARES-DJ HEALT	66,19	65,84		
SCHLUMBERGER LTD	66,04	65,62	ISHARES-DJ ON GD	58,89	58,71		
SPRINT NEXTEL CO	3,88	3,84	ISHARES MSCI PAC	44,06	43,62		
SYSCO CORP	29,81	29,53	ISHARES-S&P500 GR	60,49	60,20		
TEXAS INSTRUMENT	25,32	24,77	ISHARES-S&P EURO	38,48	38,00		
TIME WARNER INC	32,09	31,93	POWERSHARES DB C	24,25	24,11		
VISA INC-CLASS A	90,71	91,13	POWERSH-QQQ	46,83	46,32		
YAHOO! INC	16,87	16,97	FUNDS				
			HEND PAN EUR SM	19,82	19,82		
			8-Apr HEND JAP SM CO	22,86	22,86		
CURRENCIES	PREV.		8-Apr HEND PAC EQUITY	78,33	78,33		
YENUSD	93,530	93,010	HEND CONT EUR EQ	23,89	23,89		
USD/EUR	1,336	1,333	HEND GLOBAL TECH	30,77	30,77		
CANUSD	1,002	1,009					

A Standard Of Excellence Since 1916

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mcb-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Kamer wil geen experiment met alcoholverkoop

DEN HAAG — Een meerderheid in de Tweede Kamer wil niet dat gemeenten gaan experimenteren met een hogere leeftijdsgrens (achttien jaar in plaats van zestien) voor de verkoop van alcohol. Ze vrezen onder meer ‘alcoholtoerisme’ door jongeren die bewust uitwijken naar een plaats waar een zestienjarige wel alcohol mag kopen.

PvdA, VVD, SP, D66, Groen-Links en SGP spraken zich gisteren bij de behandeling van de wijziging van de Drank- en Horecawet uit tegen het experiment. Regel het liever landelijk, zet in op preventie en handhaaf eerst goed wat nu al niet mag, bijvoorbeeld pubers onder de zestien jaar met alcohol. Verschil in beleid en onduidelijkheid over de leeftijdsgrens dragen niet

bij aan het bewustzijn dat alcoholverkoop aan jongeren niet normaal is, luiden de boodschappen aan de demissionaire ministers Ab Klink (Volksgezondheid) en André Rouvoet (Jeugd en Gezin). De partijen vinden het wel zaak om overmatig alcoholgebruik bij jongeren te beperken. “We hebben te lang toegekeken hoe het co-mazuipen bij jongeren toe-

nam”, stelt Cisca Joldersma (CDA). Niet langer pappen en nathouden, vindt Bas van der Vlies (SGP). Het kabinet wil onder meer dat supermarkten die binnen een jaar drie keer drank aan te jonge klanten hebben verkocht, een tijdje dicht gaan. Gemeenten moeten erop toezien dat de wet wordt nageleefd. Ze kunnen een minimumleeftijd bepalen voor horecabezoek en kunnen zich ook bemoeien met bijvoorbeeld prijsacties als ‘happy hours’.

De ChristenUnie dringt ook aan op een alcoholvrije sportkantine bij jeugdwedstrijden. Sommige clubs

doen dit al en dat voorbeeld moet landelijk navolging krijgen, vindt Joël Voordewind. “De drempel om alcohol te gebruiken moet omhoog daar waar jongeren aanwezig zijn.” SP en SGP zijn weer voor een verbod op alcoholreclames op televisie en als het even kan ook in de bioscoop. Onderzoek geeft aan dat een verbod effectief is om alcoholgebruik tegen te gaan, dus laten we dat dan ook doen, stellen ze. Het zijn maar enkele van de vele wensen om de wet nog meer aan te passen. Voor de verkiezingen van 9 juni worden nog meer reacties en plannen over dit onderwerp verwacht.

Advies: geen extern toezicht op advocatuur

DEN HAAG — Er moet geen externe toezichthouder op de advocatuur komen. Het toezicht dat nu al binnen de beroepsgroep bestaat, moet worden versterkt. Dat concludeert Arthur Docters van Leeuwen, die in opdracht van de advocatuur onderzoek deed naar het toezicht op raadslieden.

Toezicht door iemand die door de staat is aangesteld, staat de onafhankelijkheid van advocaten in de weg, aldus Docters van Leeuwen. In plaats daarvan zou een ‘wijze persoon’ van buiten de beroepsgroep kunnen optreden als rapporteur. Die behandelt geen individuele klach-

ten, zoals een ombudsman, maar houdt wel in de gaten of de advocatuur goed met zijn rechten en plichten omgaat. Ook worden van deze persoon aanbevelingen verwacht. Docters van Leeuwen stelt voor dat de rapporteur voor zes jaar wordt aangesteld en dat deze eenmaal per jaar in het openbaar rapporteert over het functioneren van het toezichtstelsel. Op de aanbevelingen van deze rapporteur moet de advocatuur verplicht binnen een bepaalde tijd reageren. De positie van de deken van lokale advocatenordes moet worden versterkt. De deken moet zelf advocaten kunnen schorsen en

schrappen (uit functie zetten). Ook zou de deken een oordeel over klachten moeten vormen en een voorstel voor een sanctie doen voordat hij een klacht aan de tuchtrechter doorgeleidt. “De rol van de deken is nu te broederlijk en zou meer iets moeten hebben van een strenge vader of een bovenmeester”, vindt Docters van Leeuwen. De onderzoeker benadrukt dat hij geen ernstige misstanden in de Nederlandse advocatuur is tegengekomen. Hij sprak met onder meer tuchtrechters, verzekerders, Raad voor Rechtsbijstand en de Consumentenbond. “Er zijn wel problemen gesignaleerd, maar geen misstanden.”

Bedrijf verdacht van illegale export Iran

RIJSWIJK — Medewerkers van het bedrijf Euroturbine in Venlo worden verdacht van betrokkenheid bij de illegale uitvoer van strategische goederen naar Iran. Dat hebben bronnen vandaag aan het bevestigd.

Euroturbine is een onderneming die onder meer gas- en stoomturbines levert. Het functioneel parket van het Openbaar Ministerie (OM) maakte dinsdag de aanhouding van vier verdachten bekend. Het OM wil echter niet bevestigen

voor welke firma de vier aangehouden verdachten werken. Bij Euroturbine zelf was tot dusver nog niemand bereikbaar voor commentaar. Het gaat om zogeheten ‘dual use goederen’, goederen voor tweërlei gebruik. In de verkeerde handen zouden deze goederen kunnen worden gebruikt voor de ontwikkeling en productie van onder meer massavernietigingswapens, stelt het OM. Om veiligheidsredenen en vanwege internationale afspraken is de uitvoer van deze goederen

daarom aan voorwaarden gebonden. De verdachten zouden onder andere douane- en vervoersdocumenten hebben vervalst om de goederen te kunnen exporteren. Ze werden aangehouden in Limburg. Het OM verdenkt de vier ook van valsheid in geschrifte en deelname aan een criminele organisatie. De FIOD doorzocht in het hele land elf panden. Het ging om woningen in onder meer Venlo en Weert, en bedrijfspanden in onder andere Hoofddorp. Dordrecht en eveneens Venlo.

Eis drie jaar voor fatale klap taxichauffeur

AMSTERDAM — Voor de rechtbank in Amsterdam heeft het Openbaar Ministerie vandaag drie jaar gevangenisstraf geëist tegen de 38-jarige taxichauffeur Sidi Mohamed B.

Hij zou op 5 juli vorig jaar een klap hebben gegeven aan de 44-jarige Rob Sitek, op het Leidseplein in Amsterdam. “Een snoeiharde vuistslag”, stelde het OM, die leidde tot de dood van Sitek. Sitek en B. kregen tijdens de bewuste nacht ruzie over de ritprijs. B. zou heb-

ben gespuugd naar Sitek, die daarop een klap met vlakke hand uitdeelde. Daarop volgde de vuistslag van B., een goeie klap kikker. Volgens B. zelf ging het helemaal niet om een harde klap.

Dat B. zou hebben geslagen om zichzelf te verdedigen, wees het OM van de hand. B. was uit op een confrontatie; hij heeft ervoor gekozen terwijl hij ook had kunnen weglopen van het conflict, zei de officier van justitie vandaag. Het door B. toegepaste geweld stond niet in verhouding met de klap die

Sitek zou hebben gegeven. De klap van B. veroorzaakte gescheurde halsslagaders bij het slachtoffer. Rob Sitek was op de bewuste avond op stap met zijn broer. Ze hadden gedronken, maar onderzoek heeft uitgewezen dat Sitek niet in kennelijke staat verkeerde, aldus de officier. B. stond tevens terecht voor bedreiging en mishandeling van drie meisjes die hij in november 2007 vervoerde. Ook toen ontstond onenigheid over de ritprijs, dat leidde tot geweld, zij het veel minder hevig dan in het geval met Rob Sitek.

Anne Frankexpositie in sloppenwijk Sao Paulo



Minister Maxime Verhagen van Buitenlandse Zaken bezoekt gisteren met Braziliaanse kinderen een rondreizende tentoonstelling over Anne Frank.

SAO PAULO — Anne Frank is ook een bron van inspiratie voor de kinderen in de sloppenwijken van Brazilië, die op straat en thuis dagelijks worden geconfronteerd met geweld.

Dat zei minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken) gisteren in Sao Paulo

bij de opening van de in ruim veertig taalversies rondreizende tentoonstelling ‘Anne Frank - een geschiedenis van vandaag’.

De tentoonstelling, in een van de favela’s van de stad, belicht de Holocaust vanuit het perspectief van de familie Frank en legt verbandingen met de rechten van

kinderen in onze tijd. “Regeringen in de hele wereld moeten zorgen dat kinderen kunnen opgroeien zonder dat hun rechten worden geschonden”, zei Verhagen. Nederland steunt Brazilië bij de vergroting van het respect voor mensenrechten, bijvoorbeeld door de systematische aanpak van het geweld in de

sloppenwijken, aldus zijn ministerie. Verhagen en zijn Braziliaanse collega Celso Amorim hebben met name geweld tegen meisjes op de agenda van de Verenigde Naties gezet. Nederland en Brazilië streven naar een resolutie die de lidstaten van de VN vraagt actie te ondernemen om het geweld tegen te gaan.

Twée doden door misdrijf in Groot-Ammers

GROOT-AMMERS — De politie heeft gisteravond twee dode mannen gevonden in een huis aan de Molenaarlaan in Groot-Ammers (Zuid-Holland). Dat heeft de politie gemeld. Volgens de politie gaat het om de 43-jarige bewoner en zijn 18-jarige zoon. De twee zijn door een misdrijf om het leven gekomen. De politie kreeg aan het begin van gisteravond een melding binnen dat er schoten waren gelost in de woning. In de ramen van de woning zijn kogelgaten te zien. Het onderzoek naar de dubbele moord is nog in volle gang. Dat zei een woordvoerder van de politie vandaag. “Getuigen worden nog gehoord en we zijn nog druk bezig te onderzoeken wat er precies is voorgevallen”, meldde de zegsvrouw.



De politie begon gisteravond met onderzoek in en rond het huis in Groot-Ammers waar gisteren twee dode mannen gevonden werden.

Wakker Dier maant snackfabrikanten

AMSTERDAM — Dierenwelzijnsorganisatie Wakker Dier wil dat Nederlandse snackfabrikanten geen paardenvlees uit Latijns-Amerika (meer) gebruiken.

De organisatie liet dat vandaag weten, omdat uit undercoveronderzoek in Brazilië en Mexico zou blijken dat

veel paardenvlees, dat verwerkt wordt in bijvoorbeeld frikandellen, hamburgers en kroketten, afkomstig is van ondervoede en mishandelde paarden uit Latijns Amerika.

Volgens Wakker Dier importeert Nederland jaarlijks 11 miljoen kilo paardenvlees met name uit Zuid- en Mid-

den-Amerika. Of en welke Nederlandse snackfabrikanten gebruik maken van dat vlees, weet de organisatie niet. “Uit de beelden die gemaakt zijn, blijkt wel dat het vlees naar Nederland komt. We vragen fabrikanten die er gebruik van maken, er mee te stoppen”, zei een woordvoerder. Tijdens de undercoveractie

constateerde het team dat een groot deel van de paarden sterk vermagerd of ondervoed was, dat een deel van de paarden in veewagens met touwen wordt aangebonden, waardoor ze zichzelf ophangen als ze vallen en dat er paarden zijn die dagenlang op transport worden gezet in tropische hitte, met weinig of geen water.

EASTER PROMOTION

BUY A CASE OF 124 bottles

Amstel Bright and get a free

Aruba Aloe Sunscreen SPF 30

SHOP VALUE AWG 20,- PRICES CAN VARY

AMSTEL Drink it ice cold

the Caribbean bright BEER

SUN CARE ARUBA ALOE SINCE 1890 SPF 30 very water resistant SUNSCREEN Made in Aruba with the world's finest Aloe and Vitamin E 4 fl. oz. (e 118 ml)

OFFER IS VALID UNTIL SUPPLIES LAST. AVAILABLE AT: LING & SONS, SUPERFOOD, KONG HING SUPER CENTER, THE NEW FOOD CENTER, JOHNSON'S SUPERMARKET, HONG KONG - SAN NICOLAS, HONG KONG PARADERA, CHENG'S SUPERMARKET

AMSTEL

bright

ARUBA ALOE SINCE 1890

Bade vecht ontslag door Taamskliniek aan

WILLEMSTAD — Karel Bade, die vorige maand werd ontslagen als directeur van de Taamskliniek, heeft dit dinsdag in een kort geding aangevochten voor de rechter omdat hij vindt dat het ontslag onrechtmatig is. De rechter heeft de partijen tot volgende week vrijdag gegeven om onderling een regeling te treffen. Lukt dat niet, dan zal de advocaat van Bade vonnis vragen en een bodemprocedure starten.

In december vorig jaar meldde Bade zich ziek. De kliniek had toen net nieuwe eigenaren gekregen, Taams Group Holding (TGH), en die wilde niet met Bade

verder. Een ontslagbrief bleef echter uit, wel is Bade sinds februari van dit jaar niet meer uitbetaald. Op 18 maart gaf hij aan dat hij weer voor 50 procent

inzetbaar was als directeur. Daarop werd in een aandeelhoudersvergadering besloten om Bade met terugwerkende kracht per 1 februari van dit jaar te ontslaan. Dat accepteerde Bade niet en hij spande een kort geding aan. Behalve nietigverklaring van het ontslag vordert hij ook doorbetaling van zijn salaris. Dat werd door de kliniek toegezegd. Verder wilde Bade weer toegang

krijgen tot de Taamskliniek. Die eis liet hij vallen onder voorwaarde dat beide partijen een mediastilte zouden handhaven over het arbeidsconflict. Dat werd tijdens de zitting afgesproken, maar vanmorgen werden in het *Antilliaans Dagblad* uittalingen van aandeelhouder Earl Esseboom over de zaak gepubliceerd. Dat vindt Bade zeer kwalijk en hij vertelde daarop zijn versie aan de *Amigoe*.

Nog geen besluit over Il D'Apprima

WILLEMSTAD — Il D'Apprima, het jacht dat al een jaar voor het Douanekantoor ligt, maakte dinsdag dusdanig veel water dat de boot dreigde te zinken. De brandweer moest eraan te pas komen om het jacht leeg te pompen.

Volgens Douanedirecteur Julian Lopez-Ramirez betrof het een ongelukkige samenloop van omstandigheden. "De boot maakte al water sinds hij in beslag was genomen. Dat konden we zelf managen met de pompen aan boord. Gisteren was een van de kieren groter geworden en door de versterkte stroming in het Waagat kwam er water aan boord. Toen begon de boot te zinken." De Il D'Apprima werd een jaar geleden bij Bonaire in beslag genomen omdat in een speciaal compartiment een groot geldbedrag was verstopt. De Australische eigenaren zaten hiervoor korte tijd vast. Via een procedure probeerden ze hun boot terug te krijgen maar de rechter wees hun eis af. Volgens Lopez-Ramirez zijn



de eigenaren er zelf voor verantwoordelijk dat het allemaal zo lang duurt. "Ze hadden een korte procedure kunnen aanspannen maar ze kozen voor een lange en wisselden ondertussen ook nog van advocaat." Intussen wordt het jacht er niet mooier op. "Ons ligt de boot ook in de weg en we moeten er ook toezicht op houden. Het liefst hadden

we de boot al lang verkocht." Dat is een van de opties. De andere twee zijn teruggave aan de eigenaar, maar dan onder voorwaarden dat de boot ongeschikt gemaakt wordt voor de smokkel en de derde optie is laten afzinken als duikobject. Van alle drie wordt nu een kostenplaatje gemaakt en Lopez-Ramirez hoopt dat de zaak wat sneller kan worden afgehandeld.

Asfalt voor Skol Immanuel

WILLEMSTAD — DOW gaat voor een laagje asfalt over de terreinen naast Skol Immanuel zorgen onder verantwoordelijkheid van gedeputeerde van Infrastructuur Anthony Godett (FOL). De kosten voor de overheid bedragen 500.000 gulden.

Er moet eerst een deel worden uitgegraven, daarna komt er een laag diabaas en daarop komt het asfalt. Er worden vijf aannemers ingehuurd voor de werkzaamheden die 19 april beginnen. In totaal nemen de werkzaamheden ongeveer drie weken in beslag.

Tijdens deze werkzaamheden zal Skol Immanuel tijdelijk de gelegenheid hebben om de faciliteiten van openbare school Helfrich/Krijtschool in de Gosieweg buurt te gebruiken. Dit is mogelijk in de middaguren (middagschool) om gegarandeerd een alternatief voor de kinderen van Immanuel school te hebben.

Pleidooi Ignacio voor meer horecaopleidingen

WILLEMSTAD — We moeten meer mensen gaan vormen om van de kansen in de horecasector gebruik te maken. Dit stelt Roland 'Nacho' Ignacio, secretaris-generaal van vakbondscentrale CGTC. Ignacio reageert hiermee op de ophef over het aantrekken van een groot aantal Filipijnen door hotelketen Hyatt, bij gebrek aan voldoende opgeleid lokaal personeel.

In zijn reactie constateert Ignacio dat er op dit moment op het eiland een tekort bestaat aan voldoende opgeleid personeel om in de horeca te werken. "Dit is de waarheid. Voornamelijk op het gebied van leidinggevende functies, zoals managers, supervisors en koks. Er zijn overigens vele lokale personen die topfuncties bekleden bij bestaande etablissementen." Ignacio wijst erop dat veel instanties, zoals Curises, goed werk afleveren door personeel op te leiden voor topfuncties in onder meer de hospitalitysector. Voor de lagere niveaus wordt er veel gedaan door scholen, instituten en particuliere or-

ganisaties om jongeren voor te bereiden. "Maar gezamenlijk zijn zij niet in staat om meer dan vijftig werknemers te produceren die meteen kunnen worden ingezet. Daarnaast komt nog kijken dat veel mensen die hun opleiding afmaken niet in de sector een baan nemen."

Volgens de CGTC-voorman heeft de vakbondscentrale de afgelopen jaren veel gedaan om tot bewustwording te komen voor de noodzaak van voldoende opgeleid personeel in de toeristische sector, maar constateert dat er onvoldoende is gebeurd. "Wat hebben de verantwoordelijken en diegenen die vandaag

van alles schreeuwen gedaan om ervoor te zorgen dat onze mensen van deze kansen gebruikmaken? Wat hebben onze eigen mensen gedaan om in aanmerking te komen voor de kansen die zich nu aandienen? Nu zijn we gedwongen om arbeidskrachten te importeren, om te garanderen dat een van deze grote projecten op een hoog internationaal niveau van start kan gaan."

Ignacio stelt dat geen enkel land vooruitgang kan boeken, als leiders en volk in ontkennning blijven en burgers niet voorbereidt op het gebruik maken van de mogelijkheden die er liggen. "In de tussentijd kan ervoor gezorgd worden dat anderen een bijdrage leveren, tot het moment dat er voldoende mensen zijn opgeleid om van deze kansen gebruik te maken. Overal ter wereld komt het voor dat buitenlanders worden gebruikt om een land te ontwikkelen."

Nog geen oplossing voor Mirna Godett

WILLEMSTAD — Vuilnisophaalbedrijf Selikor en oud-premier en voormalig Statenlid Mirna Louisa-Godett (FOL) zijn in gesprek om een oplossing te vinden nu het bedrijf geen functie meer voor haar heeft. Het woord is nu aan Louisa-Godett om te reageren op het voorstel dat nu op tafel ligt.

Aan het Statenlidmaatschap van Louisa-Godett kwam eind vorige maand een eind. Toen ze tot de Staten toetrad gebeurde dit onder de toezegging dat ze na haar Statenlidmaatschap de mogelijkheid zou krijgen om weer in haar oude functie van cen-

traal inkoper terug te keren. Die toezegging blijkt geen garantie dat ze weer haar oude functie terugkrijgt. Terwijl Louisa-Godett in de Staten zat, besloot Selikor haar functie in te vullen, waardoor er nu geen vacature meer voorhanden is. Sinds het einde van haar Statenlidmaatschap zijn de partijen in gesprek. Er ligt een voorstel aan Louisa-Godett op tafel om gebruik te maken van de VUT-regeling, tot aan haar pensioen, met behoud van 70 procent van haar salaris. De partijen hebben inmiddels met elkaar om de tafel gezeten, maar een oplossing is nog niet bereikt.

Peuter terug bij moeder

WILLEMSTAD — De eenjarige peuter die enkele weken geleden onder toezicht was gesteld van de Voogdijraad en in een pleeggezin verbleef, is terug bij zijn moeder. Wel zal de Gezinsvoogdij Instelling toezicht blijven houden.

Vorige maand was de jongen onder toezicht gesteld (OTS). De Voogdijraad besloot om de rechter hiervoor toestemming te vragen omdat ze vond dat de jongen mogelijk werd ver-

waarloosd. Hij was mager en zag er ziekelijk uit. De zaak kwam aan het rollen toen de vader zich met zijn moeder - de oma van de jongen - tot de Voogdijraad had gewend nadat zijn vrouw hem had verlaten en hun zontje had meegenomen. De peuter kampt met eetproblemen. De ouders waren hiervoor ook al eens naar een dokter in het buitenland geweest. Die had een speciaal dieet voorgeschreven. Het kind belandde in een pleeggezin en de moeder wendde zich tot een advocaat

om het gezag terug te krijgen. In het pleeggezin ging het niet goed, mede vanwege het niet gevolgde dieet en het kind moest met spoed worden opgenomen in het ziekenhuis met hartklachten. De moeder mocht niet bij haar zoon blijven. Na een tweetal zittingen bij de rechter over de OTS, werd na de laatste besluiten om de peuter weer met zijn moeder te herenigen. Onder anderen medewerkers van het Wit-Gele Kruis hadden positief verklaard over de moeder.

‘Beëindiging financieel toezicht regelen per consensusrijkswet’

Vervolg van pagina 1

Een besluit wordt genomen nadat aan de Raad van Ministers van het Koninkrijk een advies is uitgebracht door een evaluatiecommissie. De Raad van Ministers van het Koninkrijk kan slechts gemotiveerd afwijken van het advies van de evaluatiecommissie.

"Een besluit wordt genomen bij koninklijk besluit op voordracht van de minister", aldus de Rijkswet. Het Kammerlid wil dat dus veranderen en licht toe: "De wijze en het moment waarop de wet dient te worden ingetrokken, verdienen een zorgvuldiger benadering dan nu is vastgelegd. Naar de opvatting van de indiener dient dit te ge-

beuren door middel van een consensus-rijkswet. Op deze manier worden alle betrokkenen, de Staten-Generaal en de Staten van de landen nadrukkelijk bij dit belangrijke besluit betrokken." Het wetgevingsoverleg over de consensus-rijkswetten met betrekking tot de nieuwe staatkundige structuur gaat vrijdag van start.

Shuttlebus rijdt nog steeds Vreugdenhil zet proces tegen BC door

WILLEMSTAD — Supermarkt Vreugdenhil zal het proces tegen het Bestuurscollege, voor het verlenen van ontheffing voor de shuttlebus, doorzetten. Dat bevestigt advocate Kimberly Lasten. De gratis shuttlebus, die toeristen van de resorts op Jan Thiel naar de supermarkt aan de Caracasbaai vervoert, rijdt nog steeds op en neer. Ruim anderhalve week geleden berichtte het BC aan taxibond Sinusta dat voor de shuttlebus geen onthef-

ping was verleend voor gratis personenvervoer en dat dit verboden zou worden. Maar het BC heeft dit nog steeds niet kenbaar gemaakt in een brief aan Vreugdenhil. Lasten stuurde vorige week een brief aan het BC om opheldering te vragen over het besluit, maar heeft hier geen antwoord op gekregen. Dat biedt grond om een administratieve procedure te starten tegen het BC. Een verzoekschrift daartoe zal waarschijnlijk deze week worden ingediend.

Verdachte schietpartij Denny's

WILLEMSTAD — De politie heeft afgelopen week de 25-jarige man R.I.E. aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij de schietpartij die vorig jaar november op de parkeerplaats van Denny's plaatsvond. De aanhouding gebeurde op de parkeerplaats van een gelegenheid aan de Schottegatweg Noord. Bij de schietpartij vorig jaar raakte de man E.L. (36) gewond. Hij had even daarvoor ruzie had gehad met een groep mannen. Een van hen trok een vuurwapen en schoot gericht op L., die werd geraakt in zijn buik en in zijn linkerlies. De groep mannen vluchtte weg. Het slachtoffer moest in het ziekenhuis direct geopereerd worden.

Overval op snèkbezoekers

WILLEMSTAD — Een snèk aan de Californiaweg is zondagavond rond kwart voor tien overvallen. Twee met een vuurwapen gewapende mannen kwamen de snèk binnen en eisten van de aanwezigen hun geld. Op een gegeven moment heeft een van de overvallers de man F.B.J. met een fles op het hoofd geslagen. Het slachtoffer liep een kleine kapwond bij zijn rechteroog op. Daarna werd zijn portemonnee geroofd. De twee overvallers vluchtten te voet weg. Het Atrako Team onderzoekt de zaak.

Advertentie Curaçao

Advertentie Curaçao

Advertentie Curaçao

WOW

DE TRENDSETTER

Deze week...

Serie liedjesboekjes inclusief CD

Lievelingsliedjes
Met meer 50 hele bekende kinderliedjes

Dansliedjes
Leuke dansliedjes voor feestjes

Dierenliedjes
Bekende kinderliedjes over dieren

In de BBC Earth series:

- Life in the Underground (2 disc set)
- Nature's most amazing events (2 disc set)
- Planet Earth (volume 4) - Seasonal forests / Ocean deep

...tot volgende week!

WILLEMSEN'S caminada

fun miles
fun within your reach!

Voor meer informatie 737 0222
e-mail: info@mensing.com

SAFETY FIRST

ALSO AVAILABLE AT
OUR NEW STORE AT
CARACASBAAIWEG

SAFETY PACKAGE 148,-

- SAFETY SHOES (low or high model)
- HARD HAT
- WORKING GLOVES
- SAFETY GLASSES

SAFETY PACKAGE with boots 98,-

CURACAO
737 6288
767 6388

BONAIRE
717 5560

Prices in NAF. Offer valid on Bonaire and Curaçao, while stock lasts. Tax not included.

SALE – MENSWEAR

gardeur GANT STATEART LEDÜB ...and MANY MORE

30 - 70%
op=op!

wulfen & wulfen

PROMENADE SHOPPING CENTER
PUNDA - GOMEZPLEIN 7

Raad vergadert
 over Hyatt

WILLEMSTAD — De Eilandsraad komt morgenochtend bijeen voor een openbare vergadering over het arbeidsbeleid van het Bestuurscollege en meer in het bijzonder het aantrekken van buitenlandse werknemers door hotelconcern Hyatt.

De vergadering is aangevraagd door de MAN-fractie. Tijdens de vergadering willen de aanvragers dat het Bestuurscollege duidelijkheid verschaft over het door het BC gevoerde arbeidsbeleid, terwijl zij ook willen ingaan op de laatste ontwikkelingen bij het Hyatt hotel. De MAN-fractie wil met name weten hoe de besluitvorming tot stand is gekomen om het hotel vergunningen te verlenen om een groot aantal buitenlandse werknemers aan te trekken. De vergadering begint om negen uur.

Statendelegatie aangekomen

WILLEMSTAD — Een delegatie van parlementsleden en twee gedeputeerden is gisteren in Nederland aangekomen om daar deel te nemen aan de Kamerdebatten over de consensus-wetgeving in verband met de staatkundige vernieuwingen.

Conform artikel 17 van het Statuut kan het vertegenwoordigende lichaam van het land, waarin de regeling zal gelden, besluiten voor de behandeling daarvan in de Tweede Kamer één of meer bijzondere gedelegeerden af te vaardigen, die de mondelinge behandeling mogen bijwonen en voorlichting kunnen geven. De gedelegeerden zijn ook bevoegd bij de behandeling in de Tweede Kamer wijzigingen in het ontwerp voor te stellen.

Statenvoorzitter en delegatievoorzitter Pedro Atacho (PAR), Glenn Sulvaran (PAR), Eunice Eisdan (MAN-NPA-FK), Ramonsito Booi (Bonaire, UPB), Rodolphe Samuel (St. Maarten, NA), Will Johnson (Saba, Wipm) en Reginald Zaandam (St. Eustatius, DP) zijn gisteren afgereisd. Faroe Metry (PNP) heeft wegens privé-omstandigheden moeten afzeggen. De meegereide gedeputeerden zijn Zita Jesus-Leito (Curaçao, PAR) en William Marlin (St. Maarten, NA). Afgelopen weekeinde kwamen de gedelegeerden samen om voorlichting te krijgen van landsadviseurs Douwe Boersma, Etienne Ys en Suzy Römer. De eerste vergadering staat morgen op de agenda. Voor morgen heeft Atacho een informatieve bijeenkomst ge-

pland tussen de delegaties van de Staten, Curaçao, St. Maarten en Aruba. Donderdagmiddag is er op verzoek van de Staten van Aruba ook een kennismakingsgesprek tussen deze delegatie en de vaste commissie voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse Zaken (Naaz). 9 en 12 april is het wetgevingsoverleg, 14 en 15 april de openbare behandelingen waarbij er 15 april wordt gestemd. De eerste behandelronde bestond uit verslagen van vergaderingen van de Staten waarop Nederland een nota terugstuurde. De laatste daarvan, die met betrekking tot de zeegrenzen, is dinsdag naar de Staten verstuurd. De bijzondere gedelegeerden mogen zelfstandig namens zijn of haar fractie het woord voeren in de Tweede Kamer. Het zal dus geen eenheids-

worst worden, stelt Atacho. Al ligt het in de lijn der verwachting dat de coalitiepartijen het grotendeels eens zijn met het wetgevingspakket, terwijl Eisdan van de lijstcombinatie MAN-NPA-FK waarschijnlijk tegengas zal geven.

De BES-wetgeving is al behandeld en aangenomen. De tien consensus-rijkswetten die nu behandeld gaan worden zijn: Rijkswet tot wijziging van het Statuut; Rijkswet Gemeenschappelijk Hof van Justitie; Rijkswet aanpassing Rijkswetten; Reglement Gouverneur Curaçao; Reglement Gouverneur St. Maarten; Rijkswet Openbaar Ministerie; Rijkswet Politie; Rijkswet Raad voor de Rechtshandhaving; Rijkswet financieel toezicht; en Rijkswet vaststelling zeegrenzen.

Groen licht voor
 nieuwe bussen ABC

WILLEMSTAD — De Raad van Commissarissen (RvC) van Autobusbedrijf Curaçao is akkoord gegaan met de aanschaf van zeven nieuwe bussen. Met de aanschaf is een bedrag van rond de 2 miljoen gulden gemoeid, bevestigt gedeputeerde Anthony Godett (Infrastructuur, FOL). Een deel van de nieuwe bussen wordt speciaal aangepast om personen met een lichamelijke handicap te kunnen vervoeren.

Godett kon vanochtend niet precies aangeven wanneer de nieuwe bussen op het eiland aankomen. Hij verklaarde wel dat op korte termijn de RvC de beslissing neemt om koopcontracten te sluiten. De nieuwe Volvo-Marco Polo bussen worden in Brazilië

aangeschaft. Godett benadrukt dat het hierbij om nieuwe bussen gaat, zoals in het verleden. Een aantal bussen wordt aangepast zodat ook mensen met een rolstoel ervan gebruik kunnen maken. Op dit moment is dit nog niet het geval.

Met de aanschaf van de nieuwe bussen komt het wagenpark op 45 autobussen. Dit stelt volgens de gedeputeerde ABC in staat om meer routes te gaan rijden. Bij de laatste introductie van nieuwe bussen voor ABC werden ook nieuwe routes geïntroduceerd. Het gaat hierbij om onder meer de routes Muizenberg en Sta. Rosa-Montaña-Fuik, aldus Godett. Op deze routes zijn positieve reacties gekomen, geeft de gedeputeerde aan.

Wiels op eigen kosten naar Nederland

WILLEMSTAD — Leider Helmin Wiels van Pueblo Soberano (PS) vertoeft vanaf vandaag tien dagen in Nederland om ‘organisaties - onder welke die van Antillianen - media en ook politici die zich goed willen laten informeren het volledige verhaal te vertellen van de staatkundige realiteit, lokale regeringsmanipulatie en de wens van het Curaçaose volk’.

Wiels betaalt de reis- en verblijfkosten voor hem en Jules Eisdan uit eigen zak en uit de partijkas. “We blijven weigeren om, zoals anderen dat wel doen, op kosten van de Curaçaose bestaansbeter af te reizen naar Den Haag: een markt waar onze autonomie in twee dagen tegen een zeer lage prijs zal worden verkocht”, aldus Wiels dinsdag tijdens een persconferentie in Trupial Inn. Wiels verhaalde de ontwikkelingen in de relatie tussen Nederland en de Antillen en Aruba vanaf de toekomstconferentie uit 1993 in het World Trade Center tot en met wat voor de komende anderhalve week op de agenda staat om te illustreren dat het staatkundige proces ‘ondersteboven’ is verlopen: “Met de slotverklaring krijg je het unicum dat onze ‘experts’ eerst een document ondertekenden om er daarna over te onderhandelen. Tijdens die on-

derhandelingen legde Nederland het mes op tafel: akkoord gaan of anderszins schuldsanering. Nederland is consequent geweest in zijn streven om justitie, financiën en het interne bestuur van de eilanden over te nemen”, stelt Wiels. “Vanaf de nota-Hirsch Ballin uit 1993 - Ernst Hirsch Ballin zat toen in een kabinet-Kok - langs het door Nederland opgestelde rapport-Jessurun uit 2004 ‘Nu kan het, nu moet het’ en de slotverklaring van november 2006 met alle bijlagen die erna zijn opgesteld bleef Nederland koersvast. Onze politici en ‘experts’ bleken in november 2006 amper drie dagen nodig te hebben om een Statuut om zeep te helpen waar zeventien jaar lang - tussen 1937 en 1954 - over was onderhandeld. De komende dagen krijgen we de volgende aflevering van de novela *Pa’ que sufras* (Opdat je lijdt).” Zo voorziet Wiels amendementen die ertoe leiden dat Curaçaose politiemensen op de BES-eilanden moeten werken. “Nederland dat in vijf jaar tijd 29 miljard euro moet bezuinigen wil geen geld meer steken in die eilanden. En de BES worden BESS wanneer ook St. Maarten op de rug van Curaçao wordt geworpen omdat ze nog lang niet op eigen benen kunnen staan.



Sympathisanten namen vanmiddag afscheid van Wiels op vliegveld Hato.

menten die ertoe leiden dat Curaçaose politiemensen op de BES-eilanden moeten werken. “Nederland dat in vijf jaar tijd 29 miljard euro moet bezuinigen wil geen geld meer steken in die eilanden. En de BES worden BESS wanneer ook St. Maarten op de rug van Curaçao wordt geworpen omdat ze nog lang niet op eigen benen kunnen staan.

Het is belachelijk dat Statenleden er trots op zijn dat ze vijftien minuten mogen praten in de Tweede Kamer en strijden voor meer minuten - maar het zijn net ter dood veroordeelden die discussiëren over wat voor kleren ze zullen aantrekken voor hun terechtstelling. Je krijgt toch de strop of de guillotine.” Wiels wil bij onder meer

Pauw en Witteman en tijdens bijeenkomsten voorlichting geven over het staatkundig traject. Ook Geert Wilders heeft hij gerappelleerd voor een ontmoeting al verwacht hij niet dat de ‘inhoudsloze, bange Wilders’ een debat met hem aandurft. Op www.pueblosobserano.org is elke dag van Wiels’ bezoek na te lezen.

Illegaal munitiebezit
 bij eigenaar
 struisvogelfarm

WILLEMSTAD — Bij het oprollen van een marihuanaplantage op West Groot St. Joris dinsdag, is tevens de eigenaar van de struisvogelfarm aangehouden wegens illegaal bezit van munitie.

De politie had rond kwart over twee een eenheid naar een adres op West Groot St. Joris gestuurd in verband met overtreding van de Opiumwet. Op de weg hiernaartoe kwamen de agenten een pick-up tegen die van dit adres kwam. Men besloot de wagen te stoppen en ook de eigenaar te controleren. In de wagen werden acht jachtpatronen aangetroffen en in beslag genomen. De chauffeur, N.C.I. (43), werd aangehouden.

Op het betreffende adres

werd een marihuanaplantage aangetroffen die goed was afgeschermd door zinken platen. Er werden 77 marihuanaplanten in beslag genomen, 65 gram marihuana, acht zakjes met marihuanazaadjes en wat munitie. De 60-jarige bewoner van het huis, C.P.G., werd aangehouden en zit nog vast. De chauffeur van de pick-up verklaarde dat hij niet de eigenaar was. Dat is Mervin Malan, de eigenaar van de struisvogelfarm. In zijn woning, ook op West Groot St. Joris, werd tevens wat munitie aangetroffen waarvoor geen vergunning getoond kon worden. Malan (47) werd aangehouden en voorgeleid voor een hulpofficier van justitie die beval tot voorlopige hechtenis. De chauffeur werd na ondervraging naar huis gestuurd.

Advertentie Curaçao

Linux Cursus voor
 systeembeheerders
 wat is linux * basiskennis * command line
 installatie * secure shell * hardware * X
 www.suares.an/cursus
 678 00 60
 inschrijven voor 15 apr

Advertentie Curaçao

Botika’s houden poot stijf:
 ‘Besparing op medicijnen
 moet buiten ons om’

WILLEMSTAD — De nieuwe methodiek waarmee Antilliaanse zorgverzekeraars minstens 4,5 miljoen gulden per jaar willen besparen op medicijnkosten laat nog op zich wachten. Na 1 oktober, 1 november en 1 december 2009 verstreek vorige week ook 1 april zonder dat de huidige ‘vergoeding per receptregel’ kon worden vervangen door een ‘vergoeding per gemiddelde prijs van geclusterde medicijnen’. De Vereniging van Apothekerseigenaren (VAE) houdt vol dat afschaffing van de receptregelvergoeding de werkgelegenheid en het voortbestaan van botika’s in gevaar brengt.

door onze verslaggever
 Sharlon Monart

De huidige receptregelvergoeding levert botika’s voor elke receptregel - oftewel voor elk medicijn dat een arts op een recept noteert - 7 gulden, 10 gulden of een percentage van de marktprijs (*mark up*, gemiddeld 13 gulden) van het desbetreffende medicijn op. De landsregering, het Bestuurscollege van Curaçao en zorgverzekeraars als de Sociale Verzekeringsbank van de Nederlandse Antillen (SVB) met het daarin geïntegreerde Bureau Ziektekostenvoorzieningen (BZV) en het Fonds Ziektekosten Overheidspensioneerden (FZOG) willen de kosten die gemoeid zijn met geneesmiddelen drukken. Zo wordt al enige tijd zwaar ingezet op generieke medicijnen. Nu wil men ook de medicijnvergoeding aan botika’s verlagen: de botika’s zijn hier mordicus tegen. De VAE stelt dat ‘terwijl anderen staken of daarmee dreigen om tariefsverhogingen te krijgen wij slechts vragen om niet aan onze inkomsten te komen’. Met het gebruik van generieke medicijnen zijn deze inkomsten

overigens al gedaald, stelt de VAE. Het verzet tegen gemiddelde clustervergoeding verklaart tenminste gedeeltelijk waarom partijen elkaar maar niet kunnen vinden in het opstellen van een GVS-clusterlijst - al is ook gesteld dat er lokaal te weinig expertise is om deze lijsten met geclusterde medicijnen met dezelfde therapeutische werking op te stellen. Een ander struikelblok bleek het feit dat, volgens de SVB, het bedrijf e-Zorg dat de declaratiesystemen voor bijna alle botika’s beheert, geen medewerking gaf aan de SVB om software te ontwikkelen voor de nieuwe methodiek. De SVB is daarom zelf een Botika Declaratie Systeem gaan ontwikkelen. Terwijl de botika’s blijven stellen geen winstmarges te kunnen opgeven, is een mogelijke doorbraak uit andere hoek gekomen: de Vereniging van Importeurs van Pharmaceutische Producten (VIPP) heeft te kennen gegeven korting te willen geven op de kostprijs van medicijnen. Dit zou een besparing van 3 tot 4 miljoen gulden per jaar kunnen opleveren - een stap in de goede richting van de 4,5

miljoen die zorgverzekeraars en overheden willen besparen. Naar verluidt kan de rest van de beoogde besparing ruimschoots worden gehaald als enerzijds medici behoudender en bewuster medicijnen voorschrijven en anderzijds patiënten al hun medicijnen werkelijk tot zich nemen en voorgeschreven kuren volledig afmaken. Voorlichting aan huisartsen en specialisten lijkt dus nodig zodat zij hun voorschriftgedrag verbeteren en bijvoorbeeld geen medicijnen geven omdat de patiënt die wil maar alleen wanneer dat medisch noodzakelijk is. Aan de andere kant moet het publiek ervan worden overtuigd dat een patiënt ‘trouw moet zijn aan de behandeling’ en medicijnpakketten niet half moet gebruiken om daarna weer nieuwe te halen. Zorgverzekeraars zien ruimte voor significante besparingen door deze dubbele efficiëntieslag. “Als uniforme regelgeving en vergoedingsstijlen van kracht worden is hier best terreinwinst te boeken”, reageert voorzitter Homan Jeung van huisartsenvereniging (CHV) desgevraagd. “In onze huidige sociaal-culturele realiteit accepteert menig patiënt het niet als de huisarts aan hem of haar uitlegt ‘dat het bewezen is dat hoestdrank niets doet tegen hoesten’. Bijvoorbeeld: die patiënt gaat op zoek naar een andere huisarts die wel hoestdrank voorschrijft - al helemaal als de verzekeraar hoestdranken vergoedt. Met eenduidige regels en uitleg kan hier geld worden be-

spaard.” De VAE juicht ontwikkelingen toe waarbij de kostprijs voor medicijnen wordt aangepast en waarbij zowel artsen als patiënten efficiënter worden inzake medicijnconsumptie. Als daarbij een enkele receptregelvergoeding wordt gehanteerd is het volgens de vereniging haalbaar om een budgetneutrale herschikking van kosten en inkomsten te realiseren. “Nu vergoedt SVB 7 gulden per regel, FZOG 10 gulden en BZV een marktprijs van gemiddeld 13 gulden per regel. Als we overstappen op een enkele receptregelvergoeding van 10 gulden voor alle drie, compenseert de derving bij BZV mogelijk de inkomstenverhoging bij de SVB gezien de populatie BZV- en SVB-patiënten”, stelt voorzitter Angelique Schoop van de VAE. Ze plaatst de kanttekening dat de VAE in 2006 vrijwillig van 11,50 gulden naar 10 gulden ging als receptregelvergoeding voor het FZOG maar dat het FZOG de tegenprestatie daarvoor - facturen op tijd betalen - nooit nakwam. Nu wachten botika’s bijvoorbeeld al zeven maanden op betaling van het FZOG. De Nederlandse Stichting Farmaceutische Kengetallen (SFK) is bezig met het uitrekenen van een billijke receptregelvergoeding. Schoop heeft kennis van een voorlopig getal maar houdt dit nog voor zich omdat nog niet alle botika’s hun volledige gegevens hebben opgestuurd naar de SFK. Schoop wil alleen kwijt dat het getal dat nu voorhanden is boven de 10 gulden ligt.

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
 14+18 krt.
 new amsterdam store
 Gomezplein #14, Punda

The FLEXX™ SHOES
 IL COMFORT ITALIANO
 Bend them, shape them, anyway you like them...
 but definitely... WEAR THEM!
 Shoe world
 Trompstraat z/n, Punda, Tel.: 465-7822
 Boolchand Group Since 1930

DE CULTURELE AGENDA

Kunst & Expo's Dans & Theater Boeken & Literatuur
Muziek & CD's Nieuw & Opmerkelijk

Week: 06/04 – 11/04

Kunst & Expo's - Dans & Theater – Boeken & Literatuur – Muziek & Cd's – Nieuw & Opmerkelijk

Op het Peter Stuyvesant College werden de nieuwste uitgaven van **Stichting Sembra Buki** onlangs aangeboden: de dubbele uitgave **De andere zijde van de zon/E otro kara di solo**, geschreven door **Marijke Schweitz** voor jongeren vanaf 11 jaar. Zij is zelf een oud-leerlinge van het PSC. Ook de hoofdpersoon van de jeugdroman, Anne, is een leerlinge van het Stuyvesant. Twee verhaallijnen zijn door elkaar heen gevlochten. De vertaling in het Papiamentu werd verzorgd door Lucille Berry-Haseth. Deze uitgaven kosten elk 29,50 gulden en zijn verkrijgbaar bij de Curaçaose boekhandels. **Vanmiddag** wordt het eerste exemplaar van de roman **'Ruwe olie'** van de hand van **Karel de Vey Mestdagh** aangeboden worden aan de minister-president. Een groot deel van deze roman speelt zich af op Curaçao.

In het kader van het leesstimuleringsproject **'Les a pa mi'** van de **Openbare bibliotheek**, wordt april een feestmaand met veel boekenpret zowel voor de peuters als voor crèches en ouders. Gedurende de hele maand april, 'Luna di chikiti' genoemd, zijn er activiteiten zoals voorleessessies in crèches door lokale bankdirecteuren, lezingen over het belang van het voorlezen in bedrijven en verschillende voorleesactiviteiten in de bibliotheek te Scharloo. Op de **vrijdagen in april** zijn er optredens van verhalenvertellers zoals Gini (9 april), Pòpchi Soly (16 april) en Tio Ali (23 april). Alle activiteiten vinden van 15.30 tot 16.30 uur plaats in de Openbare Bibliotheek. Op **zaterdag 10 april** is er een ochtend voor ouders en peuters met Tio Ali, terwijl er op 17 april ook een vertelochtend georganiseerd wordt met Pòpchi Soly. Beide activiteiten zijn van 11 uur tot 12 uur. **Zaterdag 24 april** vindt de feestelijke afsluiting van de 'Luna di chikiti' plaats tussen 10.00 en 12.30 uur met een informatiemarkt van instanties die zich voor het kind inzetten, alsmede het uitreiken van prijzen. Iedereen is van harte welkom. Voor informatie kan gebeld worden naar de telefoonnummers 434-5238 en 434-5226.

Rondleidingen Landhuis Ascension: op donderdag 8 (en 15, 22 en 29) april zijn er rondleidingen door het fraai gerestaureerde en gemeubileerde landhuis. Vanaf 08.30 uur staat de koffie klaar. De beheerder brengt U op de hoogte van de bijzonderheden en wetenswaardigheden van het Landgoed Ascension en de flora en fauna in het omliggende natuurgebied. De rondleiding duurt ruim een uur. Deelname 10 gulden per persoon, koffie, cake en limonade bij aankomst inbegrepen. Deelname is uitsluitend mogelijk na opgave via telefoonnummer 864-1950 of 510-3275, of per e-mail: landhuis-ascension@carib-online.net

Tot 13 april is in **Landhuis Bloemhof** een bijzondere verkoopexpositie van kunst en allerhande objects d'art, getiteld: **'...maske tòg mi stimabo...'**. Er is een grote diversiteit aan objecten en gebruiks-voorwerpen bijeengebracht, zoals vazen, huisraad, figurines, kristallen schalen en glaswerk. Daarnaast zijn er ook schilderijen van onder anderen Ced Ride, Wine Fransen, J.F. Annemaet, Nildo Marchena, Anemiep Oltheten, Jean Girigori en Tony Monsanto.

Noteert u alvast:

Zondag 18 april om 11 uur is er een koffieconcert in **La Belle Alliance in Avila**: een viool- en pianoconcert van Virginie en Bruno **Robilliard**. Tickets zijn 50 gulden en voor kinderen tot 16 jaar en studenten 15 gulden, verkrijgbaar bij het Avila Hotel, front desk.

Landhuis Bloemhof heeft twee *workshops* op komst: *Papier Mache* door **Serena Israel**, **vrijdag 16 april van 19 tot 20.30 uur, zaterdag 17 en 24 april van 10 tot 13 uur en op 8 mei van 10 tot 16 uur (lunch inbegrepen), 225 gulden per persoon. En ook Collages door Marcel van Duijneveldt op zaterdag 8, 22 en 29 mei en 5 juni van 10 tot 13 uur, 175 gulden per persoon.**

Landhuis Bloemhof zal op **17 april 2010** nieuwe energie beleven met de glasobjecten van **Louis La Rooy**, glasculpturist en directeur van 'Glasobjecten Van Tetterode' in Amsterdam. Prachtige kleuren, versterkt door de verschillende nuances van het zonlicht en zachte geluiden van de noordoost-passaat. Tijdens deze verkoopexpositie zullen verschillende glasobjecten en sculpturen te koop zijn, zowel wimpels als schalen en roll-ups, waar hij zich enkele jaren geleden in specialiseerde. De roll-up techniek is een combinatie van vlakglas en geblazen glas geïntegreerd tot één object. De uitvoering vergt een heel team van medewerkers en is daarom zeer bijzonder en uniek. De tentoonstelling is te bezichtigen tot en met 8 mei; telefoonnummer 737-5775, e-mail: info@bloemhof.an, (www.bloemhof.an)

In samenwerking met SMS-advocaten Curaçao, zal er een verkoopexpositie zijn van **15 mei tot en met 12 juni bij Landhuis Bloemhof** van werken van **George Struikelblok** uit Suriname. Hij is bekend om zijn grote abstracte en intrigerende schilderijen en onlangs gelauwerd met 'The One Minute-award' in Shanghai voor zijn portretten.

Stuur z.s.m. uw info door naar agenda.cultuur@gmail.com

Concerten pianist
Mike del Ferro

WILLEMSTAD — Jazz-pianist Mike del Ferro treedt vanavond op in de Olé Olé Jazz Club in Saliña. Hij wordt hierbij begeleid door bassist Mick de Boer, Marlon 'Lonte' Conradus op de drums, gitarist Jean Jacques Rojer en Gary Levy op saxofoon.

Del Ferro wordt als een van de meest veelzijdige jazzpianisten uit Europa beschouwd. Dit vanwege zijn grote internationale ervaring en kennis op dit muzikale gebied. Als zoon van operazanger Leonardo del Ferro was hij al op zeer jeugdige leeftijd betrokken bij muziek. Op zijn 25e slaagde hij cum laude op het Amsterdams conservatorium. Zijn internationale doorbraak kwam toen hij onder meer de solistenprijs van The International Euro Jazz Contest veroverde.

Voorts was hij enkele jaren als hoofddocent verbonden aan het Koninklijk Conservatorium in Gent.

Door zijn drukke concertagenda besloot de pianist, componist tevens arrangeur om zich volledig te storten in de jazz. Hij begeleidt een aantal musici en zangers, waarvan hij van sommigen de vaste begeleider is: Toots Thielemans, Oscar Castro Neves, Deborah Brown, Richard Galliano, Erik Vloeimans, Scott Hamilton, Thijs van Leer, Jack de Johnette, Trijntje Oosterhuis en Candy Dulfer. Van de hand van Del Ferro zijn een aantal compact discs verschenen, waarvan recent de serie op de markt is gebracht die gewijd is aan zijn programma 'Opera meets Jazz'.

Del Ferro zal vanavond vanaf half tien in Olé Olé Jazz Club spelen.

1000^{ste} gratis sterilisatie
via Stichting Dierenhulp

WILLEMSTAD — Stichting Dierenhulp heeft sinds juni vorig jaar 1000 gratis sterilisaties uit laten voeren. Het duizendste dier is een hond van een familie uit Koraal Specht. Het gezin kreeg van Bremar Agencies een grote zak hondenvoer cadeau, een voerbak en een halsband.

Bij het sterilisatieproject, dat in juni vorig jaar van start ging zijn dierenartsenpraktijk Ronde Klip en dierenarts Rosy Zoetrum betrokken. Dierenartsen Lyndon Comenencia, Angeli Tomsjansen, Margot Hack, Quenny Dols en Rosy Zoetrum hebben gezamenlijk 1000 sterilisaties uitgevoerd.

Daarmee is in het eerste jaar de geboorte van zo'n 8000 ongewenste pups vermeden. "Voorkomen is de beste remedie," zegt Xiomara van Burken die de sterilisatieplanning voor Dierenhulp doet. "Er zijn op Curaçao twee keer zoveel honden als huishoudens, dus hoe vind je voor elke hond een baasje? Adoptie van dieren is heel mooi, maar het is geen oplossing voor de overpopulatie van honden

en katten op het eiland." Dierenhulp wil met het aanbieden van gratis sterilisatie van honden en katten voorkomen dat dieren worden afgemaakt of moeten lijden doordat ze niet voldoende eten of verzorging krijgen. "De meeste honden die je op straat ziet, hebben een baas," zegt Nathalie Overwijk. "De dieren gaan de straat op omdat ze niet genoeg te eten krijgen en hun voedsel bij de snackbar of tussen straatafval gaan zoeken. Daarmee breidt hun territorium zich uit en bestaat het risico dat honden de straat gaan verdedigen alsof het hun eigen terrein is. Bij bijtincidenten zijn doorgaans honden betrokken die een eigenaar hebben. Echte zwervhonden laten zich niet door mensen benaderen, die zijn schuw en zoeken hun eten vooral 's nachts." Met sterilisatie en castratie kan voorkomen worden dat honden de straat opgaan. "Sterilisatie heeft veel voordelen," zegt Overwijk. "Ik raad iedereen aan er bij de dierenarts naar te informeren, en wie geen geld heeft voor sterilisatie kan via ons een afspraak maken voor een gratis ingreep bij zowel honden als katten."

‘Coaching Magazine’
vernieuwd

WILLEMSTAD — Coaching Magazine, speciaal voor managers op Curaçao, is vernieuwd. Het magazine heeft een modernere uitstraling gekregen en een eigentijds gezicht door lokale fotografie. Inhoudelijk blijft de opzet gelijk, maar verschillende populaire rubrieken zijn uitgebreid. Het magazine schenkt aandacht aan zowel lokale managers en hun visies als aan internationale ontwikkelingen en trends.

Coaching wordt uitgegeven en gedistribueerd onder geïnteresseerde leidinggevenden door Uitgeverij Loket 1. Het magazine wordt viermaal per jaar uitgegeven en heeft een oplage van 2000. De eerste editie kwam uit in september 2003. Leidinggevenden op Curaçao kunnen zich gratis abonneren op de papieren uitgave van Coaching. Het wordt bezorgd op de werkplek en is te koop bij Mensing's Caminada en Bruna.

Commissie tegen seksueel
misbruik binnen katholieke kerk

WILLEMSTAD — De bisschop van Willemstad heeft een commissie opgericht, met deskundigen die gevallen van misbruik of onregelmatigheden binnen de katholieke kerk gaan onderzoeken. De commissie gaat zich richten op klachten en data die binnen zijn gekomen. Iedereen die een klacht heeft kan contact op nemen met de heer Salvino via telefoonnummer 767-5669 of 518-9349 en met mevrouw Booi via 582-2559 of 567-0291.

Advertenties Curaçao

Compilatie laatste theatershow "Anne"

Anne van Veen

**VR. 16 & ZA. 17
APRIL 2010**

CABARET

Tijd: 21.00 uur • Prijs: Nafl. 25.00
Locatie: Landhuis Brakkeput Mei Mei
Voorverkoop: Albert Heijn, Bruna, Landhuis Brakkeput Mei Mei, Marine Basis Parera, Mensings Caminada
Dineer van te voren in het restaurant en wij reserveren stoelen voor tijdens de show!

"Aan jou heeft het niet gelegen"

Yora Rienstra

Prowin Motors, ANTEL bright, ORCO BANK, pepsi, Jan Thiel, Bokkes Fontein ADVOCATEN

Projectuitvoering
Usona professioneler

WILLEMSTAD — Vanwege het grote aantal goedkeurde projecten in 2009 en de wens om extra vaardigheden om de projectuitvoering verder te professionaliseren, organiseerde Usona samen met de UNA vorige week een geslaagde masterclass.

Praktijkgericht, intensief, veel geleerd waren kwalificaties die de deelnemers gaven aan de masterclass 'Projectuitvoering A piece of cake'. De twintig deelnemers, allen betrokken bij ontwikkelingsprojecten in de Antillen, doorliepen in drie dagen acht modules waarbij vooral de terugkoppeling naar de eigen projecten in de dagelijkse praktijk de nadruk kreeg. Hierdoor kreeg de theorie direct een praktische uitwerking. Het enthousiasme is dermate groot dat al tijdens de masterclass afspraken zijn gemaakt om elkaar te blijven ontmoeten,

onder meer via LinkedIN en Sharepoint. De deelnemers aan de masterclass zijn afkomstig uit diverse sectoren als toerisme, onderwijs, gevangeniswezen, jeugd- en gezondheidszorg en de overheid op St. Maarten, St. Eustatius, Bonaire en Curaçao.

Acht onderwerpen stonden centraal: Opdracht en opdrachtgeverschap, Doelen, strategie en doelenboom, Actoren factoren en stakeholders, Risico's, Leiderschap en Verandermanagement, Procesmanagement, Planning en

Control, en Verzilveren. De deelnemers kregen telkens de opdracht een terugkoppeling te maken tussen het behandelde en hun eigen project(en). "Juist vanwege de diversiteit aan projecten kwamen nuttige discussies op gang", verklaart Usona, het uitvoeringsorgaan Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen. De hele masterclass werd ondersteund door een webomgeving (Sharepoint) waarop de deelnemers konden inloggen en al voor aanvang van de masterclass relevante discussiestukken en documenten konden lezen. Binnen dit platform konden ze ook al hun vragen kwijt, een functie die ook na afronding van de masterclass blijft bestaan, zodat een vakgroep ontstaat. Dit bevordert de duurzaam-

heid van het project. De docenten waren deskundigen uit Nederland die een brede ervaring meebrachten en de programmamanagers van Usona die uitstekend de terugkoppeling met de dagelijkse praktijk konden aanbrengen. De masterclass stond onder leiding van projectdirecteur Hans van Leeuwen en Usona-adviseur Frans Versteeg.

Cadeau

De masterclass is een cadeau dat Versteeg bij zijn afscheid als directeur van Usona eind september 2009 ontving van Berenschot Groep. Versteeg overhandigde het cadeau daarop symbolisch aan de gezaghebbers van de eilandgebieden. De eerste masterclass was dus gratis.

Het is tijd voor persoonlijke groei!

Alle mogelijkheden liggen dit jaar nog voor het oprapen. Grijp nu die kans en maak van dit jaar een jaar van persoonlijke ontwikkeling.

Wilt u nieuwe uitdagingen aangaan en uw dromen verwezenlijken, investeer dan in uzelf! Banco di Caribe helpt u daarbij met de lening die u nodig heeft.

Rente*	Leenbedrag in Antilliaanse gulden
7% (APR 11,62%)	vanaf 10.000,-
8% (APR 13,15%)	tussen 5.000,- en 10.000,-

* Terughbetalingstermijn van maximaal 5 jaar

Vraag voor 29 april 2010 een lening aan en maak kans op 10.000 gulden.

Filialen: Curaçao: Saliña, Punda, Otrobanda en Santa Maria
☎ 432-3200 of 432-3000
Bonaire: Kaya Grandi 22 ☎ 717-7595

De actie is geldig tot en met 29 april 2010. Men moet voldoen aan alle financieringsvoorwaarden van Banco di Caribe.

BANCO DI CARIBE

Nieuwe directeur zet haar tanden in Huis van Bewaring

KRALENDIJK — Het had ook St. Maarten of Curaçao kunnen worden maar Patricia Hassell, de eerste vrouwelijk gevangenisdirecteur op de Antillen, koos bewust voor Bonaire. Ze moet namelijk wel ergens haar tanden in kunnen zetten en bij het Huis van Bewaring (HvB) zijn volop ontwikkelingen.

door onze verslaggever
Marieke Serruys

Deels zijn die al in gang gezet maar het te verzetten werk is er niet minder om. De werving van nieuw personeel –in de regio- is van start gegaan, er komen containercellen, nieuwbouw en een differentiatie van zowel functies als afdelingen. Enthousiast vertelt Hassell over de plannen: “Alles moet tegelijk gebeuren: uitbreiding van het aantal cellen en uitbreiding van personeel. Want zonder het één kan het ander niet doorgaan. Het HvB zit nu vol. De containercellen zouden voordat ik begon op 1 maart opgebouwd zijn maar dat heeft vertraging opgelopen in verband met de opschorting van investeringen vanuit de Nederlandse overheid. De nieuwbouw komt op Plantage Aruba. Overigens wel toepasselijk, aangezien

ik uit Aruba kom. Eind 2011 is die nieuwbouw, met plaats voor honderd gedetineerden, klaar.” Liever nog dan boeven opsluiten, wil Hassell voorkomen dat bijvoorbeeld jongeren in de gevangenis belanden. Om dat te bereiken moet de jeugd een toekomst worden geboden, ze moeten iets te doen hebben en willen bereiken. In de toekomst Hassell zich daarop richten, samen met de ‘ketenpartners’reclassering, Voogdijraad en maatschappelijk werk en vrijwilligersorganisaties op het eiland.

In december 2008 zag Hassell, toen nog in Nederland, op internet de vacature voor directeur van het HvB. Bonaire kende ze alleen van twee keer een lang weekend. Na een sollicitatiegesprek via ‘video conference call’ en een reis naar Bonaire, Curaçao en St.Maarten (ook daar



Patricia Hassell.

werd een directeur gezocht), koos Hassell dus voor Bonaire. Ze is nu nog in dienst van het Ministerie van Justitie van de Nederlandse Antillen en gaat na de transitie over naar een dienstverband bij de Dienst Justitiële Inrichtingen. De nieuwbakken directeur heeft een indrukwekkend cv met meer dan twintig jaar ervaring in het gevangeniswezen in Nederland en op Aruba maar ook als directeur vrouwenopvang,

zorgmanager crisisopvang, manager bij Bureau Jeugdzorg en gehandicaptenzorg. Hassell zat bij de eerste lichte richting die de richting ‘justitieel maatschappelijk medewerker’ aan de Sociale Academie in Breda deed. Later heeft Hassell nog een master in Innovation & Change behaald. Over de ontwikkelingen bij het HvB zegt zij: “In het afgelopen jaar is al veel bereikt bij het HvB, er zijn grote stappen gezet. Het personeel wil ook door en de volgende stap is om te kijken hoe maatwerkopleidingen kunnen worden opgezet.” Niet alleen komt er differentiatie in functies, waarbij het personeel kan kiezen voor een functie als beveiliging van Penitentiair Inrichtingwerker (PIW’er), ook wil Hassell verschillende afdelingen binnen het HvB. Bijvoorbeeld voor jeugd, vrouwen (al zijn er nu nog geen vrouwelijke gedetineerden) en gedetineerden met psychische problemen. Verder moeten er ‘multifunctionele’ cellen komen, onder meer om onderwijs te kunnen bieden aan gedetineerden.

Amado Vrieswijk naar Frankrijk



KRALENDIJK — Windsurfer Amado Vrieswijk (midden) vertegenwoordigt Bonaire deze dagen tijdens de Curaçao Challenge, de windsurfwedstrijden die op Sea Aquarium Beach worden gehouden. Daarna reist de windsurfer af naar Almanarre, Frankrijk om mee te doen aan de 42e editie van het internationale IFCA ProKids toernooi in de slalomklasse. Deze kampioenschappen duren van 10 tot 15 april. De surfer kan gevolgd worden via de website www.windsurfingbyamadovrieswijk.com of mailen naar amado-nb20@hotmail.com.

Oud-gezaghebber stabiel

BOGOTÁ — De toestand van voormalig gezaghebber van St. Maarten Dennis Richardson is stabiel nadat hij donderdagavond betrokken was bij een auto-ongeluk. Hij werd zaterdag per vliegtuig overgebracht naar een ziekenhuis in Colombia voor behandeling.

Voordat Richardson werd overgebracht naar Colombia

werd hij in het St. Maarten Medical Center (SMMC) behandeld.

Hij heeft een gebroken sleutelbeen en een aantal gebroken ribben. De voormalige gezaghebber onderging een kleine operatie om een stolsel in de buurt van zijn longen te verwijderen. Hij verkeert momenteel in stabiele toestand maar naar

verwachting duurt het nog enige tijd voordat hij weer terug keert naar het eiland. Richardson zou gisteren als lid van de eilandsdelegatie in Nederland aanwezig zijn voor bijeenkomsten met de Nederlandse Tweede Kamer over de veranderingen in het Koninkrijk en de koninkrijks wetten. Richardson is programmamanager voor St. Maarten.

Illegale verkopers zorgen voor onrust

PHILIPSBURG—Ongeveer dertig illegale verkopers zorgden afgelopen weken voor onrust op het strand en de boulevard bij Great Bay. De verkopers probeerden hun goederen aan de aanwezige toeristen te slijten. De aanwezigheid van deze verkopers zorgde voor woedende reacties van de verkopers die wel de juiste vergoedingen hadden en het leidde tot confrontaties.

Om te voorkomen dat de situatie zou escaleren belde een van de kooplieden de politie. Die stuurde een eenheid van de SKS om de illegale verkopers van het strand te verwijderen. De situatie met illegale verkopers is niet nieuw, het speelt al enige tijd. In december 2009 waren er ook al problemen met illegale verkopers en leidde dit tot een escalatie. De verkopers die wel een vergoeding hebben gaven aan dat er genoeg van hebben dat de regering beloftes blijft doen over deze kwestie.

De verkopers gaan brutaal te werk, zij zetten kleine minishops op aan de boulevard en zij leuren met hun spullen het strand. Er zijn al een aantal klachten ingediend door toeristen, in de meeste gevallen gaat het om kleine irritaties, in sommige gevallen om diefstal. De verkopers vallen ook cruise passagiers lastig. De illegale verkopers, afkomstig van Marigot en Orient Beach, zorgen voor een totale chaos in het toch al overvolle Philipsburg. Dit zorgt voor een onaantrekkelijk beeld voor bezoekers.

Er zijn nog geen maatregelen genomen tegen de illegale verkopers waardoor deze steeds brutaler



Illegale verkopers vallen strandbezoekers lastig in een poging hun goederen te verkopen.

te werk gaan. Er is ook nog geen officiële reactie op gekomen vanuit de regering. Er worden wel controles uitgevoerd maar de ambtenaren zijn niet altijd geau-

toriseerd om maatregelen te nemen zoals het in beslag nemen van goederen. Hierdoor is het een kwestie van tijd voordat de illegale verkopers weer terug ko-

men. De discussie over de bevoegdheden van deze controleurs loopt al maanden maar deze wordt tot op heden niet gevoerd in het kantoor van de gedeputeerden.

Advertentie Curaçao

Kamp en Abraham vergaderen



KRALENDIJK — Gedeputeerde Jopie Abraham van staatkundige structuur (rechts) en commissaris Henk Kamp (tegenover hem) vergaderden afgelopen week voor de zesde keer in twee weken ter voorbereiding op het bezoek van staatssecretaris Ank Bijleveld deze maand. De besprekingen verliepen in een constructieve sfeer en het ligt in de bedoeling om hiermee de komende dagen door te gaan. De delegatie van Kamp bestond uit kwartiermaker Rob Brinkman van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, Martin de Keizer, werkzaam bij het Regionaal Service Centrum, en secretaris Ed van Haveren. Het team van Abraham bestond Hans van Heyst, adviseur van de organisatie, Han de Bruijne en Janinne Wong Loi Sing als adviseur.

Richardson verwacht groei in toerismebranche

PHILIPSBURG — Gedeputeerde van Toerisme Frans Richardson verwacht komend seizoen drie tot vijf procent groei in de toeristische sector. Dit ondanks de berichten over de begroting waarin op toerisme wordt bezuinigd ten opzichte van 2009.

De operationele kosten zijn verlaagd met bijna 25 procent tot ruim 6 miljoen gulden. Er wordt 0,5 procent minder geld gestoken in de promotie van het eiland in de Amerikaanse markt en ook in de Canadese markt wordt St. Maarten minder gepromoot, tot bijna

een miljoen gulden. Er is 1 procent minder begroot voor de Europese markt tot 2,6 miljoen gulden en er is 0,2 procent minder begroot voor de Latijns-Amerikaanse en Caribische markten.

Richardson zegt dat het toerismebureau zich richt op een aantal gebieden, onderwerpen en partners. Dit gaat vooral om het statistische systeem voor de lucht haven, behoud van luchtvaartmaatschappijen en verhoging van het bewustzijn van het belang van toerisme, opleiding en ontwikkeling, het onderhouden en versterken van contacten met de partners en verster-

king van de marketingstrategie. “Wij zijn daarnaast ook van plan om het groeipotentieel voor inkomsten uit vermogen optimaal te optimaliseren en daarbij gebruik maken van de bestaande infrastructuur. We gaan de neerwaartse trend tegen door St. Maarten opnieuw neer te zetten in de Noord-Amerikaanse markt.”

Richardson voegde hieraan toe dat de ontwikkeling van de Nederlandse markt momenteel een prioriteit is. Daarnaast wordt er aandacht besteed aan de verdere ontwikkeling van de positie van St. Maarten in de Braziliaanse en de

Caribische markt en wordt er nog steeds aandacht besteed aan het luchttransport in het algemeen.

De gedeputeerde gaf aan dat hij drie tot vijf procent groei verwacht door nieuwe vluchten van en naar St. Maarten van GOL, JetBlue en West-Jet. “Ondanks dat 2010 nog een jaar is dat in het teken staat van uitdagingen verwacht ik toch herstel. Touroperators zijn optimistisch en de boekingen vanuit Europa en Zuid-Amerika zien er goed uit. Daarnaast doet St. Maarten het erg goed vergeleken met de toeristische bestemmingen in de directe omgeving.”



RSA is one of the world's leading general insurers with a proud heritage dating back 300 years. We provide high quality, innovative insurance products and services in over 130 countries. We achieved this through our strong track record of delivering customer service and our underwriting and claims expertise. We have ambitious plans and see an investment in our people as an investment in our future. And that's where you come in.

For our **Bonaire** office we are looking for a:

Branch Manager

Key responsibilities

The primary responsibility of the branch manager is the sales function and meeting the overall insurance needs of our customers.

Your profile

- You have at least 5 years of working experience in sales;
- Organizational, analytical and communication skills normally acquired through the completion of a bachelor's degree program or by measurable experience;
- Preferably an Assurantie "B" education;
- You are fluent in English, Papiament and Dutch, both oral and written;
- You are an experienced user of the Microsoft Office package and Lotus Notes;
- You have a strong personal drive and are seeking a challenging career within a multi-national environment;
- As a person you take pride in providing high quality service with a great attitude.

Application

Interested candidates should apply by submitting an application letter and résumé to:

RSA

Attn. Danielle Jongkind

Kaya Flamboyant 7, Curaçao

Or via email to: danielle.jongkind@an.rsagroup.com

* An assessment test and a background check will be part of the recruitment procedure.

Oudste man Curaçao overleden



Martinus Nemesio Faneyte

Martinus Nemesio Faneyte is deze week op 105-jarige leeftijd overleden, meldt Fundashon Nos Grandinan (FNG). Hij was de oudste man op het eiland. De vader van vier kinderen werd op 19 december 1904 geboren en stond bekend als 'Papai'.

FNG wordt voorgezeten door Geselle Rosaria-Coffi en deze organisatie telt nu 102 100-plussers met Maria Seferina Leito uit Bándabou als oudste bewoonster van Curaçao én de Antillen. Ze staat bekend als 'Ma Suku' en is 106 jaar.

Toeristen gestorven bij vulkaan

Twee toeristen zijn in IJsland om het leven gekomen in de buurt van een uitbarstende vulkaan. Zij bezweken hoogstwaarschijnlijk aan de kou, nadat zij zondag met hun wagen zonder brandstof waren komen te zitten. Een derde persoon kon worden gered, maakten reddingsdiensten gisteren bekend. De drie hadden weliswaar gebeld om hulp, maar enkele uren later telefoneerden zij nog eens om hun hulpvraag te annuleren. Dinsdag belden veronruste verwanten met de hulpdienst.

sten omdat het trio zich nog steeds niet had gemeld. Het lichaam van een vrouw werd bij de auto ontdekt, dat van een man 5 kilometer verderop. Een vrouw die overleefde, bevond zich 14 kilometer van het voertuig. De nationaliteit van de vrouwen en man is niet bekendgemaakt. Het drieliet behoorde tot de duizenden belangstellenden die het gebied van de vulkaan Fimmvorduhals bezoeken sinds die op 21 maart begon lava te spuwen. De vulkaan bevindt zich midden in een gletsjer.

Steeds meer comazuipers

Het aantal jonge en zeer oude zogenaemde comazuipers in Duitsland is sinds 2000 ongeveer verdrievoudigd. Volgens de jongste cijfers moesten in 2008 ongeveer 25.700 kinderen en jongeren wegens overmatige alcoholconsumptie in een ziekenhuis worden opgenomen. In de categorie 80- tot 85-jarigen ging het om ongeveer 430 personen, ruim drie keer zo veel als in 2000. In totaal kwamen zo'n 109.300 mensen in het ziekenhuis

die te diep in het glaasje hadden gekeken, zodat ze in een soort coma raakten. Dat is een verdubbeling in vergelijking met 2000. Gemiddeld nuttigde elke inwoner van de Bondsrepubliek in 2008 9,9 liter pure alcohol, meldde een Duitse instantie voor verslavingsproblemen gisteren in Berlijn. Wereldwijd staat Duitsland qua alcoholconsumptie op de vijfde plaats, na Luxemburg, Ierland, Hongarije en Tsjechië.

Kool & The Gang op The Hague Jazz

Onder meer Kool & The Gang, Gare du Nord, Candy Dulfer, Wayne Shorter Quartet, Roy Ayers, Kraak & Smaak, Till Brönner & Band, Giovanna, Wouter Hamel, Trijntje Oosterhuis, Steve Turre Quintet, Boogie Boy en Mulatu Astatke staan op 11 en 12 juni op het podium tijdens de vijfde editie van The Hague Jazz. Ook Roger Hodgson (ex-Supertramp) en band treden op tijdens het muziekfestival in Den Haag. Dat maakte de organisatie gisteren bekend. Het thema van de jubileu-

meditie is Miles Davis. De trompetgrootheid staat centraal tijdens enkele grote optredens, exposities en andere festivalactiviteiten. The Hague Jazz wordt op woensdag 9 juni ingeluid met diverse gratis concerten in het centrum van de hoofstad en een optreden van Toots Thielemans in poppodium 't Paard. Michael Bolton en Waylon verzorgen op donderdag 10 juni in het World Forum de opening van het festival. De twee dagen daarop volgt het officiële programma.

Vrouwen in de ruimte

Het Amerikaanse ruimteveer Discovery is gisteren veilig aangekomen bij het internationaal ruimtestation ISS, op dat moment 344 kilometer boven de Caribische Zee. Aan boord kwamen drie vrouwen, die daarmee voor een record zorgden. Niet eerder waren er zo veel vrouwen tegelijk in het ISS in een baan om de aarde. De drie ruimtevaardsters, Dottie Metcalf-Lindenburger, Stephanie Wilson en Nako Yamazaki, stapten het ruimtestation binnen waar sinds zondag al een vierde vrouw, de Amerikaanse astronaut Tracy Caldwell Dyson, verbleef. De Discovery bracht in totaal zeven mensen naar het ISS, waar de Russische commandant Oleg Kotov hen met vijf andere bemanningsleden hartelijk verwelkomde. De Discovery moest aanleggen zonder het normale radarsysteem dat daarvoor is bestemd. Het was kapot

maar dat bleek geen beletsel. Het was de tweede keer in tien jaar tijd dat er zonder radar werd aangemeerd. Het was ook de op één na laatste keer dat de space shuttle het ISS voorziet van voedsel en apparatuur. In september haalt de NASA de meer dan 25 jaar oude Discovery samen met zijn zusterschepen uit de roulatie. Alan Pointdexter, de astronaut die de leiding had in het ruimteveer, liet de Discovery langzaam een koprol maken zodat de buik van het ruimteveer gefotografeerd kon worden vanaf het ruimtestation. De beelden van met name het hieteschild van het ruimteveer worden naar de NASA gestuurd voor analyse. Dat wordt gedaan omdat het ruimteveer Columbia in februari 2003 door schade aan het hieteschild op de terugreis verongelukte, waarbij de zeven astronauten omkwamen.

Boze leverancier

Een boze leverancier heeft gisteravond in een restaurant in het Duitse Aken het vlees van de borden van de twintig etende gasten gehaald. Dat meldt de politie in Aken vandaag. De leverancier had vers vlees geleverd en presenteerde de rekening van 400 euro. Het restaurant liet weten geen contant geld in huis te hebben en de volgende keer te zullen betalen. Dat pikte de leverancier echter niet. Er ontstond een hooglopende ruzie in de keuken, die uiteindelijk hoorbaar was voor de gasten.

Vervolgens sprokkelde de leverancier te hooi en te gras stukken vlees in de keuken bij elkaar, ook vlees dat reeds in de pan of in de marinade lag. Zonder zich te bedenken liep hij vervolgens de eetzaal binnen en haalde bij de verbouwerde gasten het vlees van hun bord om dat in een kist te gooien. Daarop maakte de man zich uit de voeten, een onthutst publiek achterlatend.

1 toilet per vliegtuig

Ryanair speelt weer met het idee om passagiers 1 euro te laten betalen voor een bezoekje aan het toilet aan boord. Ook wil de luchtvaartmaatschappij het aantal wc's in vliegtuigen terugbrengen van drie naar een. Dan is er ruimte voor extra stoelen. De prijsvechter is hierover met vliegtuigbouwer Boeing in gesprek, zei een woordvoerder gisteren. Maar een besluit is nog niet genomen. Tot 2012 zijn de bestellingen voor nieuwe toestellen al afgesloten. Als de plannen doorgaan, moeten 189 passagiers het

doen met één toilet aan boord. De luchtvaartmaatschappij wil passagiers stimuleren naar de wc te gaan voor zij in het vliegtuig stappen. Het plan bespaart niet alleen kosten, maar is ook prettiger voor passagiers die aan het gangpad zitten. Die worden minder vaak lastiggevallen door mensen die erlangs willen om naar het toilet te gaan, aldus de luchtvaartmaatschappij. Ryanairtopman Michael O'Leary kwam vorig jaar voor het eerst met plannen passagiers voor het toilet te laten betalen.

Twee keer dood

Een familie in het Oostenrijkse Tirol heeft de gestorven moeder van het gezin twee keer teruggekregen van een anatomisch instituut. De nabestaanden ontvingen kort na elkaar twee kisten met daarin de stofelijke resten van de vrouw. De moeder had haar lichaam ter beschikking gesteld aan de wetenschap. Het instituut in Innsbruck verrichtte enkele jaren onderzoek en gaf de overblijfselen in een verzegelde kist terug. Maar wel twee keer.

De familie ontving in december de eerste kist, die direct werd gecremeerd. De as kwam in het familiegraf. In maart kreeg het gezin echter een nieuwe brief met het verzoek de overblijfselen van de moeder op te halen. De familie nam het zekere voor het onzekere en liet ook deze kist bezorgen.

Het instituut wil door een intern onderzoek opheldering verschaffen, meldden Oostenrijkse media gisteren.

'Sushi-gen'



Japanners hebben speciale darmbacteriën om de algenbladeren in de rauwe visrolletjes beter te kunnen verwerken.

de loop van de evolutie erfelijk eigenschappen van micro-organismen uit de zee hebben overgenomen.

Aliens

Slechts 8 procent van de ondervraagde Nederlanders zegt te geloven dat er aliens onder ons zijn. Dat blijkt uit een wereldwijde peiling van Reuters Ipsos, waarvan de resultaten vandaag naar buiten zijn gebracht. Ook in Zweden en België geloven niet veel mensen dat aliens vermomd

als mensen deelnemen aan het dagelijks leven. In India en China is dat volgens de peiling wel anders. Daar denkt meer dan 40 procent dat de buitenaardse wezens hun plek op aarde al veroverd hebben. Wereldwijd gezien gelooft een op de vijf mensen dat er aliens bij hen om de

hoek wonen. De onderzoekers ontdekten verder dat meer mannen (22 procent) dan vrouwen (17 procent) geloven in buitenaardse aanwezigheid op aarde. Ook zijn de meeste 'gelovigen' jonger dan 35. Voor het onderzoek werden 23.000 volwassenen in 22 landen ondervraagd.

13-jarige wil Mount Everest op

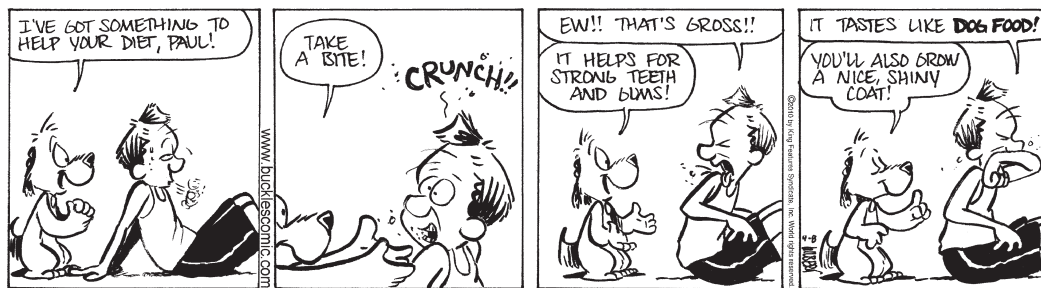


Een 13-jarige jongen heeft aangegeven de hoogste berg ter wereld te willen beklimmen, de Mount Everest in Nepal.

neming. Ze begeleiden hem tijdens zijn voorbereiding. Circa tweehonderd klimmers zijn omgekomen bij een poging de Mount Everest te beklimmen.

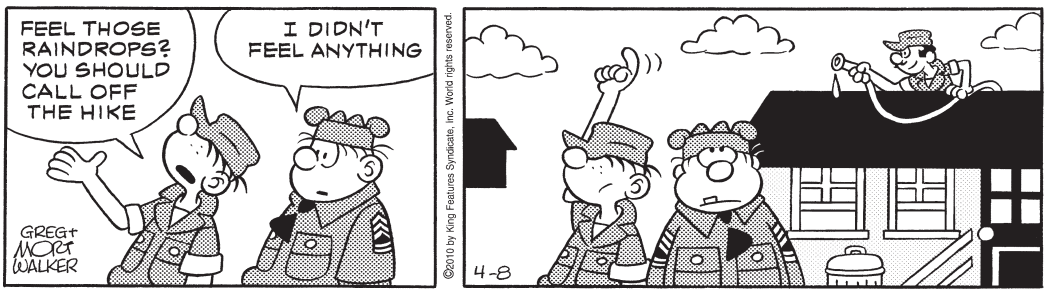
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



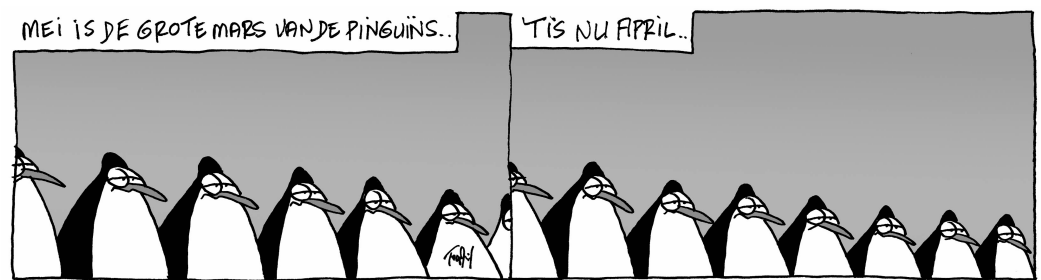
TUNDRA

By Chad Carpenter



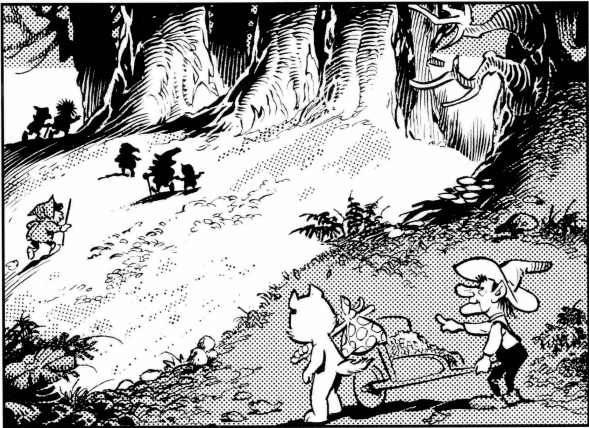
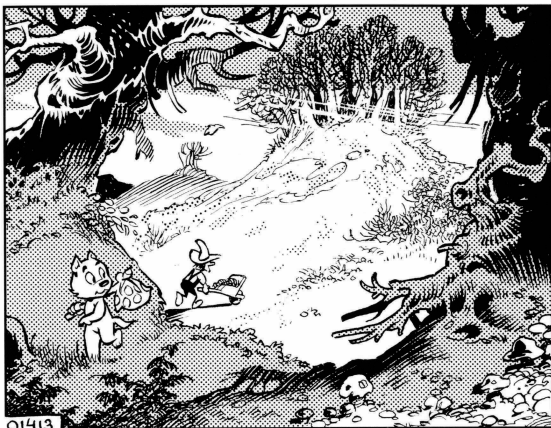
DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



HEER BOMMEL EN DE ZELFKANT

Door Marten Toonder



Het was al laat in de herfst, maar omdat het mooi weer was, had Tom Poes zijn reisbuidel gepakt en was er op uitgetrokken. Buiten rookte het naar rottende bladeren en paddestoelen, en hoe verder hij van huis kwam, hoe eenzamer het landschap werd. Hij keek dan ook verbaasd om, toen hij achter zich het piepen van een wiel hoorde. 'Daar loopt Pee Pastinakel met zijn kruiwagen', dacht hij. 'Dat treft. Als je iemand van het kleine volkje tegenkomt, is er altijd wel iets te beleven.' Aangetrokken door die gedachte draafde hij achter het voortkruisende kereltje aan. 'Wat ben je aan het doen, Pee?' vroeg hij. 'Het wordt winter, en de bomen zijn al aardig kaal. Ik dacht, dat jullie om deze tijd altijd naar

het zuiden gingen.' 'Ipsen', verbeterde Pastinakel omkijkend. 'De natuur gaat ipsen en ik ook. Dat is natuur-lijk. Maar eerst moet ik de mir bergen. Die heb ik gezameld toen de zon hoog stond, en die is nodig voor de natuur. Als de zon weer terugkomt.' 'O, ja, mir', zei Tom Poes. Hij had daar, lang geleden, wel eens over gehoord, en hij wilde niet dom schijnen. 'Waar berg je die mir?' vroeg hij. De dwerg wees op een heuvel, die bekroond werd door oude eiken. 'Daar natuurlijk', verklaarde hij. 'Dat is een boomkring. En daar is wieling.'